

مجلس ادارت

- ۱۔ پروفیسر نذیر احمد، علی گڑھ
- ۲۔ مولانا سید محمد رابع ندوی، لکھنؤ
- ۳۔ مولانا ابو محفوظ الکریم معصومی، کلکتہ
- ۴۔ پروفیسر مختار الدین احمد، علی گڑھ
- ۵۔ ضیاء الدین اصلاحی (مرتب)

معارف کا زر تعاون

ہندوستان میں سالانہ ۱۲۰ روپے فی شمارہ ۱۲ روپے

پاکستان میں سالانہ ۳۰۰ روپے

دیگر ممالک میں سالانہ

ہوائی ڈاک بچیس پونڈ یا چالیس ڈالر

بحری ڈاک نو پونڈ یا چودہ ڈالر

پاکستان میں ترسیل زر کا پتہ: حافظ محمد عیسیٰ، شیرستان بلڈنگ

بالتقابل ایس ایم کالج اسٹریٹ روضہ، کراچی۔

☆ سالانہ چندہ کی رقم منی آرڈر یا بینک ڈرافٹ کے ذریعہ بھیجیں۔ بینک ڈرافٹ درج ذیل نام سے ہونا چاہیے۔

DARUL MUSANNEFIN SHIBLI ACADEMY, AZAMGARH

☆ رسالہ ہر ماہ کے پہلے ہفتہ میں شائع ہوتا ہے، اگر کسی مہینہ کی ۱۵ تاریخ تک رسالہ نہ پہنچے تو اس کی اطلاع ماہ کے تیسرے ہفتہ کے اندر دفتر میں ضرور پہنچ جانی چاہئے، اس کے بعد رسالہ بھیجا ممکن نہ ہو گا۔

☆ خط و کتابت کرتے وقت رسالہ کے لفافے پر درج خریداری نمبر کا حوالہ ضرور دیں۔

☆ معارف کی انجینی کم از کم پانچ پرچوں کی خریداری پر دی جائے گی۔

☆ کمیشن ۲۵ فیصد ہو گا۔ رقم پیش آنی چاہئے۔

پرنٹر، پبلشر، ایڈیٹر۔ ضیاء الدین اصلاحی نے معارف پریس میں چھپوا کر دارالمصنفین شبلی اکیڈمی اعظم گڑھ سے شائع کیا۔

جلد ۱۷۱ ماہ ذی الحجہ ۱۴۲۳ھ مطابق ماہ فروری ۲۰۰۲ء عدد ۲

فہرست مضامین

شذرات ✓ ضیاء الدین اصلاحی ۸۲-۸۳

مقالات

✓ حضرت ام المہاجر۔ رسول اکرم کی افکار پروفیسر ڈاکٹر محمد یونس مظہر صدیقی صاحب ۸۵-۱۰۰

✓ تقویم اسلامی کا آغاز ✓ جناب حافظ سید عزیز الرحمن صاحب ۱۰۱-۱۱۸

✓ ابان لائق اور اس کی شاعری ✓ مترجمہ: ضیاء الرحمن اصلاحی ۱۱۹-۱۳۰

✓ چند نامہ عطار۔ احادیث کی تلمیحات ✓ ڈاکٹر حافظ منیر احمد خاں ۱۳۱-۱۵۵

✓ مطبوعات جدیدہ ✓ ع۔ ص ۱۵۶-۱۶۰

دارالمصنفین کی عربی کتابیں

۱۔ الانتقاد علی تاریخ التمدن الاسلامی: علامہ شبلی نعمانی قیمت ۳۰ روپے۔

۲۔ الرسالة المحمدیہ (ترجمہ خطبات مدراس): مولانا سید سلیمان ندوی ج

ترجمہ مولانا محمد ناظم ندوی: قیمت ۵۰ روپے۔

۳۔ الاسلام والمستشرقون: ادارہ: قیمت ۳۰ روپے۔

۴۔ دروس الادب حصہ اول: مولانا سید سلیمان ندوی ج قیمت ۱۰ روپے۔

۵۔ دروس الادب حصہ دوم: مولانا سید سلیمان ندوی ج قیمت ۲۰ روپے۔

شذرات

آزاد ہندوستان میں اردو زبان کی ابتدائی تعلیم کا سلسلہ بہتہ رج کم ہوتا جاتا رہا ہے، شمالی ہندوستان میں لور اور پرائمری سطح پر اس کی پڑھائی تقریباً بند ہو گئی ہے، صرف یونیورسٹیوں اور مسلم کالجوں میں دوسرے مضامین کی طرح اردو کے شعبے باقی ہیں، جن میں نظم و نثر کا مقررہ نصاب پڑھایا جاتا ہے لیکن جب جڑی خشک ہو جائے تو شاخیں پر چھڑکاؤ سے درخت سرسبز و شاداب نہیں رہ سکتا اردو کے اہل قلم نے اپنی سرگرمیاں صرف شعر و شاعری، ادب و تنقید نگاری اور افسانہ و ناول نویسی تک محدود کر لی ہیں، حکومت نے ان کو بھلانے اور پھسلانے کے لئے اکثر ریاستوں میں اردو اکیڈمیاں اور دوسری کمیٹیاں قائم کی ہیں جن کے فوائد سے انکار نہیں مگر لوگوں کو انعامات، ممبری، عہدوں کے لیے لڑنے، جھگڑنے سے فرصت نہیں اور ملک کے سیاسی بحران، اخلاقی پستی اور حکمرانوں کی ہوس اقتدار اور لوٹ کھسوٹ نے اکیڈمیوں کو موت کے دہانے پر پہنچا دیا ہے اور بعض نے تو دم بھی توڑ دیا ہے، جب طلبہ کے وظائف، کتابت اسکول کے اساتذہ اور اکیڈمی کے مستقل ملازمین کی تنخواہیں نہ ادا کی جاتی ہوں تو کتابوں اور ادیبوں کے انعام اور مسودوں کی طباعت کے لئے مالی امداد دے دیا دین کی اور کوئی اچھا علمی و ادبی پروگرام اور سیمینار کیسے کریں گی، ریڈیو اور ٹیلی ویژنوں پر نشر ہونے والے اردو پروگرام بھی ختم ہوتے جاتے رہے ہیں، کئی ریاستوں میں دوسری سرکاری زبان ہونے کے باوجود اردو عضو معطل ہے، اردو ٹیچروں اور مترجموں کا تقرر رک گیا ہے اور جو پہلے سے ہیں ان سے دوسرے کام لیے جا رہے ہیں، کانگریس اردو کو دوسری سرکاری زبان بنانے کا وعدہ کر کے دہلی میں ہر سراقہ اڑاتی تھی مگر یہ وعدہ وفا بھی نہیں ہوا اور لکشن کا وقت آ گیا۔

بات سے بات نکل آتی ہے، عرض یہ کرنا تھا کہ اردو کی ابتدائی تعلیم اور اردو کا ذریعہ تعلیم اب صرف مکاتب و مدارس میں باقی رہ گیا ہے، لیکن مدارس کا اصل مقصد دینی علوم اور عربی زبان کی تعلیم دینا ہے، ان میں یونیورسٹیوں کا اردو کورس اور کالسیکل ادبی و تنقیدی کتابیں پڑھانے کی گنجائش نہیں، تاہم جدید علوم اور سائنس و ٹکنالوجی کی تعلیم تو مادی زبان میں دلانا ان کے لیے بھی لا بد ہے، مگر

عام طور پر اس کی مخالفت کی جا رہی ہے، انگریزی، ہندی اور کمپیوٹر کی طرح جدید علوم سے بھی ان کا توجہ دور ہو کر رہے گا مگر اس وقت جب زمانہ قیامت کی چال چل چکا ہوگا، پہلی مرتبہ اردو میں نئے علوم پڑھانے کے لئے ریاست حیدرآباد میں جامعہ عثمانیہ کا قیام عمل میں آیا تھا مگر آزاد ہندوستان کی کانگریسی حکومت نے باہری مسجد کی طرح غالباً غلامی کی یادگار سمجھ کر اس کی اینٹ سے اینٹ بھاڑ دی۔

نصف صدی گزرنے کے بعد جب پھر وہیں حکومت نے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے قیام کی منظوری دی تو اس کا خاکہ ان یونیورسٹیوں سے مختلف بنایا گیا جن میں اردو بہ حیثیت زبان پڑھائی جاتی ہے اور طے کیا کہ سائنس، طبیعیات، کیمیا، ریاضی، حیاتیات اور جدید علوم کو اردو میں پڑھایا جائے، مگر یہ کام نہایت مشکل تھا، کیوں کہ پچاس برس کے عرصے میں اردو بالکل مفلوج ہو چکی تھی، اس کا رواج ختم ہو گیا تھا، ابتدائی تعلیم موقوف ہو چکی تھی مگر وہ لوگ قابل مبارک باد ہیں جن کی نگاہ انتخاب یونیورسٹی کے سادہ خاکہ میں رنگ بھرنے کے لئے، اردو دنیا کے جانے بوجھے لوگوں سے بہت کراہیے بانی و ایس چانسلر پر پڑی جو سائنس دان اور علم الحیو انیات کا ماہر ہونے کے ساتھ ہی عزم و ارادہ کا پکا، انتظامی صلاحیت کا مالک اور اردو زبان کا مزاج شناس تھا، چنانچہ پروفیسر محمد شمیم جیراج پوری نے اپنی محنت و جہاں فشانی اور علمی و عملی قابلیت سے پانچ برس کی مقررہ مدت میں علم و ہنر کا ایک تازہ جہاں آباد کر دیا، یونیورسٹی کی پر شکوہ عمارت تعمیر کر دی، کئی مضامین کی تعلیم کا انتظام کر دیا، ہزاروں طلبہ نے امتحانات میں کامیاب ہو کر اعلا و مگریاں حاصل کیں اور متعدد مضامین کا اردو نصاب تیار کر دیا وغیرہ، اب ان کی جانشینی کے لئے فرعہ قال پروفیسر سید عبدالوہاب کے نام نکلا ہے، امید ہے کہ یونیورسٹی کو صحیح سمت اور مزید ترقی و وسعت دے کر وہ بھی نیک نامی حاصل کریں گے، اللہ تعالیٰ ان کی مدد فرمائے اور اردو والے ان سے تعاون کریں۔

مسلمانوں کی بد قسمتی سے آج تک ان کا کوئی اپنا انگریزی روزنامہ نہیں نکل سکا، جناب سید حامد جیسے مخلص، فعال اور دردمند شخص تھک ہار کر بیٹھ گئے، ان کی مسیحا نفسی بھی اس مردہ اور بے حس و حرکت قوم میں زندگی کی روح نہ پھونک سکی، قوم و ملت کے مشہور کارکن اور جری و بے باک رہنما جناب سید شہاب الدین تقریباً بیس برس سے ”مسلم انڈیا“ نکال رہے تھے، یہ ہندوستانی مسلمانوں ہی نہیں عالم اسلام کے حالات و مسائل کا ایک دستاویزی مجلہ اور بے باک ترجمان تھا،

شہاب الدین صاحب بڑے باخبر، قوی دلی زندگی کے نشیب و فراز سے واقف مسلم تاجر ہیں، مسلمانوں کے ہر مسئلے اور مشکل معاملے میں پیش پیش رہتے اور جرأت مندی سے اظہار خیال کرتے ہیں، ہر طرح کی معلومات اور اعداد و شمار کی روشنی میں درست حقائق اور صحیح تجزیے پیش کرتے ہیں مگر دسمبر کے بعد سے وہ اس مفید رسالے کو بند کرنے کے لیے مجبور ہو گئے، صاحب مذہب مسلمانوں کے ہوتے ہوئے مالی وسائل کی کمی سے "مسلم انڈیا" کا بند ہونا نہایت افسوس ناک ہے اور اس سے بڑا کرافس اس کا ہے کہ مسلمانوں کا متول طبقہ فضول کاموں میں سبے دریغ بے حساب پیسے خرچ کرتا ہے مگر صحیح معرّف، دنیا میں فیض بخش اور آخرت میں نفع دینے والے کاموں میں خرچ کرنے کی توفیق اسے نہیں ہوتی، مسلمانوں کی قومی و ملی غیرت کا تقاضا ہے کہ وہ "مسلم انڈیا" کے دوبارہ اجرا کا سامان جلد از جلد کریں۔

علی گڑھ کی بزم خواتین نے "بزم ادب" کے نام سے ایک اچھا اور باوقار سالانہ مجلہ نکالا ہے، سال رواں (۲۰۰۳ء) میں اس کا آٹھواں شمارہ شائع ہوا ہے، اس کی ترتیب و ادارت اردو کے مشہور ترقی پسند شاعر و نقاد مرحوم ڈاکٹر خلیل الرحمان اعظمی کی بیگم راشدہ خلیل صاحبہ بڑے سلیقے سے کر رہی ہیں، اقتدا میں مذہبی مضامین درج ہوتے ہیں پھر ادبی، معلوماتی، سائنسی اور حالات حاضرہ سے متعلق مفید مضامین، کہانیاں اور افسانے ہوتے ہیں، آخر میں منظومات نظم و غزل شامل کی جاتی ہیں، ادا ہے، بزم کی نئی ممبروں کا تعارف اور تاثراتی خطوط بھی یہ اہم شائع کیے جاتے ہیں، رسالے کی اہم خصوصیت یہ ہے کہ چند کے سوا سارے مضامین خواتین ہی کے ہوتے ہیں جو بکے بچکے ہونے کے باوجود اچھے خاصے معلوماتی ہوتے ہیں، ادبی چاشنی کے ساتھ دینی و اخلاقی رجحان غالب ہوتا ہے، طباعت اور کاغذ سے نفاست اور خوش مذاقی ظاہر ہوتی ہے، رسالہ خصوصیت سے عورتوں کی دلچسپی اور پذیرائی کے لائق ہے، تیس روپے میں اردو باغ سرسید منگر۔ علی گڑھ۔ ۲ سے مل سکتا ہے۔

قارئین معارف کو اخباروں سے مشہور فاضل ڈاکٹر محمد حمید اللہ حیدر آبادی متیم پیرس کی ذہنیت کی جگہ چکی ہوگی، وہ درالمصنفین اور معارف کے عاشق و تہیّدائی اور بڑے کرم فرماتے تھے، اللہ انھیں غریق رحمت کرے۔ اللہ اللہ مارچ میں ان پر تفصیل مضمون شائع ہوگا۔

مقالات

حضرت ام ایمن۔ رسول اکرم ﷺ کی انا

پروفیسر ڈاکٹر محمد یسین مظہر صدیقی ☆

ہمارے حضور جناب محمد بن عبداللہ ہاشمی کی تاحیات خدمت کی سعادت حاصل کرنے والوں میں حضرت ام ایمن کا نام نامی بھی شامل ہے، مصادر سیرت و تذکرہ میں کافی مواد ان کے بارے میں ملتا ہے، ابھی تک ان کی عظیم شخصیت، خاندان رسالت سے ان کے گہرے تعلق اور خدمت نبوی کے باب میں کوئی مستقل مقالہ نظر سے نہیں گذرا، اس میں سراسر کوتاہی نظر خاکسار راقم کی ہے، البتہ کتب سیرت میں رسول اکرم کے بچپن کے حوالے سے ان کا جو تذکرہ ضمنی طور سے آجاتا ہے، وہ ان کی شخصیت عالی اور خدمات جلیلہ کا ذرا بھی حق ادا نہیں کرتا، لہذا یہ توفیق الہی ارزانی ہوئی کہ ان کے تذکرہ خیر سے اپنی بصیرت اور دوسروں کی سعادت کا سامان کیا جائے۔

سیرت نبوی کی نگارش کا المیہ یہ رہا ہے اور اس کا ذکر بار بار کرنا پڑتا ہے کہ ایک دو کتابوں سے مواد لے کر ایک نئی کتاب سیرت لکھ دی جاتی ہے اور وہ بھی پامال، فرسودہ اور غیر مستند طریقے سے، جدید دور میں مصادر کی دستیابی سے زیادہ تجزیہ و تحلیل کے طریق و منہاج کا ہر طرف دور دورہ اور شعور ہے، اگر نہیں ہے تو ہم روایتی پیروان اسلام میں، حالانکہ اب سیرت طیبہ کی خدمت کا میدان وسیع تر و عظیم تر ہے، رسول اکرم کی سوانح حیات اور کارناموں کا تقاضا ہے کہ ان کو تجزیہ و تحلیل کے طریقے سے پیش کیا جائے، حضرت ام ایمن سیرت طیبہ کی سنہری زنجیر کی ایک خوبصورت، جمال آفریں، عقیدت فزا، محبت آرا اور عظیم کڑی ہیں، ان کے ذکر خیر اور تذکرہ جمیل سے سیرت محمدی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کا ایک نیا باب سامنے آئے گا۔

☆ ڈاکٹر شاہ ولی اللہ دہلوی، ریسرچ سیل ادارہ علوم اسلامیہ، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ۔

نام و نسب روایات کا تقریباً اتفاق ہے کہ حضرت ام ایمن کا اصل نام "برکتہ" تھا، ابن سعد نے ان کے تذکرہ کا عنوان بھی یہی قائم کیا ہے، "ام ایمن واسمها برکتہ" (الطبقات الکبریٰ، بیروت ۱۹۵۵ء، ۲۳۳/۸) بقول ابن عبد البر ان کے نام پر ان کی کنیت غالب آگئی، ان کے فرزند اول کے نام پر بھی "ظلت" نام رکھا، کنیت بلینا ایمن "نیز ابن اثیر باسد الغاب، طبران طبع غیر مورخ، ۵۶۷ء، ابن حجر، الاصابہ، مصر ۱۹۳۹ء، ۲۳۳/۴، ترجمہ برکتہ مع استیعاب ابن عبد البر بر حاشیہ، نیز اصحابہ، باب النبی، ام ایمن نمبر ۳۵، ۳۱۶، ۳۱۵/۴، بلاذری، انساب الاشراف، قاہرہ ۱۹۵۹ء، ۹۶۰/۱، ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، مصر ۱۹۳۲ء، ۲۷۲/۲، حلبی، السیرۃ الخلیفہ، بیروت، غیر مورخ، ۱۰۵/۱، ابو دودی میرت سرور، نام، دہلی ۱۹۸۹ء، ۱۶۱/۲، ابن عبد البر نے ان کا نسب اس طرح بیان کیا ہے، "برکتہ بنت ثعلبہ بن عمرو بن حص بن مالک بن سلمہ بن عمرو بن النعمان، وہی ام ایمن....."، ابن عبد البر نے ایک لقب بھی ان کا بیان کیا ہے کہ وہ "ام الظباء" کے نام سے معروف تھیں، یہ دوسرے مصادر میں بالعموم نہیں بیان کیا جاتا۔

مذکورہ بالا تمام مصادر نے بالاتفاق ان کو "حبشیہ" حبش کی رہنے والی قرار دیا ہے، لیکن یہ کسی نے نہیں بتایا کہ وہ حبشہ سے کب اور کیسے مکہ مکرمہ لائی گئی تھیں، روایات کے بیانات سے یہ ضرور واضح ہوتا ہے کہ وہ بطور باندی اور غلام مکہ میں رہی تھیں، ان کی غلامی کا سبب نہیں معلوم، البتہ قرینہ یہ کہتا ہے کہ وہ کسی طرح بردہ فروشوں کے قبضے میں پڑیں اور انہوں نے خاتون حبشہ کو بازار میں بیچ دیا، یہ بھی واضح نہیں کہ وہ کہاں کہاں، لیکن، البتہ مکہ مکرمہ میں وہ خاندان نبوت میں اپنی خرید و فروخت کے آخری دور میں پہنچی تھیں۔

روایات میں اس پر اختلاف شدید پایا جاتا ہے کہ وہ مکہ مکرمہ میں کس کی باندی تھیں، بلاذری نے اس روایت کو ترجیح دی ہے کہ رسول اکرمؐ نے حضرت ام ایمن (جن کا نام برکتہ تھا) کو اپنے والد سے ترکہ میں لیا اور آزاد کر دیا۔ بعض راویوں کا کہنا ہے کہ آپؐ نے ام ایمن کو اپنی ماں سے وراثت میں پایا تھا اور آپؐ ہی نے ان کو آزاد فرمایا، دوسروں کا بیان ہے کہ آپؐ نے اپنے والد ماجد سے ان کی "ولاء" (قولیت، آقا کی سرپرستی) پائی تھی اور ایک قوم کا قول ہے کہ وہ آپؐ کی ماں کی باندی تھیں اور آپؐ نے ان کو آزادی عطا کی تھی: "ورث رسول اللہ من امہام

ایمن، واسمها برکتہ، فاعقبها،..... وقال بعض الرواة: ورث ام ایمن من امہ، فاعقبها، وقال آخرون: ورث ولأہا من امہ، وقال قوم: کانت لامہ فاعقبها، (۹۶/۱) نیز ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، دار صادر بیروت ۱۹۶۵ء، ۴۹۷، امام مسلم، صحیح، کتاب الجہاد والسیر، باب رد المہاجرین الی الانصار من اہلہم، اردو ترجمہ رئیس احمد جعفری، کراچی غیر مورخہ ۱۱۱۶ء، ابن قتیبہ، کتاب المعارف، مرتبہ ثروت عکاشہ، قاہرہ ۱۹۶۵ء، ۱۳۴، ابن حجر، الاصابہ، ۴۱۵/۴، ۴۱۶ وغیرہ)۔

نبوی اقا حضرت ام ایمن کو تقریباً تمام مصادر سیرت نے رسول اکرمؐ کی باندی، اقا اور کھلائی کہا ہے: "مولاة رسول اللہ ﷺ وحاضنہ" (ابن سعد ۲۳۳/۱، ابن اثیر ۵۶۷/۵ وغیرہ) امام بخاری نے صراحت کی ہے کہ وہ نبی ﷺ کی اقا تھیں: "وکانت حاضنۃ النبی ﷺ" (کتاب فضائل اصحاب النبی ﷺ، باب ذکر اسامہ بن زید) بلاذری، ابن کثیر اور متعدد دوسرے قدیم و جدید سیرت نگاروں نے یہ وضاحت بھی کی ہے کہ وہ رسول اکرمؐ کی دیکھ رکھ اور پرورش و پرداخت کرتی تھیں: "فلکانت ام ایمن تحضنہ" (۹۶/۱ اور ۲۷۲/۲ بالترتیب، ابن عبد البر، استیعاب، مذکورہ بالا: "یقال لہا مولاة رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خادم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم....." اصحابہ، ۴۱۵/۴، "مولاۃ حاضنہ" نیز حلبی ۱۰۵/۱، مبارکپوری، ۸۲: یہی ام ایمن ہیں جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کو گود کھلایا تھا بحوالہ مختصر السیرۃ از شیخ عبد اللہ ۱۲، تلخیص الفہوم ۱۳، صحیح مسلم ۲، ۹۶/۱، ابن حجر، فتح الباری، ریاض ۱۹۹۷ء، ۱۱۱/۷-۱۱۳)۔

امام مسلم کی صحیح کی بنیاد پر مسعود احمد نے بیان کیا ہے کہ حضرت حلیمہ سعدیہ کے ہاں سے واپسی پر "رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پرورش حضرت ام ایمن کے سپرد ہوئی جو حبشہ کی رہنے والی تھیں اور آپ کے والد عبد اللہ کی لونڈی تھیں، جب رسول اللہ ﷺ بڑے ہوئے تو آپ نے انہیں آزاد کر دیا" (صحیح تاریخ الاسلام والاسلمین، دہلی ۱۹۸۶ء، ۲-۳، بحوالہ صحیح مسلم، کتاب الجہاد، باب رد المہاجرین الی الانصار من اہلہم عن انس) بعض دوسری کتابوں سے تاثر ہوتا ہے کہ آپؐ کی پرورش اور دیکھ رکھ والدہ ماجدہ کی وفات کے بعد کی تھی حالانکہ یہ صحیح نہیں ہے۔

اصل بات یہ ہے کہ حضرت ام ایمن رسول اکرمؐ کی ولادت مبارکہ سے قبل ہی آپ سے والدین ماجدین کی خدمت کرتی تھیں اور آپ کے ظہور قدسی کے بعد وہ آپ کی دیکھ رکھ کرنے

لگیں اور آپ کی کھلائی اور اتا بن گئیں، یہ خدمت سعادت انہوں نے حضرت حلیمہ سعدیہ کے گھر رضاعت کے لئے جانے سے قبل بھی انجام دی اور جب جب حضرت حلیمہ سعدیہ آپ ﷺ کو والدہ ماجدہ، دادا اور دوسرے عزیزوں سے ملانے لائیں، حضرت ام ایمن آپ کی دیکھ بھال کرتی تھیں اور پانچ سال کی عمر میں رضاعی ماں کے گھر سے آنے کے بعد وہ آپ کی مستقل اتا اور محبت و عقیدت کی ماری کھلائی تھیں اور والدہ کے ساتھ ساتھ آپ کی دیکھ رکھ کرتی رہیں: ”وكانت تحضنه مع امه ثم بعد ان ملقت.....“ (ابن سعد، ۱۱۶/۱، ابن قتیبہ ۱۳۵) ان دونوں ثقہ راویوں اور اہل نظر کے واضح بیانات اور قرآن مجید کے بعد اس میں کوئی شبہ نہیں رہ جاتا کہ حضرت ام ایمن رسول اکرم کی دیکھ رکھ والدہ ماجدہ کے ساتھ ساتھ کرتی رہی تھیں، رضاعت حلیمہ سے قبل بھی اور اس کے بعد بھی۔

سفر مدینہ میں معیت | یکجا وجہ ہے کہ رسول اکرم نے اپنے شفیق و کریم دادا جناب عبدالمطلب ہاشمی اور والدہ ماجدہ بی بی آمنہ کے ساتھ یثرب مدینہ کا پہلا سفر چھ سال کی عمر میں کیا تو حضرت ام ایمن آپ کی اتا کی حیثیت سے شریک سفر تھیں، بلاذری نے وضاحت کی ہے کہ اصلاً وہ عبدالمطلب ہاشمی کا سفر تھا اور وہ اپنی والدہ اور دوسرے نہالی رشتہ داروں کی زیارت کے لئے پابندی سے یثرب کا سفر کرتے رہتے تھے اور اکثر و بیشتر اپنی بہو بی بی آمنہ کو بھی ساتھ لے جایا کرتے تھے کہ ان کے مرحوم شوہر عبد اللہ یثرب میں دارنا بظہ میں اپنے نہالی عزیزوں بنو عدی بن النجار خزرج کے جوار میں مدفون تھے اور ۵۷ھ کے لگ بھگ جو سفر کیا اس میں رسول اکرم کو بھی ساتھ لے گئے اور آپ کے ساتھ آپ کی اتا حضرت ام ایمن بھی ہم رکاب تھیں، (بلاذری ۹۴/۱: ”زارت امه قبر زوجها بالمدينة، كما كانت تزوره ومعها عبد المطلب و ام ايمن حاضنة رسول الله.....“ نیز ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، بیروت ۱۹۶۰ء، ۱۱۶/۱، انومعه ام ایمن تحضنه.....“۔

اتفاق سے یہ سفر رسول اکرم کی والدہ ماجدہ جناب آمنہ کا آخری سفر یثرب ثابت ہوا، واپسی کے سفر پر ان کی وفات کا واقعہ ابواء نامی مقام پر پیش آگیا اور وہیں ان کی آخری آرام گاہ بنی، عبدالمطلب ہاشمی اور حضرت ام ایمن رسول اکرم کو ابواء سے واپس مکہ مکرمہ لائے اور اب وہ تنہا ہاشمی درتیم کی اتا، کھلائی اور دایہ بن گئیں اور مرحومہ ماں کی جگہ بھی انہوں نے لے لی، مشہور روایات میں وضاحت ہے کہ حضرت ام ایمن رسول اکرم کو تنہا ابواء سے مکہ مکرمہ دادا کے پاس لائی

تھیں اور جناب عبدالمطلب ہاشمی اس سفر سعادت میں شریک نہ تھے بلکہ مکہ مکرمہ میں مقیم رہے تھے اور صرف والدہ ماجدہ اور حضرت ام ایمن کے ساتھ آپ نے یثرب کا سفر فرمایا تھا، لیکن یہ صحیح نہیں ہے، (ابن ہشام، السيرة النبوية، قاہرہ ۱۹۳۷ء، ۱۵۹/۱-۱۸۰، ہیملی، الروض الانف، قاہرہ ۱۹۶۷ء، ۱۸۱/۲، وما بعد) اس پر بحث تو جناب عبدالمطلب ہاشمی کی سوانح حیات میں تفصیل و دلائل کے ساتھ آئی ہے، یہاں اس کا خلاصہ پیش کر دیا گیا ہے، قدیم و جدید سیرت نگاروں نے بالعموم ابن اسحاق کی روایت کی پیروی کر کے اصل واقعہ بدل ڈالا ہے، (ابن قتیبہ، ۱۵۰: ”وردته ام ايمن حاضنة الى مكة بعد موت امه.....“ اور بعض دوسرے قدیم و جدید اہل سیر)۔

یثرب مدینہ میں رسول اکرم ﷺ کے بچپن کے قیام کا ایک واقعہ حضرت ام ایمن سے مروی ہے، ابن سعد اور ابن کثیر اور ان کے بعد دوسرے اہل ان سیرت کے علاوہ واقعی کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اکرم ﷺ بچوں کے ساتھ یثرب میں کھیل کرتے تھے تو یہود کے کچھ لوگ آتے اور آپ ﷺ کو غور سے ملاحظہ کرتے تھے، حضرت ام ایمن کا بیان ہے کہ ان یہودیوں میں سے ایک کو میں نے یہ کہتے ہوئے سنا: یہ اس امت کا نبی ہے اور یہ اس کی ہجرت کا گھر ہے اور میں نے اس کی پوری بات اچھی طرح سے ذہن میں محفوظ کر لی: ”وكان قوم من اليهود يختلفون ينظرون اليه فقالت ام ايمن: فسمعت احدهم يقول: هو نبى هذه الامة وهذه دار هجرته، فوعيت ذلك كله من كلامه.....“ (۱۱۶/۱)۔

حافظ ابن کثیر نے اس روایت کو زیادہ وضاحت کے ساتھ واقعی سے نقل کیا ہے: حضرت ام ایمن کا بیان ہے کہ مدینہ کے قیام کے دوران میرے پاس یہود مدینہ کے دو شخص آئے اور انہوں نے مجھ سے کہا کہ ہمارے پاس احمد کو لے آؤ، ہم انہیں دیکھنا چاہتے ہیں، ان دونوں نے آپ ﷺ کو دیکھا اور خوب الٹ پلٹ کر دیکھا اور ایک نے اپنے دوسرے ساتھی سے کہا، یہ اس امت کے نبی ہیں اور یہی ان کا دار الحجرت ہے اور اس مقام ہجرت میں قتل و قید کا ایک واقعہ عظیم رونما ہوگا، آپ ﷺ کی والدہ نے جب یہ سنا تو واپس ہو گئیں کیوں کہ ان کو خوف لاحق ہو گیا تھا،..... فقالت ام ايمن فاجاءني ذات يوم رجلان من يهود المدينة فقالا لي: اخرجي ابنا احمد ننظر اليه، فنظرا اليه وقلباہ فقال احدهما لصاحبه: هذا نبى هذه الامة وهذه دار هجرته، وسيكون بها من القتل

والسبی امر عظیم، فلما سمعت امہ خالت وانصرفت بہ.....“ (البدایہ والنہایہ ۲/۹۷۲)۔
حافظ ابن کثیر نے اس فصل میں رسول اکرم ﷺ کی والدہ ماجدہ کی قبر کی زیارت، ان کے ایمان و اسلام اور والدین و دادا کے ایمان وغیرہ کی روایات بیان کر کے ان پر نقد و تبصرہ کیا ہے لیکن حضرت ام ایمن کی مذکورہ بالا روایت پر کوئی نقد و استدراک نہیں کیا ہے، اس کا ایک مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ وہ روایت ان کے نزدیک صحیح ہے اور دوسرا مطلب یہ ہے کہ بعثت سے قبل اس نوع کی روایات بکثرت پیش گوئیوں کی شکل میں پائی جاتی ہیں اور یہ ان میں سے ایک ہے، حلبی نے اس روایت کا ذکر نہیں کیا البتہ دوسری روایات پر خوب بحث کی ہے (۱۰۵۱-۱۱۰)۔

دادا اور چچاؤں کے گھر میں | والدہ ماجدہ بی بی آمنہ بنت وہب زہری کی وفات کے بعد رسول اکرم ﷺ اپنے کریم و شفیق دادا عبدالمطلب ہاشمی کے ساتھ غالباً ان کے گھر میں رہے اور ان کی راست نگرانی میں پروان چڑھے، آپ ﷺ کی دایہ اور انا (حاضنہ) کی حیثیت سے حضرت ام ایمن آپ ﷺ کے ساتھ رہیں، پہلے جناب عبدالمطلب ہاشمی کے گھر میں، روایات میں آتا ہے کہ عبدالمطلب ہاشمی حضرت ام ایمن کو براہِ تاکید کیا کرتے تھے کہ وہ آپ ﷺ کی دیکھ رکھ اور پرورش و پرداخت اور زیادہ محبت و شفقت کے ساتھ کریں اور کبھی آپ ﷺ کو اپنی آنکھوں سے اوجھل نہ ہونے دیں اور وہ بھی نوٹ کر آپ سے پیار کرتی تھیں، ”وقال عبدالمطلب لام ایمن، وکانت تحضن رسول اللہ ﷺ: یا برکۃ لا تغفل عن ابنتی فانی وجدته مع غلمان قریباً من السدرۃ.....“ (ابن سعد ۱/۱۱۸)۔

ابن سعد میں صرف یہ بیان ہے کہ عبدالمطلب ہاشمی نے رسول اکرم ﷺ کو کچھ بچوں کے ساتھ بیڑی کے پاس پایا تھا تو حضرت ام ایمن کو غفلت نہ کرنے کی ہدایت کی تھی مگر اس پر حلبی نے کافی اضافہ کیا ہے اور حضرت ام ایمن کی سند سے ہی روایت بیان کی ہے کہ ”میں رسول اللہ ﷺ کی حضانت کرتی تھی یعنی آپ کی پرورش و حفاظت کی ذمہ داری ادا کرتی تھی، ایک دن میں ذرا چوک مچی، ابھی ہوشیار نہ ہوئی تھی کہ عبدالمطلب کو اپنے سر پر کھڑا پایا اور پھر انہوں نے حضرت ام ایمن کو بتایا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو کہاں پایا اور ان کی دیکھ بھال میں ہوشیاری کی ہدایت دی کہ ان کو رسول اکرم ﷺ کے گزندہ ہو جانے کے خدشے سے وحشت ہوتی تھی، ”و عن ام ایمن کنت

احضن النبی ﷺ ای اقوم بتربیتہ و حفظہ، فغفلت عنہ یوما، فلم ادر الا بعد المطلب قائما علی راسی بقول..... لا تغفل عن ابنتی.....“ (۱۱۰)۔

چچا زبیر اور چچا ابوطالب کے گھر میں | آٹھ سال کی عمر شریف ہوئی تو ۵۷ھ میں دادا کی وفات ہوئی اور رسول اکرم ﷺ اپنے دو سگے چچا، زبیر بن عبدالمطلب ہاشمی اور ابوطالب بن عبدالمطلب ہاشمی، کی خصوصی کفالت و پرورش میں آئے، حضرت ام ایمن رسول اکرم ﷺ کی انا اور کھانی اور باندی کی حیثیت سے آپ کے ساتھ ساتھ رہیں، خواہ وہ زبیر ہاشمی کا گھر رہا ہو یا ابوطالب ہاشمی کا، دوسرے اعمام و عمات (چچاؤں اور پھوپھیوں) کی عمومی کفالت و دیکھ بھال یا زیارت کی صورت میں حضرت ام ایمن ان کے گھروں میں بھی سکونت پذیر رہیں، کیوں کہ وہ آپ ﷺ کی ذات والا صفات کے ساتھ وابستہ تھیں اور ان کا سب سے بڑا کام آپ ﷺ کی دیکھ رکھ اور پرورش تھا، (اعمام و عمات کی کفالت کے لئے ملاحظہ ہو: ”عبدالمطلب ہاشمی، رسول اکرم ﷺ کے دادا“ اور ”کفالت نبوی کی وصیت عبدالمطلب“)، ابن سعد کی ایک روایت ہے کہ بڑی عمر میں بھی وہ آپ ﷺ سے انتہائی محبت فرماتیں اور آپ کی دیکھ بھال کرتیں: ”کانت ام ایمن تلطف النبی ﷺ و تقوم علیہ (۲۳۸/۸، ابن حجر، اصابہ ۳/۱۶۳) ”تقدم علیہ“ سے جو تقوم علیہ کی تعریف ہے جیسا کہ ابن سعد وغیرہ میں ہے)۔

رسول اکرم ﷺ کو اپنے بچپن سے حضرت ام ایمن سے خاص لگاؤ اور شدید محبت تھی، اسی بنا پر آپ ان کو اپنی ماں کے بعد اپنی ماں ہی سمجھتے تھے اور اپنی سگی ماں کی طرح پیار کرتے تھے، ابن سعد ہی کی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت ام ایمن کو ماں کہتے اور جب جب ان کو دیکھتے، فرماتے کہ وہ میرے اہل بیت کا بقیہ ہیں: ”کان رسول اللہ ﷺ يقول لام ایمن: یا امہ، وکان اذا نظر الیہا قال: ہذہ بقیۃ اہل بیتی“ (۲۳۸) حلبی نے حدیث شریفہ کے الفاظ نقل یوں کیے ہیں: ”انت امی بعد امی“ ”و يقول: ام ایمن امی بعد امی“ (۱۰۵۱/۵ نیز ابن اثیر ۵/۵۶) ”ام ایمن امی بعد امی.....“، حافظ ابن حجر نے اس حدیث کے علاوہ یہ بھی نقل کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ ان سے اور ان کی اولاد سے بے پناہ محبت کرتے تھے، (فتح الباری ۷/۱۱۳، اصابہ ترجمہ ام ایمن، ابن عبد البر، استیعاب ترجمہ برکہ مذکورہ بالا، نیز بحث بر اولاد)، ان سے محبت و تعلق نبوی کا واقعہ اتنا معروف و

سے شادی کے معاہدہ ہی ہوئی تھی، غالباً ۹۶-۵۹۵ء میں، وہ اپنے پہلے شوہر کے گھر مکہ میں ہی مقیم رہیں کیوں کہ عبید خزرجی وہاں بس گئے تھے، بلاذری کی ایک روایت میں ہے کہ عبید خزرجی ام ایمن کو شادی کے بعد مدینہ لے گئے تھے جہاں وہ ان کے گھر میں ان کی زندگی بھر رہیں وہیں ان کے فرزند ایمن کی ولادت ہوئی اور چند برس کے اندر ہی عبید بن عمرو خزرجی کی وفات ہو گئی اور وہ پھر کاشانہ نبوت پلٹ آئیں، مدینہ سے واپس آنے کے بعد وہ پھر رسول اکرم ﷺ کے ہی قیام پذیر رہیں کیوں کہ ان کے شوہر کا گھر مکہ میں نہیں تھا اور کیوں کہ وہ فارغ رہیں اور شادی نہیں کی تھی "وَمَاتَ عُبَيْدُ بْنُ الْأَمِيْنِ، فَكَانَتْ لَهَا رَغَةٌ لَمْ تَتَزَوَّجَ بِهَا" (بلاذری ۱/۳۷۱-۳۷۲: "قدم عبید بن عمرو الخزرجی مکة فاقام بها وتزوج ام ايمن بركة مولاة رسول الله ﷺ، ونقلها الي يثرب، فولدت له ايمن بن عبید، ومات عنها، فرجعت الي مكة"۔) "اصا بہ مع استيعاب مذکورہ بالا)۔

بہشت نبوی اور اسلام ام ایمن | تاریخی واقعات کی ترتیب زمانی کے لحاظ سے جناب ام ایمن اپنے شوہر عبید بن عمرو خزرجی اور اپنے بچے ایمن بن عبید خزرجی کے ساتھ مکہ مکرمہ ہی میں سکونت پذیر رہیں، امکان ہے کہ اس دوران وہ اپنے شوہر کے ساتھ ان کے وطن مالوف یثرب، مدینہ، زیارت و سکونت کے لئے گئی ہوں یا جاتی رہی ہوں، جیسا کہ بلاذری کی ایک روایت میں ایسا مذکور ہے، دوسری روایات سے تاثر ملتا ہے کہ وہ مکہ ہی میں قیام پذیر رہیں، ان کے مدینہ جانے کا بہر حال امکان ہے کیوں کہ مدنی ریثربلی مہاجرین اور تارکین وطن بالعموم اپنے رشتہ داروں سے ملاقات، زیارت اور دوسرے تجارتی وجوہ سے یثرب جاتے رہتے تھے۔

اسی زمانے میں رسول اکرم ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے نبوت سے سرفراز فرمایا اور آپ کی تبلیغ سے حضرت ام ایمن نے اسلام قبول کر لیا، ابن اثیر کا بیان ہے کہ وہ اسلام کے آغاز میں ہی مسلمان ہو گئی تھیں اور قدیم مسلم تھیں اور صرف یہی نہیں انہوں نے حبشہ کو ہجرت بھی کی تھی اور بعد میں مدینہ ہجرت کر گئیں (۵/۵۶۷: "واسلمت قدیما اول الاسلام وهاجرت الي الحبشة والی المدينة"۔) ان کی ہجرت پر بحث ذرا بعد میں ہوگی۔

ان کے قبول اسلام کی روایات کمتر ملتی ہیں لیکن یہ حقیقت بہر حال ظاہر ہوتی ہے کہ وہ اولین مسلمانین میں تھیں، سید مودودی نے خفیہ تبلیغ کے سہ سالہ زمانے کے جن سابقین اسلام کی فہرست

دی ہے ان میں غلاموں اور لونڈیوں کی ذیلی فہرست میں سرنامہ حضرت "ام ایمن بنت ثعلبہ" کا نام ہے جنہوں نے انہیں سے حضور کو گود میں پالا تھا (سیرت ۲/۶۱۲)، مولف "سیرت سرور عالم" نے یہ تو بتایا کہ انہوں نے بڑی تلاش و تلمص سے یہ فہرست تیار کی ہے لیکن مآخذ کا نام نہیں بتایا، تلاش و تحقیق سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کی روایت پوری کی پوری ابن عبد البر کی استیعاب سے ماخوذ ہے جس میں ان کا اصل نام، خاندان، کنیت، ہجرت حبشہ و مدینہ وغیرہ کا ذکر پایا جاتا ہے، اس میں ان کی اپنی روایت کے علاوہ واقدی، ابن اسحاق، ابن ہشام اور موسیٰ بن عقبہ کی مغازی کی روایات و حوالے موجود ہیں، (ابن عبد البر بحاشیہ اصا بہ ۳/۲۳۳-۲۳۵، ترجمہ رخا کہ مدکہ، نیز اصا بہ ترجمہ ام ایمن)۔

حضرت ام ایمن نے حبشہ کو ہجرت نہیں کی تھی، تمام مصادر سیرت نے مہاجرین حبشہ کی فہرست میں ان کا نام نہیں گنایا ہے، غالباً کسی شاذ روایت میں ان کو مہاجرات حبشہ میں شمار کر لیا گیا ہو جو غیر معتبر ہے، حافظ ابن حجر نے ابن عبد البر کے اس خیال و گمان پر کہ ام ایمن مہاجرہ حبشہ تھیں نقد کیا ہے: "وقی کون ام ایمن هاجرت الي ارض الحبشة نظر" (اصا بہ رنساء ۱۶۵) یہ بھی ممکن ہے کہ مولف اسد الغابہ کو برکہ بنت یسار زوجہ قیس بن عبد اللہ اسدی خزیمی کے نام سے غلط فہمی ہوئی ہو کیوں کہ مدکہ بنت یسار ابوسفیان اموی کی آزاد کردہ باندی تھیں اور مہاجرہ حبشہ بھی، (مودودی، سیرت ۲/۵۸۳، بحوالہ ابن ہشام، السيرة النبوية، ۱/۳۳۴-۳۵۳ بالخصوص ۳۳۶، بلاذری ۱/۱۹۸-۲۲۷ بالخصوص ۲۰۰)۔

دوسری شادی | یہ وہ ہونے کے بعد جب حضرت ام ایمن اپنے نوخیز بچے ایمن کے ساتھ کاشانہ نبوت میں دوبارہ آگئیں تو رسول اکرم ﷺ کو ان کی دوسری شادی کرنے کا خیال ستانے لگا، روایات میں آتا ہے کہ آپ ﷺ فرمایا کرتے تھے کہ جس کو یہ بات خوش کرے کہ وہ ایک خنثی نبی سے شادی کر لے اسے چاہیے کہ وہ ام ایمن سے نکاح کر لے اور اسی ترغیب و محبت کی بنا پر حضرت زید بن حارثہ کلبی نے ان سے شادی کر لی، "..... من صرہ ان يتزوج امرأة من اهل الجنة فليتزوج ام ايمن، فتزوجها زيد بن حارثة"۔ (ابن سعد ۸/۲۲۲، بلاذری ۱/۴۷۲، ابن حجر، اصا بہ ۳/۴۱۶)، اپنی ایک اور روایت میں ابن سعد نے ایک مزید صراحت یہ کی

ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے بنفس نقیس حضرت ام ایمن کی شادی حضرت زید بن حارثہ بن شراحیل کلبی سے کی تھی کہ وہ رسول اکرم ﷺ کے مولیٰ تھے جو حضرت خدیجہ بنت خویلد کے حبیب کی بنیاد پر آپ ﷺ کی غلامی میں آئے تھے اور آپ ﷺ نے ان کو آزاد کر کے ان کی شادی حضرت ام ایمن سے کی اور یہ شادی آپ ﷺ نے اپنی بھت و نبوت کے بعد ہی انجام دی تھی: "وکان زید بن حارثہ بن شراحیل الکلبی مولیٰ خدیجہ بنت خویلد فوہبتہ رسول اللہ ﷺ فاعقہ و زوجہ ام ایمن بعد النبوة" (ابن سعد ۲۳۸/۸، ابن اثیر، اسد الغابہ ۲/۲۲۶، فتح الباری ۷/۱۱۳، بلاذری ۱/۳۶۷-۳۷۱، ابن عبد البر، استیعاب مذکورہ بالا اور ابن حجر، اصحابہ نمبر ۱۱۳۵)۔

حضرت زید بن حارثہ کلبی رسول اکرم ﷺ سے عمر میں دس سال چھوٹے تھے (ابن سعد ۳۳/۳)، حضرت ام ایمن سے شادی کے وقت ان کی عمر میں پینتیس سال رہی تھی اور حضرت ام ایمن کی عمر یقیناً زیادہ تھی، اس شادی سے حضرت زید کے فرزند حضرت اسامہ بن زید کلبی پیدا ہوئے تھے اور وہ ہجرت مدینہ کے وقت چھوٹے تھے، روایات سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے ہم عمر تھے اور اسی بنا پر دونوں کو غزوہ بدر میں نابالغ سمجھ کر نظر انداز کر دیا گیا تھا (بلاذری ۱/۲۸۸)، ان کے علاوہ بعض دوسرے نوجوان صحابہ کرام کے مسترد کئے جانے کا ذکر ملتا ہے، غزوہ احد میں بھی ان دونوں کو دوسرے کمسن بچوں کی مانند شرکت کی اجازت نہیں ملی (بلاذری ۱/۳۱۶) بلاذری نے وضاحت کی ہے کہ حضرت اسامہ وفات نبویؐ کے وقت اکیس سال کے تھے (بلاذری ۱/۳۷۵) لہذا وہ ہجرت مدینہ کے وقت (دس گیارہ سال) کے تھے اور ان کی تاریخ و سنہ ولادت ۶۱۱ء تا ۶۱۳ء تھا، حضرت زید کی شادی حضرت ام ایمن سے اس لحاظ سے نبوت و بھت کے فوراً بعد ہی ظہرتی ہے اور یہی روایات کا بیان بھی ملتا ہے۔

حضرت زید بن حارثہ کلبی کے گھر میں دوسری شادی کے بعد حضرت ام ایمن اپنے شوہر حضرت زید بن حارثہ کلبی کے گھر منتقل ہو گئیں، کیوں کہ رسول اکرم ﷺ کی سہیلہ عاتکہ تھی کہ آپ شادی شدہ بچوں، بچیوں اور عزیزوں کو ملاحدہ مکان میں رکھتے تھے اور یہ سنت نبویؐ جوان دختروں بالخصوص ناکھرا دختروں کے ضمن میں بھی نظر آتی ہے اور صرف مدینہ منورہ کی زندگی اور سماجی ماحول کے حوالے سے نہیں بلکہ مکہ مکرمہ کے سماجی مسلم نظام و انتظام میں بھی (ابن سعد ۲۳۰/۱، ابن ہشام ۲/۱۱۳-۱۱۵،

بالخصوص ابن سعد ۸/۱۶۳-۱۶۸، ذکر منازل ازواج النبی ﷺ)، اگرچہ حضرت زید اور ان کی زوجہ مکرمہ حضرت ام ایمن اور ان کے فرزند گرامی حضرت اسامہ سب کے سب نبوی عیال تھے اور رسول اکرم ﷺ ہی ان کے والی، مولیٰ اور مربی تھے، جس طرح آپ ﷺ اپنے دوسرے مربیوں، لے پالکوں، آزاد کردہ موالیٰ اور غلاموں اور ان کی اولاد کے سرپرست اور کفیل تھے، ان سب کی کفالت آپ ﷺ ہی فرماتے تھے، بخاری، صحیح، کتاب بدء الخلق، باب صفة ابلیس و جودہ: حدیث ۳۲۸۱: وکان سکینہا (ای صلیبہ بنت حمی) فی دار اسامہ بن زید۔

حضرت ام ایمنؓ نے اپنے دوسرے شوہر حضرت زید بن حارثہ کلبی کے ساتھ لگ بھگ بیس برس کا عرصہ گزارا، اس میں تقریباً بارہ برس کا زمانہ مکہ مکرمہ میں بسر ہوا: ۱۳-۶۱۱ء سے ۶۲۲ء تک اور لگ بھگ آٹھ برس کا زمانہ مدینہ منورہ میں ان کے ساتھ گزارا: ۶۲۲ء سے ۶۳۰ء تک، یہ ان کا حسین ترین عرصہ موافقت اور زمانہ رفاقت تھا کہ چاہنے والے شوہر اور عزیز فرزند کی محبت ان کو میسر تھی، یہ دوسری بات ہے کہ حضرت زید بن حارثہ کلبی کی بعض دوسری شادیوں نے ان پر چار چار سو کنیں بھی لاد دی تھیں لیکن وہ عرب اسلامی معاشرت کا ایک جز بھی تھی اور ابتدائے اسلام میں معاشرتی نظام کے ارتقا کی ایک کڑی تھی، سونوں کو بطیب خاطر یا بھجوراد کرادداشت کرنا ہی پڑتا تھا، عورت کی فطری چمک اس کی گنجائش نکال لیتی تھی، حضرت ام ایمن کا صبر و شکر تھا کہ مشیت الہی کہ حضرت زید نے اپنی دوسری بیویوں میں سے بیشتر کو طلاق دے دی تھی اور صرف ام ایمن رہ گئیں، بہر کیف حضرت زید کے ساتھ ان کی مسرت و شادمانی کا زمانہ گزرتا رہا تا آنکہ جمادی الاولیٰ ۸ھ، ستمبر ۶۲۹ء کے غزوہ موتہ میں حضرت زید کی شہادت کی بنا پر وہ مسرت بھرا زمانہ ختم ہوا اور وہ پھر ایک بار بیوہ ہو گئیں اور پھر انہوں نے شادی نہیں کی (ابن سعد ۳۳/۳-۳۷۷، شہادت بمر ۵۵ سال، دیگر ازواج حضرت زید: ام کلثوم بنت عقبہ اموی، درہ بنت ابی لہب ہاشمی، ہند بنت عوام اسدی قریشی، ۸/۱۰۱-۱۰۲، ابوالبعد، بلاذری ۱/۳۶۷-۳۷۳)۔

ہجرت مدینہ پہلے مسلمانان مکہ نے ہجرت کی اور پھر رسول اکرم ﷺ نے ۶۲۲ء میں مدینہ کو حج فرمایا، روایات سے واضح ہوتا ہے کہ حضرت ام ایمن کے شوہر اور دوسرے موالیٰ نبوی مسلمانان مکہ کے ساتھ مدینہ ہجرت کر گئے تھے، ابن ہشام ۲/۹۰ کے مطابق حضرت زید نے اپنے کئی مواخات کے

بھائی حضرت حمزہ بن عبدالمطلب کے ساتھ ہجرت کی تھی اور حضرت کلثوم بن ہدم کے گھرا ترے تھے اور خواتین بیت نبوی اور دوسری مستورات پیچھے مکہ مکرمہ میں رہ گئی تھیں، حضرت ابوبکر صدیق کا خاندان بھی ان میں شامل تھا اور رسول اکرم ﷺ کی دختران نیک اختر اور دوسری مستورات بھی، حضرت ام ایمن بھی ان میں سے ایک تھیں، مدینہ منورہ پہنچنے کے کچھ عرصے کے بعد رسول اکرم ﷺ نے اپنے دو موالی حضرات زید بن حارثہ کلبی اور ابورافع کو پانچ سو درہم دے کر مکہ مکرمہ بھیجا تاکہ وہ آپ ﷺ کی دو دختروں حضرت فاطمہ اور حضرت ام کلثوم اور زوجہ مطہرہ حضرت سودہ بنت زمعہ کو مدینہ لے آئیں اور اسی کے ساتھ حضرت ابوبکر صدیق نے اپنے خاندان کی خواتین کو بھی بلا بھیجا جن میں ان کی اہلیہ حضرت ام رومان اور دو دختریں حضرت اسماء اور حضرت عائشہ شامل تھیں، مہاجرات کے اس قافلہ سعادت میں حضرت ام ایمن اور ان کے فرزند حضرت اسامہ بھی شامل تھے، راویوں کے بقول یہ کاروان ہجرت مدینہ منورہ اس وقت پہنچا جب رسول اکرم ﷺ مدینہ میں اپنی مسجد مکرم اور اہل خاندان کے لئے حجرے تعمیر فرما رہے تھے، یعنی ۶۲۳ء کے آغاز میں، ہجرت نبوی کے چھ سات ماہ کے بعد مسجد نبوی اور حجرات نبوی کی تعمیر صفر ۱ھ یعنی لگ بھگ ہجرت کے گیارہ ماہ بعد مکمل ہوئی، (ابن ہشام ۲/۱۱۸) حضرت ام ایمن اپنے فرزند کے ساتھ اپنے شوہر حضرت زید کے گھرا تریں جو غالباً شروع میں ان کے دینی بھائی اور مواخات مدنی کے عزیز حضرت اسید بن حنظلہ اوسی کا گھر تھا یا ان کا عطیہ تھا، بعد میں اپنے گھر میں منتقل ہو گئیں، (بلاذری ۲/۲۶۹-۲۷۰، ابن سعد ۱/۲۳۷-۲۳۸، نیز ۳/۲۴۳) و ما بعد مدائے مواخات و ہجرت، نیز بلاذری ۲/۲۱۴ و ما بعد، ابن حجر، اصابہ نمبر ۱۱۳۵)۔

ابن سعد نے حضرت ام ایمن کے واقعہ ہجرت سے متعلق ایک معجزاتی واقعہ بیان کیا ہے جو یہ ہے: حضرت ام ایمن اپنے سفر ہجرت کے دوران روحاء نامی مقام سے پہلے قیام پذیر ہوئیں اور اس وقت وہ پیاس سے چٹاب تھیں کہ روزہ سے تھیں اور دوسرے ان کے پاس پانی بھی نہ تھا، ان کو پیاس نے بہت پریشان کر دیا تو آسمان سے قدرت الہی نے ایک ڈول نازل فرمایا، اس میں سفید دودھ جیسا مدہ میٹھا پانی تھا، شام ہو چکی تھی اور اسی سے انہوں نے بظاہر روزہ کھولا اور پیاس بجھائی، انتخاب کیا کہ سیرابی تام ہو گئی، فرمایا کرتی تھیں کہ اس کے بعد مجھے کبھی پیاس نہیں لگی، حالانکہ میں سکروں کے دوران سخت گرمی کے زمانے میں بھی روزے رکھا کرتی تھی لیکن اس قدرت الہی پانی

اور شراب الہی کے بعد مجھے کبھی پیاس نہیں لگی، دوران قیام و حضرت گرمی میں روزہ رکھنے کے باوجود پیاس نہیں لگتی، (ابن سعد ۸/۲۲۴، اصابہ نمبر ۱۱۳۵)۔

اصابہ میں امام ابن حجر نے مذکورہ بالا روایت ابن سعد کے علاوہ ایک اور روایت اسی سے ملتی جلتی ابن السکن کی تخریج سے بیان کی ہے، اس میں یہ اضافہ ملتا ہے کہ وہ مکہ سے مدینہ کے لئے ہجرت کے سفر پر پا پیادہ نکلیں اور ان کے پاس زاد راہ بھی نہ تھا، جب سورج غروب ہو گیا تو قدرت الہی سے ان کے سر کے اوپر ایک ڈول پانی بھرا آ یا اور اس سے ایسی سیراب ہوئی کہ جنم جنم کی پیاس بجھ گئی اور بقول حضرت ام ایمن ”مجھ کو بعد کی زندگی میں اس کی طراوت رہتی تھی، انتہائی گرم دنوں میں روزہ رکھتی اور دھوپ میں طواف کرتی تاکہ پیاس لگے مگر پیاس نہ لگتی، ایسی ہی پیاس بجھانے والی سیرابی ہوئی تھی، (ابن حجر، اصابہ ۲/۳۱۵-۳۱۶، نمبر ۱۱۳۵)۔

غزوات نبوی میں شرکت | ایک تاریخی واقعہ اور نبوی سنت یہ رہی ہے کہ عہد نبوی میں خواتین غزوات میں شرکت کیا کرتی تھیں، عام خواتین کے علاوہ ازواج مطہرات کی بعض غزوات میں شرکت و خدمت کی ناقابل تردید روایات ملتی ہیں، ان کا غزوات اور بعض سرایا میں جانا محض رفاقت کی بنا پر نہیں تھا جیسا کہ ازواج مطہرات کے بارے میں کہا جاسکتا ہے، بلکہ وہ خدمت اور فوجی فرائض کی بجا آوری بھی کرتی تھیں اور بعض خواتین نے تو باقاعدہ سیف و سنان کے ساتھ جہاد بھی کیا تھا، رسول اکرم ﷺ کی پھوپھی حضرت صفیہ بنت عبدالمطلب ہاشمی نے اپنے قلعہ حفاظت سے ایک دشمن کو مار گرایا تھا، میدان جنگ میں ان کی موجودگی، کارکردگی اور خدمت گزاری باب جہاد کا ایک حسین ترین عنوان ہے اور وہ سچ بات یہ ہے کہ ایک الگ تحقیقی مطالعہ کا موضوع ہے۔

ام ایمنؓ انہیں مجاہدات اور سرفروش خواتین میں سے ایک تھیں جنہوں نے رسول اکرم ﷺ کے ساتھ بعض غزوات میں شرکت کی تھی اور جہاد و قتال کے میدان میں اپنے حصہ کا فریضہ انجام دیا تھا، ان کا زیادہ تر کام زخمیوں کی دوا دارو کرنا اور سپاہیوں کو پانی پلانا وغیرہ غیر فوجی کام ہی بتایا گیا ہے لیکن امکان ہے کہ اس کے علاوہ بھی انہوں نے اور دوسرے فرائض انجام دیے ہوں کہ میدان جنگ اپنے خاص تقاضے رکھتا ہے، غزوہ بدر میں خواتین بالخصوص حضرت ام ایمن کی شرکت کا سوال نہیں پیدا ہوتا کہ اصلاً رسول اکرم ﷺ قریش سے جنگ کے لئے نہیں تشریف لے گئے تھے بلکہ شام

سے واپس آنے والے قریشی کارواں کے ارادے سے گئے تھے، بدر کی جنگ بلا ارادہ و منصوبہ پیش آگئی تھی لہذا اس میں مردغہ زین کرام کی شرکت ہی ضرورت سے کم تھی تو خواتین کی شرکت کیا ہوتی اہل بیت بعد کے دوسرے غزوات منصوبہ بند تھے اور ان میں خواتین بھی باقاعدہ شریک کی گئی تھیں، حضرت ام ایمن کی شرکت جبکہ روایات غزوات احد، خیبر و حنین وغیرہ کے حوالے سے ملتی ہیں۔

غزوہ احد ۳ھ / ۶۱۵ء ابن سعد نے واقعہ کی روایت میں صرف یہ بیان کیا ہے کہ حضرت ام ایمن نے جنگ احد میں شرکت کی، دویانی پلائی اور زخموں کی، وادار و کرتی تھیں (ابن سعد ۸/ ۲۲۵) مگر بذریعہ اس واقعہ کے ساتھ، مراد پچسپ جتنی واقعہ بھی بیان کیا ہے "رسول اکرم ﷺ کی اہل بیت ام ایمن اندر کی تھیں خواتین کے ساتھ مسجد بن کو پانی پلاتی تھیں، دشمن سپاہی حبان ابن اعقہ نے ان کو ایک تیر کا نشانہ بنایا جس نے ان کے دائیں کے ذیل کو زمین میں پیوست کر کے ان کو ستر قبول دیا، دشمن اپنی حرکت نامناسب پر خوب ہنسنا، رسول اکرم ﷺ نے حضرت سعد بن ابی وقاص زہری کو ایک تیر سے زبردستی اس کا نشانہ لیا، حضرت سعد نے تیر چلایا جو اس کو جا لگا اور اس نے اس کا کام تو کر لیا، مگر اس کو رسول اکرم ﷺ ہنس دیے کہ آپ کے دندان مبارک کھل گئے، آپ نے فرمایا: سعد نے ان کو بدنام کیا، پھر ان کو دعا دی کہ اللہ تعالیٰ تمہاری دعا کو ہمیشہ قبول فرمائیے اور تمہاری تیر اندازی کو چکا کر دے (بلاذری ۳۲۰/۱، نیز ابن حجر، اصابہ ۴/ ۲۱۶)، دوسری خواتین احد تھیں حضرت ام سلمہ بنت سلمان، حضرت عائشہ، حمزہ بنت جحش اور حضرت ام ایمن۔

اسی غزوہ کا ایک اور واقعہ بلاذری نے یہ نقل کیا ہے کہ غزوہ احد میں قریشی شہسوار دستہ کے چار تک حصے کی بنیاد پر جب فخری بھیل گئی اور پچھ مسلمان مجاہدوں کے پاؤں اکھڑ گئے تو حضرت ام ایمن جھگڑنے لگیں کہ چرواہوں پر خاک پھینک کر ان کو غیبت دلائے لگیں "بھگوارو کہاں بھاگے جاتے ہو، واپس لوٹو..." (بلاذری ۳۲۶/۱، واقعہ ۲۷۸/۱)۔

واقعہ کی روایت سے واضح ہوتا ہے کہ وہ دوبار میدان جنگ تشریف لے گئی تھیں اور ان کے ساتھ بھیل دہری خواتین بھی تھیں، قعدہ حضرت سے حضرت عائشہ بنت عبدالمطلب ہاشمی نے مسلمانوں کی غیبت کا اندازہ دیا، حضرت عائشہ کے بعد جب میدان جنگ شروع کیا تو ہوشیاری کے محلے میں ان کی مدد کرتی حضرت ام ایمن، رضی اللہ عنہا، خواتین سے پہلی ہوئی، سب کو رخصت کر دیا، رسول اکرم ﷺ کی خیریت دریافت کی (واقعہ ۲۸۸-۲۸۹)۔ (باقی)

تقویم اسلامی کا آغاز

جناب حافظ سید عزیز الرحمن صاحب ☆

ہجری تقویم اسلام کی چند اہم خصوصیات میں سے ایک ہے، اس کا شمار شعائر اسلام میں بھی ہوتا ہے، یہ تقویم عہد نبوی ﷺ کے اہم واقعے کی جانب منسوب ہے، جسے مورخین اور اہل سیر ہجرت مدینہ کے نام سے یاد کرتے ہیں۔

ہجرت مدینہ ہجرت مدینہ، غزوات و فدائیت و تاریخ کا ایک اہم سنگ میل ہے، سرفروشی اور جاں نثاری کی نہ جانے کتنی قیمتی داستانیں اس واقعے سے مربوط ہیں، قنات ازل نے ہجرت مدینہ کو ان رگشت شرف و عطا فرمائے ہیں، یہ شرف بھی اہل بیت سے اسی کی قسمت میں لکھا تھا کہ آئندہ لیل و نہار کی گردشوں کا شمار بھی اسی سے ہوگا۔

آنحضرت ﷺ کی مکہ مکرمہ سے ہجرت اور مکہ سے مسلمانوں کی انتقال آبادی اگرچہ ظاہری طور پر قریش مکہ کی ایذا رسانہی کے سبب سے تھی، مگر درحقیقت خالق کائنات نے اپنے پسندیدہ دین، دین اسلام کی عظمت و شوکت اور سیادت کا سکہ بٹھانے اور اس کی ضیاء پاشی کرنا سے سارے عالم کو منور کرنے کے لئے جو وقت متعین کیا تھا، اس کا آغاز اسی ہجرت مدینہ سے ہوا۔

ہجرت مدینہ سے یہ بھی ثابت ہوا کہ اسلام اپنی دیگر خصوصیات کے علاوہ ایک مکمل سیاسی نظام بھی رکھتا ہے جو اسلامی ریاست و سلطنت کی بنیاد ہے، نیز اس کی تعلیمات و دیگر مذاہب اور دنیا میں مروج نظاموں کی طرح محض تخیلاتی یا کاندی و کتابی نہیں بلکہ ہر طرح سے قابل قبول، قابل عمل اور لائق نفاذ ہے۔

☆ نائب مدبر ششماہی السیرہ عالمی، کراچی، پاکستان۔

جبکہ ہجرت سے قبل مسلمان کے میں کمزور حالت میں تھے، انہیں نہ مذہبی آزادی حاصل تھی نہ ان کے پاس سیاسی اقتدار موجود تھا اور نہ ہی معاشی اعتبار سے ان کو بے فکری، اطمینان سکون حاصل تھا، ہر طرح کا اختیار اور مکمل اقتدار دشمنوں اور مخالفین کے پاس تھا، تمدن اور معاشرت کے لوازم سے بھی کم کے مسلمان محروم تھے اس لئے یہاں رہ کر وہ اسلام کے سیاسی و معاشرتی مقاصد تکمیل کے بارے میں سوچ بھی نہیں سکتے تھے، اس کے برعکس مدینہ منورہ میں خالق کائنات نے ایسے اسباب بہم کر دیے تھے جو اس کام کے لئے ضروری اور مناسب تھے، مدینہ منورہ میں جوگ ابتدائی مسلمان ہوئے وہ ان قبائل سے تعلق رکھتے تھے جن کے پاس اس ریاست کی زمہ داری پہلے ہی سے موجود تھی اور ان پر کسی دوسرے کا کوئی تسلط نہ تھا، اس لئے ہجرت مدینہ کے بعد مسلمانوں کو مکمل انداز میں یہ موقع ملا کہ وہ ایک نئے معاشرے کی تشکیل اسی جس کی بنیاد خالص شرعی اصولوں پر استوار ہو اور جو زندگی کے تمام مراحل میں دور جاہلیت سے یکسر مختلف اور ہر لحاظ سے منفرد و ممتاز ہو اور اس عالم گیر دعوت کا نمائندہ ہو جس کی خاطر مسلمان ۱۳ شہ ۱۳ سال سے جانشین اسلام اور دشمنان دین کی مختلف الجبت اور مختلف النوع سازشیں، مصیبتیں اور مشقتیں برداشت کرتے چلے آ رہے تھے، یہ تھا تقویم اسلامی کے ہجرت مدینہ سے آغاز کا تاریخی پس منظر، اگر دیکھا جائے تو اسلامی تقویم کے آغاز کے لئے اس سے بڑھ کر کوئی مناسب واقعہ یا موقع ہو ہی نہیں سکتا تھا۔

تقویم اسلامی کی اہمیت | تقویم اسلامی نے معاشرے کا فیصلہ حضرت عمرؓ نے کافی غور و خوض اور دیکھ بھال سے طویل مشورے کے بعد کیا تھا، مہتمم بالشان معاملات میں حضرت عمرؓ کا یہی طریقہ کار رہا تھا، تقویم و راصل کسی قوم کی شناخت اور تعارف کا ناٹھل ہوتا ہے، مولانا ابوالکلام آزاد لکھتے ہیں۔

”قومی زندگی سے تعلقات میں سے ایک نہایت اہم چیز منہ اور تاریخ ہے جو قوم اپنا منہ نہیں رکھتی وہ گویا اپنی بنیاد کی ایک اینٹ نہیں رکھتی، قوم کا منہ اس کی پیدائش اور ظهور کی تاریخ ہوتا ہے، یہ اس کی قومی زندگی کی روایات قائم رکھنا اور ملتوی عالم پر اس کے اقبال و عروج کا عنوان ثبت کر دینا ہے، یہ قومی زندگی

کے ظہور و عروج کی ایک جہتی و قائم یادگار ہے، ہر طرہ کی یادگاریں مٹ سکتی ہیں لیکن یہ نہیں مٹ سکتی، کیوں کہ سورج کے طلوع و غروب اور چاند کی غیر حقیقی گردش سے اس کا دامن بندھ جاتا ہے اور دنیا کی عمر کے ساتھ ساتھ اس کی عمر بھی بڑھتی رہتی ہے“ (۱)۔

عربوں میں تقویم کا رواج | عربوں میں چوں کہ نکتہ پڑھنے کا زیادہ رواج نہ تھا، اس لئے تقویم اور ماہ و سال کے حساب کا بھی کوئی خاص طریقہ مقرر نہ تھا، نہ ان کا کوئی خاص سن تھا، اس لئے اگر کوئی بات بیان کرنی ہوتی تو کسی اہم واقعے سے ماہ و سال کا حساب کر لیا کرتے تھے، چنانچہ ابن الجوزی عام الشعبی کی سند سے روایت کرتے ہیں کہ جب روئے زمین پر آدمؑ کی اولاد کی تعداد زیادہ ہو گئی اور وہ اطراف و اکناف میں پھیل گئے تو انہوں نے بیوط آدمؑ سے تاریخ شمار کی، یہ سلسلہ طوفان نوح تک جاری رہا، وہاں سے ناریل تک تاریخ کا حساب کرتے رہے، پھر یوسفؑ کے واقعے سے تاریخ کا حساب کیا گیا، وہاں سے حساب بنی اسرائیل کے مصر سے نکلنے کے واقعے سے تاریخ شمار ہوئی، پھر حضرت عیسیٰؑ کے زمانے کو بنیاد بنایا گیا (۲)۔

واقعی کا قول یہ ہے کہ تاریخ کا شمار پہلے حضرت آدمؑ سے طوفان نوح تک تھا، ناریل تک، وہاں سے بنو اسماعیل بنے تعمیر کعبہ سے تاریخ شمار کی، وہاں سے معاہدہ بنی مدینہ تک، پھر وہاں سے کعب بن لوی کے عہد تک اور وہاں سے عام انشیل تک تاریخ شمار کی گئی (۳)۔ نیز خمیر والے اپنے بادشاہ تیج کے عہد سے تاریخ کا حساب کرتے تھے، غسان والے سد مآرب کے پھٹنے سے اور صنعا والے یمن پر حبشیوں کی فتح اور بعد ازاں ایرانیوں کے نکلنے سے، بعد میں عرب اپنی لڑائیوں سے حساب تاریخ رکھا کرتے تھے، مثلاً ہوس، احس، فرائ، انانی سے اور ذی قار اور حرب فجار جیسے محرموں سے (۴)۔

اسلام آ جانے کے بعد بھی مسلمانوں کا یہی طرز عمل قائم رہا اور اب سورتوں سے نزول کی نسبت سے واقعات یاد رکھے جانے لگے، ہجرت کے بعد جب مکرین سے قتال کی اجازت ملی اور سورہ حج نازل ہوئی تو کچھ عرصے تک یہ واقعہ بطور سن استعمال ہوا، پھر جب سورہ براءہ کا نزول ہوا تو سنہ براءہ چل پڑا، آخر میں سنہ الوداع مشہور ہوا، جو حجۃ الوداع کے بعد رائج ہوا (۵)۔

یہ بھی کہا گیا ہے کہ بن ہجرت کے آغاز سے قبل لوگ ہر سال کو اس واقعے کا نام دیتے تھے جو اس میں وقوع پذیر ہوتا تھا اور اس سے تاریخ بناتے تھے، چنانچہ حضور اکرم ﷺ کے مدینہ منورہ میں قیام کا پہلا سال مکہ سے ہجرت کی اجازت کا سال کہلاتا تھا، دوسرا سال جنگ کے اذن کا اور تیسرا التحصیل (آزمائش) کا (۶)۔

یہی وجہ ہے کہ اس دور کی تاریخیں گنڈ ہیں اور انبیاء کرام اور دیگر تاریخی واقعات کے بارے میں بڑا اختلاف تاریخ پایا جاتا ہے۔

اسلامی تقویم کی ضرورت | اسلامی تقویم کی ضرورت کب، کیسے اور کیوں پیش آئی؟ اس کے متعلق کئی روایات ملتی ہیں، جن کا تذکرہ ذیل میں علاحدہ علاحدہ کیا جاتا ہے:-

پہلی روایت: حاتم نے "انکس" میں ابن شہاب زہری سے روایت نقل کی ہے، وہ کہتے ہیں:-

لما قدم النبی ﷺ المدينة امر بالتاریخ جب نبی کریم ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تو فکتاب فی ربيع الاول - (۷) آپ ﷺ نے تاریخ لکھنے کا حکم فرمایا سورج الاول

سے اس کا آغاز ہوا۔

دوسری روایت ابو جعفر بن محاسن نے اپنی کتاب صناعة الکتاب میں بھی ذکر کی ہے (۸) اور قتیبہ نے بھی ابن شہاب زہری سے یہ روایت نقل کی ہے (۹)، لیکن حافظ ابن حجر نے اس روایت کو معطل قرار دیتے ہوئے کہا ہے کہ مشہور قول اس کے خلاف ہے (۱۰)، لیکن اس کے برعکس بھی روایت یعقوب بن سفیان نے ان الفاظ سے نقل کی ہے:-

التاریخ من یوم قدم النبی ﷺ المدينة، ماری تاریخ کا آغاز اس روز سے ہوا جب حضور اکرم ﷺ مہاجر (۱۱)۔

ابن عساکر نے بھی اسی کو درست قرار دیا ہے اور زیادہ صحیح بات بھی یہی ہے کہ تقویم اسلامی تاریخ حضرت محمد بن محمد کے حکم اور صحابہ کرام کے مشورہ سے ہوا (۱۲)، البتہ آغاز کے لئے ہجرت مدینہ کے اہم واقعے کو بنیاد بنایا گیا جیسا کہ تفصیل آگے آئے گی۔

دوسری روایت: دوسری روایت ابو طاہر بن محمد الزیادی نے "تاریخ الشروط" میں ذکر کی ہے اور اسے علامہ جلال الدین سیوطی نے بھی نقل کیا ہے، روایت یہ ہے:-

ان رسول اللہ ﷺ أرخ سالہم ہجرۃ حبیب رسول اللہ ﷺ نے سب سے پہلے اسلامی تاریخ کا ہجرت کتب الکتاب لصاری محران و امر علیا مدینہ سے آغاز کیا، آپ نے بنی ہاشم کے خداری ان یکتب فیہ حین کتب عنہ (۱۳)۔ کو خط ارسال کیا اور حضرت علی کو اس خط پر تاریخ ڈالنے کا حکم دیا۔

تیسری روایت: امام احمد نے سند صحیح کے ساتھ یہ روایت نقل کی ہے:-

اول من أرخ التاریخ یعلی بن امیہ حیث سب سے پہلے ہجری تاریخ کا آغاز یعلی بن امیہ کان باليمن (۱۴)۔ نے کیا، جب وہ یمن میں تھے۔

چوتھی روایت: اس روایت میں ذکر ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری نے جب وہ یمن کے گورنر تھے، اپنے ایک خط میں حضرت عمرؓ کی توجہ اس جانب مبذول کرائی تھی، خط کی عبارت یہ تھی:-

انہ تاتینا منک کتب لیس لہا تاریخ ہمارے پاس آپ کے جو خطوط آتے ہیں ان پر کوئی تاریخ درج نہیں ہوتی۔ (۱۵)

پانچویں روایت: میمون بن مہران کی روایت میں ہے کہ:-

رفع لعمر صک محلہ شعبان، فقال ای حضرت عمرؓ کے سامنے ایک چیک لایا گیا، اس پر شعبان شعبان، الحاضی، او الذی نحن فیہ، او تحریر تھی، حضرت عمرؓ نے فرمایا، یون شعبان؟ جو ذکر کیا ہے، الا تسی؟ ضعوا الناس شینا، یعرفونہ من جو جاری ہے یا جو آنے والا ہے؟ لوگوں کی سہوت کے لئے کوئی نظام طے کرو، تاکہ وہ تاریخ کا صحیح علم رکھیں۔ (۱۶)

یہ روایت احمد بن حنبل اور ابو عروہ نے الاوائل میں، بخاری نے الادب المفرد میں اور حاکم نے بھی میمون بن مہران سے نقل کی ہے (۱۷)۔

چھٹی روایت: اس سلسلے کی ایک روایت ابن ابی شیمہ کی ابن سیرین سے ہے، وہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص یمن سے آیا، اس نے بتایا کہ میں نے ایک نئی چیز دیکھی ہے، جسے تاریخ کہا جاتا ہے، اس میں یوں لکھتے ہیں "سن م کذا و بشہر کذا" یعنی فلاں سال اور فلاں مہینہ، حضرت عمرؓ نے اسے پسند فرمایا اور اسلامی تقویم، تقویم ہجری کا آغاز فرمادیا (۱۸)۔

اس روایت کو ابو داؤد طیالسی نے بھی نقل کیا ہے (۱۹) اور سخاوی کے ہاں بھی یہ

روایت موجود ہے۔

روایات پر ایک نظر | آگے بڑھنے سے پہلے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم ان روایتوں پر جن میں کسی قدر اختلاف اور تضاد پایا جاتا ہے سند و متن اور روایت کے اعتبار سے ایک نظر ڈالتے چلیں تاکہ درست نتائج تک پہنچنا ہمارے لیے آسان ہو سکے۔

۱۔ پہلی روایت میں یہ ذکر ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے آغاز تاریخ کا حکم دیا اور ربیع الاول سے آغاز ہو، لیکن اس روایت کو متصل قرار دیا گیا ہے، نیز یہی روایت اس کے برعکس یعقوب بن سنین نے ان الفاظ میں نقل کی ہے کہ اسلامی تاریخ کا آغاز واقعہ ہجرت سے ہوا، ان الفاظ سے بھی اس روایت کا مفہوم واضح اور متعین اور تعارض ختم ہو جاتا ہے، اس کے علاوہ ابن حجر وریخی وغیرہ نے بھی یہی کہہ ہے کہ مشہور اور محفوظ روایت یہ ہے کہ تاریخ کا آغاز حضرت عمرؓ کے زمانے میں ہوا (۲۱)۔

۲۔ دوسری روایت میں یہ ذکر ہے کہ اہل نجران کو آنحضور ﷺ نے جو خط تحریر کیا تھا، اس میں حضرت علیؓ کو تاریخ تحریر کرنے کا حکم دیا تھا، مگر یہ بات بھی غور طلب ہے کیوں کہ اہل نجران کے نام آپ ﷺ کے خطوط جن کتب میں تحریر ہیں ان میں کہیں بھی تاریخ کا ذکر نہیں ہے، تاہم بغیر تاریخ کے ہیں (۲۲)، نیز آپ ﷺ کے چھ خطوط مبارکہ دست یاب ہو گئے ہیں، جن کے کس متعدد کتب میں شائع ہو چکے ہیں (۲۳)، یہ تمام خطوط ۵ ہجری کے بعد کے تحریر کردہ ہیں، ان میں بھی کسی میں تاریخ موجود نہیں ہے، اس بارے میں تفصیلی بحث مضمون کے آخر میں آئے گی۔

۳۔ تیسری روایت امام احمد کی ہے، اس میں یحییٰ بن امیہ کے بارے میں ذکر ہے کہ انہوں نے یمن میں تاریخ اسلامی کا آغاز کیا تھا، اگرچہ یہ روایت سند صحیح کے ساتھ روایت کی گئی ہے مگر اس میں عمرو بن دینار اور یحییٰ بن امیہ کے مابعد انقطاع ہے۔

۴۔ چوتھی، پانچویں اور چھٹی روایات معنا قریب تر ہیں، ان میں زیادہ فرق نہیں ہے، یہ یقیناً ممکن ہے کہ یہ تمام اسباب اس موقع پر جمع ہو گئے ہوں، واللہ اعلم۔

حضرت عمرؓ نے کب تاریخ کا آغاز کیا | اسلامی تاریخ کے آغاز کے سلسلے میں حضرت عمرؓ کے مشورے کے بارے میں تین اقوال مذکور ہیں، ۱۶ ہجری، ۱۷ ہجری، ۱۸ ہجری (۲۴)

جبکہ علامہ شبلی نعمانی نے "الفاروق" میں ۲۱ ہجری کا قول نقل کیا ہے (۲۵)، ابو موسیٰ اشعری اور ابن سیرین سے ۱۷ ہجری کا قول نقل کیا گیا ہے (۲۶) اور محمد بن اسحاق نے زہری اور شعبی سے بھی ۱۷ ہجری کا ہی قول نقل کیا ہے (۲۷)، ابن عساکر نے حضرت سعید بن المسیب سے نقل کیا ہے کہ بار خلافت سنبھالنے کے ذمہ داری برس کے بعد محرم کو حضرت عمرؓ نے اس کا فیصلہ کیا (۲۸)، اس اعتبار سے بھی ۱۶ ہجری ہی بنتا ہے کیوں کہ حضرت عمرؓ کی خلافت کا آغاز ۱۳ ہجری، جمادی الثانی میں ہوا تھا (۲۹)، یعقوبی نے بھی ۱۶ ہجری کا قول اختیار کیا ہے، وہ ۱۶ ہجری کے واقعات میں کہتا ہے۔

"اسی زمانے (۱۶ ہجری) میں حضرت عمرؓ نے ارادہ کیا کہ ضبط کتابت

کے لئے ایک تاریخ قرار دے دی جائے، پہلے انھیں خیال نہ تھا کہ آنحضرت ﷺ کی ولادت سے شروع کریں، پھر خیال کیا کہ آپ ﷺ کی بعثت مبارکہ سے ابتداء کی جائے، لیکن حضرت علیؓ نے مشورہ دیا کہ ہجرت سے آغاز کیا جائے، سو حضرت عمرؓ نے ان کا مشورہ قبول کرتے ہوئے ہجرت نبویؐ سے اسلامی تقویم کے آغاز کا فیصلہ فرما دیا" (۳۰)۔

نیز ابن سعد کا بیان ہے:-

"حضرت عمرؓ پہلے شخص ہیں جنہوں نے ربیع الاول ۱۶ ہجری سے اسلامی

تقویم کا آغاز کیا، چنانچہ تاریخ لکھنے کے سب سے پہلے انھوں نے نبی کریم ﷺ کے مکہ سے مدینہ ہجرت فرمانے کے واقعے سے کیا" (۳۱)۔

ان تمام روایات کے تتبع سے بھی یہی بات درست معلوم ہوتی ہے کہ حضرت عمرؓ کے دور

میں ۱۶ ہجری میں اسلامی ہجری تقویم کا آغاز ہوا، واللہ اعلم۔

حضرت عمرؓ کے سامنے یہ مسئلہ پیش ہوا تو انھوں نے حسب عادت صحابہ کرام کو جمع کر کے

اس میں ان کا مشورہ پایا، مختلف باتیں سامنے آئیں، جس کی تفصیل کتب تاریخ میں موجود ہے،

مشورے میں ہرمزان و بھی طلب کیا گیا، وہ ایرانی شہنشاہ کی جانب سے خوزستان کے گورنر تھے

اور مسلمان ہونے کے بعد مدینہ منورہ میں مقیم تھے، حضرت عمرؓ ان سے بھی اہم معاملات میں

مشورے کرتے تھے، ہرمزان نے بتایا کہ ہمارے ہاں ایک حساب موجود ہے جسے ماہ روز کہتے ہیں

اسی کو عربی میں سورۃ بنالیا گیا۔ اور تاریخ کو اس کا صدر قرار دیا گیا لیکن بعض دوسرے حضرات کے خیال میں یہ ہجرت کی ایک بڑی جماعت شامل ہے، یہ لفظ عربی الاصل ہے اور "الارخ" سے مشتق ہے جو نیل کے کنارے کو کہہ رہا ہے، اس کی جمع تاریخ اور ارخ آتی ہے، ابو منصور جوہری کے بتوں پر تاریخ وقت کو کہتے ہیں اور تاریخ وقت کو (۳۲)۔

بالآخر یہ فیصلہ ہوا کہ ہجرت مدینہ سے اسلامی تقویم کا آغاز کیا جائے، اس بارے میں روایات مختلف ہیں کہ کس کی رائے سے ہجرت کے آغاز تقویم کا فیصلہ ہوا؟ امام محمد بن یوسف الصلی اللہ علیہ وسلم لکھتے ہیں کہ جن امکانی صورتوں پر اتفاق ہوا جن سے آغاز تقویم ہو سکتی تھی وہ چار تھیں، ۱۔ آپ ﷺ کی ولادت باسعادت سے، ۲۔ بعثت مبارکہ سے، ۳۔ ہجرت سے، ۴۔ وفات سے، ان میں سے ولادت اور بعثت کے وقت کے بارے میں اس قدر اختلاف تھا کہ ان کا سر متعین نہیں ہو سکتا تھا اس لئے انہیں چھوڑ دیا گیا، وفات سے اس لئے آغاز تقویم نہیں کیا گیا کہ وہ واقعہ تاریخ نام اور افسوس صدے کا باعث تھا، اب صرف ہجرت مدینہ باقی رہ گئی، چنانچہ اسی سے آغاز کر دیا گیا (۳۳)۔

اور حاکم نے سعید بن المسیب سے بیان کیا ہے کہ جب حضرت عمرؓ نے صحابہ کرام کو جمع

کیا اور ان سے مشورہ کیا کہ تاریخ کا آغاز کس وقت سے کیا جائے تو حضرت عمرؓ نے فرمایا۔

من بعد ہذا حیر الی سکتہ و ترک ارض اس روز سے آغاز کریں جب نبی کریم ﷺ نے ہجرت الشریک۔

چنانچہ حضرت عمرؓ نے یہ تجویز قبول کر لی (۳۴)، ابن عساکر نے بھی سعید بن المسیب

سے اسی حدیث نقل کیا ہے (۳۵)۔ مقررہ تاریخ سے بھی حضرت سعید بن المسیب کے حوالے سے یہی ذکر کیا ہے، وہ لکھتے ہیں۔

"حضرت عائشہؓ نے صحابہ کرام کو جمع کیا اور ان سے مشورہ کیا کہ کس روز سے

اسلامی تاریخ کا آغاز کیا جائے، پس حضرت علیؓ نے فرمایا کہ اس روز سے جس روز

رسول اللہ ﷺ نے ہجرت فرمائی تھی وہ روز چھوڑا تھا، سو حضرت عمرؓ نے اسی طرح

فرمایا (۳۶)۔

یہ تقویم کے بیان سے بھی پتہ چلتا ہے کہ یہ تجویز حضرت علیؓ کی پیش فرمائی تھی جب کہ ابو نعیم نے شعبی سے طریق سے حضرت ابوموسیٰ اشعری سے یہ روایت کی ہے کہ یہ تجویز خود حضرت عمرؓ کی تھی اور ان کا استدلال یہ تھا کہ چونکہ ہجرت مدینہ حق و باطل کے مابین فرق کرنے کا سبب بنی ہے، اس لئے اسی کو تقویم اسلامی کے آغاز کی بنیاد بنایا جائے (۳۷)، ایک خیال کے مطابق یہ تجویز ہجران کی طرف سے پیش کی گئی تھی (۳۸)۔ لیکن عام طور پر حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ کا نام ہی آتا ہے، ان میں بھی زیادہ تر روایات حضرت علیؓ ہی کے بارے میں ہیں، اس لئے اس تجویز کی نسبت ان ہی کی جانب درست معلوم ہوتی ہے اور حضرت عمرؓ کی جانب اس تجویز کو اس لئے منسوب کر دیا گیا کہ انہوں نے حضرت علیؓ کی تجویز کی تائید کی تھی اور اس پر عمل درآمد بھی ان ہی کے حکم سے ہوا، واللہ اعلم۔

محرم سے سال کا آغاز پھر یہ مسئلہ درپیش ہوا کہ ہجرت ربیع الاول میں ہوئی تھی اور عربوں

کے رواج کے مطابق ان کے سال کا آغاز محرم سے ہوا کرتا تھا، اس لئے علامہ شبلی کی رائے کی مطابق تقریباً سوادو مبینہ پیچھے بنتے ہوئے محرم الحرام سے سن ہجری کا آغاز کر لیا گیا (۳۹)۔ دوسری

رائے اس مسئلے میں یہ ہے کہ ہجرت کے ارادے اور اس سفر کی منصوبہ بندی کی ابتدا محرم ہی سے ہوئی تھی، کیوں کہ بعثت عقبہ ذی الحجہ کے وسط میں ہوئی تھی (۴۰) اور یہی بعثت ہجرت مدینہ کی

تمہید اور نقطہ آغاز تھا اور اس کے بعد پہلا مہینہ محرم ہی تھا (۴۱) اور ابو نعیمؒ کی روایت میں ابوموسیٰ سے مروی ہے کہ "پھر یہ تجویز پیش ہوئی کہ رمضان سے آغاز ہو یا محرم سے" محرم کو اس لئے قبول

کر لیا گیا کہ فریضہ حج کی ادائیگی کے بعد حجاج کی واپسی اسی مہینے میں ہوتی تھی (۴۲)، جب کہ ابن یزید سے ابن ابی خنیسہ نے نقل کیا ہے کہ بعض نے رجب سے آغاز کی تجویز پیش کی تھی اور

پیش نے رمضان سے اور بعض نے محرم سے، حضرت عائشہؓ نے فرمایا۔

ارحوا من المحرم، لیسہ فہم۔ محرم سے تاریخ کا آغاز کریں، کیوں کہ یہ مہینہ تمام

حرام، وهو اول السنۃ، وہ اس سے ہے اور عرب سے رواج کے مطابق ہی اس

منصرف الناس من الحج۔ یہ سال کا پہلا مہینہ ہے اور حج سے لوگوں کی واپسی

بھی اسی مہینے میں ہوتی ہے (۴۳)۔

علامہ منصور پوری نے بھی اس تجویز کو حضرت عثمان کی جانب منسوب کیا ہے (۳۳)

عبید بن عمیر فرماتے ہیں -

ان المحرم شهر الله وهو راس السنة، بلا شيء محرم الله كما مہینہ ہے اسی سے سال کا آغاز ہوتا
بکسی البیت ۱۰ و یوزع به الناس (۳۵) - ہے اور بیت اللہ کا غلاف تبدیل کیا جاتا ہے اور اسی
سے ایک تاریخ کا حساب رکھتے ہیں -

جب کہ سعید بن منصور نے سن ۱۰۰ میں ۱۰ رجبی نے شعب الایمان میں سورۃ انفج کی

تفسیر میں ابن عباس سے نقل کیا ہے کہ وہ فرماتے ہیں :-

هو فجر المحرم، فجر السنة (۳۶) - والفجر میں فجر سے مراد محرم کی "فجر" ہے جس سے سال
کا آغاز ہوتا ہے

بحینہ بن قیس نے حضرت قتادہ سے بھی منقول ہے (۳۷) -

جبکہ سہلی کا کہنا ہے کہ صحابہ کرام نے ہجرت نبوی ﷺ کو اسلامی تقویم کا نقطہ آغاز قرار
دینے کے لئے اس قرآنی حکم کو بھی پیش نظر رکھا ہے جو اہل قبا کی شان میں وارد ہوا ہے، فرمان
بارئ تعالیٰ ہے -

لَتَسْعِدُنَّ اَنْفُسَ عَلَى التَّوْبَةِ مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَخْلَقَ البتہ وہ مسجد جس کی بنیاد روز اول سے ہی تقویٰ پر
کی تشریف (توبہ : ۱۰۸) رکھی گئی ہے، اس بات سے کہ آپ اس میں (نماز کی
غرض سے) گھرے ہوں -

کیوں کہ یہ بات تو معلوم ہے کہ اس آیت میں "اول یوم" سے مطلق یوم مراد ہے نہیں
ہے، اس سے یہ متعین ہو گیا کہ یہ کسی مضر شئی کی طرف منافی ہے اور وہ اول روز وہی ہو سکتا ہے
جب اسلام وعظمت ملی اور نبی کریم ﷺ نے امن و اطمینان کی حالت میں اپنے پروردگار کی عبادت
کی اور اس کی ابتدا بنائے مسجد سے ہی ہوئی تھی، اس امر سے صحابہ کرام کی رائے ان روز سے
تاریخ اسلامی کے آغاز کرنے میں موافق ہوئی اور ہم نے صحابہ کرام کی رائے سے یہ سمجھا کہ اول
یوم سے یہاں اسلامی تاریخ کا روز اول مراد ہے (۳۸) لیکن ابن حجر کے بقول اس سے متجاوز
نہیں ملتی ہیں کہ اس یوم سے مراد مدینہ منورہ میں آپ ﷺ کے داخلے کا روز اول ہے (۳۹) اور

زر قانی نے ابن خیر کے حوالے سے کھلی کی توثیق کو تکلف و تعسف قرار دیا ہے (۵۰) -

نتیجہً منقولہ یہ ہے کہ چونکہ عام طور پر عربوں کے ہاں بھی سال کا آغاز محرم الحرام سے
ہوتا تھا، اس لئے اسلامی تقویم کے لئے بھی اسی کو اختیار کر لیا گیا اور یہ مشورہ حضرت عثمان یا
حضرت عمرؓ نے دیا، اگرچہ اس کی وجوہات اور جہتیں ہیں، جیسا کہ بیان ہوا -

تقویم اسلامی کے غرض

میں تاخیر کی وجوہ

تقویم، کلینڈر کی عام انسانی ضرورت کے پیش نظر چاہئے تو یہ تھا کہ

اسلامی تقویم کا آغاز اسی وقت ہو جاتا جب مدینہ منورہ میں پہلی

اسلامی ریاست کی بنیاد رکھی گئی تھی، یعنی آنحضرت ﷺ کے عہد مبارک میں تو اور دوسری نوعیت کی

مشروقیات ہی اس قدر ہیں - اس جانب توجہ بنی نہیں، لی جاسکی اور پھر چونکہ اس وقت اسلامی

سلطنت کا بالکل آغاز تھا، اس لئے غالباً ایسی فوری کوئی ضرورت بھی سامنے نہیں آئی جو مسلمانوں کو

اس مسئلے پر غور و فکر پر آمادہ کرتی، آپ ﷺ کے بعد خلیفہ اول حضرت ابو بکر صدیق کا عہد مبارک

آیا، یہ دور مدت میں کم ہونے کے ساتھ ساتھ لا تعداد اندرونی سازشوں اور بیرونی شورشوں میں

گھرا ہوا تھا، جن سے عہد ابراہیم صدیق، کہہ سکیں گا کام تھا، وہ ان کی جانب متوجہ رہے اور یہ اہم

کام فوری ضرورت نہ ہونے کے سبب ان کی ترجیحات میں نہ آ سکا -

پھر جب خلیفہ ثانی حضرت عمرؓ نے روقی کا دور مبارک آیا تو اس وقت ایک قوس بہ تمام

رکاوٹیں بھی دور ہو چکی تھیں، دوسرے بھیتی ہوئی سلطنت کے ساتھ حکومتی اور انتظامی امور بھی وسعت

اختیار کر چکے تھے اور ہر شعبے میں اصلاحات، ترقیاتی کام اور تعمیراتی سرگرمیاں عروج پر تھیں، اس

بنا پر ایک تقویم کی ضرورت محسوس کی گئی - اس طرح تقویم اسلامی کا آغاز ہوا اور یہ انضیبت و

ثرف بھی ان ہی کے حصے میں آیا (۵۱) جیسا کہ ایک روایت بھی ہے کہ حضرت عمرؓ نے صحابہ کرام

کو جمع کر کے فرمایا کہ مال بہت زیادہ ہونے لگا ہے اور ہماری تقسیم کا کوئی وقت مقرر نہیں ہے، آخر

اس کو ٹھیک ٹھیک یاد رکھنے کی کیا تدبیر کی جائے (۵۲) اس کے بعد مشورے سے یہ طے پایا -

تقویم اسلامی کی خصوصیات

آخر میں اسلامی ہجری قمری تقویم کا دیگر تقویموں سے تقابل

کرتے ہوئے اس کے امتیازات اور خصوصیات بیان کئے جاتے ہیں، یہ خصوصیات ذیل ہیں :-

(الف) اسلامی تقویم کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ آغاز سے اب تک یہ اپنی مجوزہ

صورت پر قائم ہے، اس میں کوئی تبدیلی واقع نہیں ہوئی، چوں کہ یہ شرعی اور دینی تقویم ہے، اس لئے اس میں ترمیم کا حق کسی فرد بشر کو حاصل نہیں، یہ خصوصیت نہ لہذا دنیا کی کسی دوسری مروجہ تقویم اور سن میں نہیں پائی جاتی (۵۳)۔

(ب) دوسری خصوصیت یہ ہے کہ متداول ہونے اور استعمال کے لحاظ سے بھی تقویم ہجری دنیا کے اکثر مروجہ سنین سے قديم ہے، اگرچہ دو سنین اپنے اعداد کے اعتبار سے ہجری تقویم سے زیادہ پرانے معلوم ہوتے ہیں، مثال کے طور پر ذیل کی صورتوں پر غور کیجئے۔

۱۔ یکم محرم الحرام ۱۲۳۵ ہجری بمطابق ۱۶ جون ۱۹۱۲ء جولین بناتا ہے، اس طرح جولین ہیریڈ کا سن ۱۹۱۲ء ہجری سے ۱۲۳۵ء ہجری سے پہلے کا معلوم ہوتا ہے، حالانکہ یہ تقویم حقیقت میں سن ہجری سے ۹۹۹ء ہجری بعد ۱۵۸۲ء میں وضع ہوئی ہے۔

۲۔ یکم محرم الحرام ۱۲۳۵ ہجری کو ۳۔ آب ۱۲۳۵ ہجری تھا، اس طرح بظاہر یہ سن ہجری سے ۳۳۸۱ء ہجری پہلے کا معلوم ہوتا ہے، حالانکہ یہ ۱۵۸۲ء میں وضع ہوا ہے۔

۳۔ سن فل جب سن ہجری سے ۳۷۲۳ سال پہلے کا معلوم ہوتا ہے، مگر مغربی مؤرخین درحقیقت اس تسلیم کرتے ہیں کہ یہ سن چوتھی صدی عیسوی میں وضع کیا گیا تھا، یعنی اپنے حساب سے ۳۳۸۱ء ہجری کے بعد اس کا آغاز ہوا تھا۔

۴۔ سن سکندری سن ہجری سے ۹۳۲ سال پہلے کا ہے، مگر اپنی موجودہ ہیئت میں نوزائیدہ ہے، کیوں کہ یہ شروع میں کئی صدیوں تک قمری مہینوں پر چلتا رہا ہے، بعد میں اسے شمسی مہینوں میں تبدیل کر دیا گیا۔

۵۔ سمت برومند کے مطابق یکم محرم الحرام ۲۶۱۰ مساوی سن ۶۷۹ء تھا، اس لئے بعد ہر سمت برومند سن ہجری سے ۶۷۹ سال پہلے کا معلوم ہوتا ہے مگر ہندو اور مغربی محققین کی تحقیقات کے مطابق اس کا آغاز ۱۹۹۸ء ہجری سے ہوا ہے، اس طرح یہ سن ہجری کے ۲۲۵ سال بعد شروع ہوتا ہے (۵۴)۔

(ج) اسلامی تقویم کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ یہ تقویم کسی خاص شخصیت سے وابستہ نہیں ہے، بلکہ ایک ایسے واقعے سے اس کا تعلق ہے جو پورے مذہب اسلام کے حوالے سے اپنی

اہمیت رکھتا ہے، چوں اس کی بنیاد روحانی بھی ہے۔ یہ خصوصیت رائج الوقت دیگر تقاویم میں نہیں ہے، یہی وہی آثار الہامیہ میں لکھتا ہے۔

”قوموں کا طریقہ اس بارے میں یہ رہا ہے کہ ہانیاں حکومت و مذاہب کی پیدائش، بادشاہوں کی تخت نشینی، انبیاء کی بعثت، ملکوں کی فتح و تسخیر، سلطنت کے انقلاب و انتقال اور حوادث عظیمہ ارضیہ سے تواریخ شیخ کی ابتدا کیا کرتے ہیں“ (۵۵)۔

چنانچہ ایسے بہت سے سنین جو اس دور میں رائج تھے یا آج موجود ہیں، وہ کسی نہ کسی شخص واقعے کی طرف منسوب ہیں، مثلاً:-

۱۔ بابلی سن منتخب نصر اول کی پیدائش کے وقت سے شروع کیا گیا تھا۔ ۲۔ یہودی سن کا مصر سے خروج کے واقعے سے آغاز ہوتا ہے۔ ۳۔ سن عیسوی حضرت عیسیٰ کی پیدائش کی طرف منسوب ہے۔ ۴۔ رومی سن پہلے پہلے سکندر اعظم کی پیدائش سے اور پھر آگسٹس کی پیدائش سے شروع ہوا۔ ۵۔ ہندوستانی سن راجا بکرماجیت کی پیدائش سے شروع کیا گیا تھا۔ ۶۔ ایرانیوں میں بھی جس قدر سن رائج ہوئے ان سب کی ابتدا پیدائش، تخت نشینی اور کسی ایک خاندان سے دوسرے خاندان میں انتقال حکومت کے واقعے سے ہوتی ہے اور اس رسم کے بانی اور مؤسس بھی ایرانی ہی ہیں کہ ہر بادشاہ گذشتہ سن منسوخ کر کے اپنی تخت نشینی کا نیا سن جاری کرے اور اسے سن جلوس کہا جائے (۵۶)۔ ۷۔ جب کہ عربوں میں لکھنے پڑھنے کا کوئی خاص رواج نہ ہونے کی وجہ سے ان کا خاص سن نہیں تھا، بلکہ وہ مخصوص واقعات کے اعتبار سے اپنے سالوں کا حساب رکھا کرتے تھے، چنانچہ آپ ﷺ کی ولادت سے قریب کے زمانے میں اہل عرب کا عملہ عرب کا خاص واقعہ تھا، اس کا اعتبار کرتے ہوئے ان کے ہاں عام الفیل رائج تھا، اس کی کچھ تفصیل پہلے گزری ہے۔

(د) اس ہجری قمری تقویم میں ہفتے کا آغاز جمعہ المبارک سے ہوتا ہے (۵۷)۔

(ه) ہجری تقویم میں شرک، نجوم پرستی یا بت پرستی وغیرہ کا شائبہ تک نہیں ہے، اس کے

مہینوں اور دنوں کے ناموں کو کسی دیوی یا دیوتا سے کوئی نسبت نہیں (۵۸)۔

(و) سابقہ شریعتوں میں بھی دینی مقاصد کے لئے یہی قمری تقویم رائج تھی، بعد میں

لوگوں نے اس میں تحریف اور ترمیم کرتے ہوئے اسے قمریہ شمسی یا صرف شمسی تقویم میں بدل ڈالا،

لیکن ہجری اسلامی قمری تقویم الحمد للہ ہر طرح کے تغیر و تبدل سے محفوظ ہے (۵۹)۔

ایک غلط فہمی کا ازالہ | نہری نجران کی جو روایت سخاوی کے حوالے سے پہلے بیان ہوئی ہے اس میں یہ بھی مذکور ہے: فان ثبت فیکون عمیر متبعہ لامبتکوا (۶۰)۔ یعنی اگر یہ بات ثابت ہو جائے کہ تقویم کا آغاز حضور اکرم ﷺ نے خود فرمایا تھا تو حضرت عمرؓ تقویم ہجری کے سلسلے میں آپ ﷺ کی پیروی کرنے والے ہوں گے، اس کے بانی و موجد نہیں، اس سے بعض حضرات کو (۶۱) یہ غلط فہمی ہو گئی ہے کہ حضرت عمرؓ نے تقویم ہجری کا آغاز نہیں کیا تھا بلکہ اس کا آغاز آپ ﷺ کے دور میں ہی ہو چکا تھا، حالانکہ قرآن و شواہد کی روش سے یہ بات درست نہیں معلوم ہوتی کیوں کہ اکثر روایات کی موجودگی میں تنہا اہل نجران کی روایت کی بنیاد پر یہ فیصلہ کرنا درست نہیں، اس سلسلے میں مندرجہ ذیل امور کو پیش نظر رکھنا چاہئے:-

۱۔ اس روایت میں ذکر یہ ہے، ساری نجران کو جب آنحضرت ﷺ نے خط لکھا تو اس میں آپ ﷺ نے تاریخ کہنے کا حکم دیا تھا، غور طلب بات یہ ہے کہ اہل نجران کے نام آپ ﷺ کے قی خطوط حدیث، سیرت اور تاریخ کی کتابوں میں موجود ہیں (۶۲)، ان میں کسی میں بھی کوئی تاریخ مذکور نہیں ہے، آنحضرت ﷺ سے تعلق رکھنے والی ہر بات اور ہر چیز کی صحابہ کرام اور بعد کے مسلمانوں نے جس طرح حفاظت کی ہے، اس کے پیش نظر یہ باور کرنا ممکن نہیں کہ انہوں نے اس تاریخ کا ذکر نہیں کیا ہوگا۔

۲۔ آپ ﷺ نے ہجری اور اس کے بعد مختلف سلاطین کو دعوتی خطوط تحریر فرمائے تھے ان میں سے جو خطوط اب بھی اپنی اصل حالت میں محفوظ ہیں اور ان کے تحسین متعدد کتب میں شائع ہو چکے ہیں (۶۳)، ان میں بھی کوئی تاریخ درج نہیں ہے، حالانکہ نہری نجران کو آپ ﷺ نے یہ خطہ ۵ ہجری میں ارسال فرمایا تھا (۶۴)، اس اعتبار سے بعد کے تمام خطوط میں تاریخ درج ہونی چاہئے تھی۔

۳۔ اس روایت کو قبول کرنے والوں نے سخاوی کے جس قول کو دلیل بنایا ہے وہ خود اس بارے میں پتہ لگانے کو جتنی قرآن نہیں دیتے بلکہ نہ صرف روایت ذکر کر کے یہ کہتے ہیں: فسان ثبت فیکون | یعنی اگر یہ روایت ثابت ہو جائے تو حضرت عمرؓ کو متبعہ اکرم ﷺ کا متبع قرار دیا جائے گا

یہاں تاہم روایات سے یہ بات ثابت نہیں ہے۔

۴۔ سب سے اہم بات یہ ہے کہ اگر یہ معاملہ حضور اکرم ﷺ کے عہد مبارک میں طے ہو گیا تھا تو پھر حضرت عمرؓ نے کس بارے میں مشورہ کیا تھا، جس سے متعلق روایات بالکل واضح اور اس کثرت سے ہیں کہ ان کے مقابلے میں کسی شذیذ یا نئی روایت کو ترجیح دینا ممکن نہیں۔

۵۔ ابن عباس سے روایت ہے:-

انہی آئمہ ﷺ کے مہینے آئے تھے وہاں تاریخ کا دستور تھا، چنانچہ وہ آپ ﷺ کی تشریف آوری سے ایک مہینہ پہلے شمار کرنے لگے اور یہ بیان رہا کہ رسول اللہ ﷺ کا زمانہ، عثمانی خلافت کے چار سال میں ہی گذرا۔ اس کے بعد تاریخ وضع کی گئی (۶۵)۔

اس کی روشنی میں بھی نجران کے نہری کی روایت مروجہ ٹھہرتی ہے۔

۶۔ امام احمد، بخاری، ابن عساکر، ابن سیرین، حاکم، معید بن المسیب، ابن حجر وغیرہ کی روایات اور ذاتی آراء (۶۶) سے یہی بات ثابت ہوتی ہے کہ سلسلہ تقویم اسلامی سے مسند حضرت عمرؓ ہیں، ان ہی کے عہد مبارک میں صحابہ کرام کے مشورے سے یہ تقویم وضع کی گئی۔

ان نکات کی روشنی میں اس بارے میں نہری نجران روایت پر کوئی اعتقاد نہیں کیا جاسکتا۔

خلاصہ بحث | اس تمام بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ کی زندگی اور عہد مبارک میں

ضرورت نہ ہونے کے سبب اسلامی تقویم کا آغاز نہ ہوسکا، آپ ﷺ کے بعد عہد صدیق اکبر کے مختصر ایام میں بھی گونا گوں مشکلات اور مہمات کے سبب اس جانب توجہ نہ دی جاسکی، البتہ عہد فاروق اعظم میں جب ضرورتیں بڑھیں اور اسلامی ریاست وسیع ہوئی تو حضرت عمرؓ فاروق کی توجہ اس جانب مبذول ہوئی، انہوں نے صحابہ کرام کے مشورے اور حضرت علیؓ کی رائے سے ہجرت نبوی ﷺ کو اسلامی تقویم کا آغاز قرار دے کر اس سے اسلامی سال کا آغاز کیا، پھر چون کہ ہجرت مدینہ ربیع الاول میں ہوئی تھی اور عربوں کا سال محرم سے شروع ہوتا تھا، اس لئے حضرت عثمان کے مشورے سے محرم سے اسلامی سال کا آغاز ہوا اور یکم محرم الحرام ۱ ہجری مطابق ۱۶ جولائی ۶۲۲ء - ۱۶ جولائی ۵۳۳ء جولین، ۳ رجب، ۲۳۸۲، ۲۶ رمضان، ۶۷۹ء سمیت کو ہجری

تقویم کا نقطہ آغاز قرار دیا گیا (۶۷)، جب کہ جبری تقویم کا باقاعدہ آغاز اور پہلی مرتبہ استعمال مجدد تقویم کا نقطہ آغاز قرار دیا گیا (۶۸)، جس کا قیام ۱۲ جولائی ۱۳۸۹ء کو ہوا (۶۹)۔ واللہ اعلم بالصوابہ فاروقی میں ۳۰ رجحانی آخری ۷۱، مدت ۱۲ جولائی ۱۳۸۹ء کو ہوا (۶۹)۔ واللہ اعلم بالصوابہ وعلیہ اکمل وتمام، وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وآله واصحابه اجمعين۔

حواشی وحوالہ جات

- (۱) مولانا ابوالکلام آزاد اور رسول رحمت ورتیب، مولانا غلام رسول مبر شیعہ، غلام علی اینڈ سنز، لاہور، ۲۰۰۳ء
- (۲) شمس الدین محمد بن عبد الرحمن السقاوی، الاطالعان باسنادیہ، دار و ترجمہ ڈاکٹر سید محمد یوسف، مرکز اوردو بورڈ، لاہور، جون ۱۹۶۸ء، ص ۱۷۵ (۳) ایضاً (۴) ایضاً ص ۱۷۶ (۵) شاہ مصباح الدین فکیلی، سیرت احمدی، پاکستان انسٹیٹیوٹ آف کراچی، ۱۹۹۶ء، ج ۲، ص ۵۶ (۶) الاطالعان ص ۱۷۷ (۷) ابو جعفر محمد بن جریر طبری، م ۳۰، تاریخ الرسل والملو، بیروت، ج ۲، ص ۳۸۸، ابن الجری العسقلانی، م ۸۵۲، تاریخ الباری، قدیمی کتب خانہ، بیروت، ج ۲، ص ۳۳۱، محمد بن عبد البر، تاریخ العرب، ج ۲، ص ۳۳۱، بیروت، ۱۹۹۳ء، ج ۲، ص ۳۳۱، محمد بن یوسف الصالحی، الشیخ ابی الہدی وارشاد دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۳ء، ج ۲، ص ۳۳۱ (۹) شیعہ عبدالحی امینی، اندام حکومت النبویہ، السکری، التراث العربی، بیروت، ۱۹۸۰ء (۱۰) نقیضہ فی صبح العاشی، بیروت، ج ۲، ص ۲۳۰ (۱۱) ابن حجر مفتح الباری، ج ۲، ص ۳۰۰، معقل وروایت جس میں مسلسل دو یا اس سے زیادہ روای موجود نہ ہوں (۱۲) سبل الہدی، ارشاد ج ۱۲، ص ۳۶ (۱۳) ایضاً، طبری، ج ۲، ص ۳۸۸ (۱۴) تراجم دار الکتب العربیہ، ج ۱، ص ۱۸۱، اس بارے میں موصوف نے اپنی کتاب اشعار غنی میں تاریخ میں منسل بحث کی ہے، دیکھئے، التراث العربی، سبل الہدی وارشاد، ج ۱۲، ص ۳۶ (۱۵) ابن حجر مفتح الباری، ص ۳۳۲، ابو الفداء، اسماعیل بن کثیر، م ۷۷۷، البدایہ والنہایہ، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۲۰۰۱ء، ج ۳، ص ۲۱۷، یہ روایت تلاش بسیار کے باوجود راقم کو مستند احمد میں نہیں مل سکی، مگر حاکم نے مستدرک میں اس کے الفاظ نقل کئے ہیں، ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم المستدرک، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۰ء، ج ۳، ص ۳۷۹، رقم ۵۷۹۰، ۱۳۸۸ (۱۵) ڈاکٹر حمید اللہ، الوفاقی، السیاحیہ، دار الفلاس، بیروت، ۱۹۸۵ء، ص ۵۲۱، رقم الوشیعہ ۳۶۸ (۱۶) ابن حجر مفتح، سبل الہدی وارشاد، ج ۳، ص ۳۸۸، (۱۷) علان اینار، ابوالکلام نے بھی حضرت عمرؓ سے اس طرح نقل کیا ہے،

- دیکھئے الاعلان بحولہ بالاسبل الہدی وارشاد، ج ۱۸ (۱۸) ابن حجر مفتح، سبل الہدی وارشاد، ج ۱۸ (۱۹) ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، ج ۳، ص ۲۱۷ (۲۰) الاعلان، ص ۱۷۱ (۲۱) ابن حجر مفتح، الباری، ص ۳۳۱، طبری، ج ۲، ص ۳۸۸، سخاوی، الاعلان، ص ۱۶۸ (۲۲) ان خطوط کے لئے ملاحظہ کیجئے، ڈاکٹر حمید اللہ، الوفاقی، السیاحیہ، دار الفلاس، بیروت، ۱۹۸۵ء، ص ۲۱۷ (۲۳) ان خطوط مبارکہ کے مکس کے لئے ملاحظہ کیجئے، سید فضل الرحمن، خطوط بادی، اعظم، رزوار اکیڈمی، پبلی کیشنز، کراچی (۲۴) ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، ج ۳، ص ۲۱۶ (۲۵) شبلی نعمانی، القاروق، ص ۳۶۰ (۲۶) زرقانی، ج ۱، ص ۳۵۲ (۲۷) ابن کثیر، ج ۳، ص ۲۱۶ (۲۸) شامی، سبل الہدی وارشاد، ج ۱۲، ص ۳۷ (۲۹) شامی، ایضاً، ص ۳۸ (۳۰) ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، ج ۸، ص ۱۸ (۳۱) احمد بن ابی یعقوب، تاریخ یعقوبی، بیروت، ج ۲، ص ۱۳۵ (۳۲) محمد بن سعد، الطبقات الکبریٰ، بیروت، ۱۹۹۰ء، ج ۳، ص ۲۱۳ (۳۳) شامی، ص ۳۱ (۳۴) ابن حجر مفتح، الباری، ج ۲، ص ۳۳۲، الاعلان، ص ۱۶۹ (۳۵) ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ، السیاحیہ، المستدرک، علی المحسنین، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۰ء، ج ۳، ص ۱۵، رقم ۳۱۰۳۲۸، ذہبی نے اس روایت کی موافقت کی ہے اور اسے ”صحیح“ کہا ہے (۳۶) شبلی نعمانی، القاروق، ص ۳۶۰ (۳۷) مقریزی، امتاع الاسماع، ج ۲، ص ۵۶، طبع ثانی مصر (۳۸) زرقانی، ج ۱، ص ۳۵۲، ابن حجر مفتح، الباری، ج ۲، ص ۳۳۲، یہ خیال اردو دائرۃ معارف اسلامیہ، دانش گاہ پنجاب کے مقالہ نگار نے ظاہر کیا ہے، مگر اس کی تائید کسی دوسری کتاب اور مورخ کے قول سے نہیں ہوئی، دیکھئے ج ۲، ص ۳۹ (۳۹) شبلی نعمانی، القاروق، ص ۳۶۰ (۴۰) ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، بیروت، ۱۹۷۸ء، ج ۲، ص ۱۸۷ (۴۱) شامی، ص ۳۸، زرقانی، ص ۳۵۲ (۴۲) شامی، ص ۳۷ (۴۳) ابن حجر مفتح، الباری، ج ۲، ص ۳۷۲، الاعلان، ص ۱۷۲ (۴۴) قاضی محمد سلیمان، سلیمان منصور پوری، رتہ للاحالین، شیخ غلام علی اینڈ سنز، لاہور، ۱۹۷۳ء، ج ۲، ص ۳۵۱ (۴۵) ابن کثیر، البدایہ والنہایہ، ج ۳، ص ۲۱۷ (۴۶) ابو الفضل شہاب الدین، سید محمود الوسی، بغدادی، روح المعانی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۹۸۵ء، ج ۳۰، ص ۱۱۹ (۴۷) قاضی ثناء اللہ عثمانی، پانی پتی، م ۱۳۲۵، تفسیر مظہری، رادار، اشاعت العلوم ندوۃ المصنفین، دہلی، ج ۱۰، ص ۲۵۳ (۴۸) عبد الرحمن بن عبد اللہ السبلی، الروض الانف، دار المعرفہ، بیروت، ۱۹۷۸ء، ج ۲، ص ۲۴۹ (۴۹) ابن حجر مفتح، الباری، ج ۲، ص ۳۳۱ (۵۰) زرقانی، ج ۱، ص ۳۵۲ (۵۱) سید فضل الرحمن، رادوی

ابان لاسلی اور اس کی شاعری

مترجمہ: مولوی حافظ ضیاء الرحمن اصلاحی

ابان لاسلی ایک نظم و شاعر کی حیثیت سے معروف ہے، اس کے دور میں نظم کو بڑی شہرت و مقبولیت حاصل ہوئی، اس کا ایک بڑا کارنامہ بنی برکت کے لئے کلیلہ و دمنہ کا عمدہ منظوم ترجمہ ہے کہا جاتا ہے کہ ہر وہ منشور کتاب جو منظوم کی گئی اس کی اصل عبارت نظم کے مقابلہ میں زیادہ فصیح ہے بہ جملہ کلیلہ و دمنہ کے اس منظوم ترجمہ کے۔

ابن المعتز نے جو خود شاعر و نقاد تھا، ابان کو ابونواس جیسے اعلا درجہ کے شاعر پر ترجیح دی ہے، مگر افسوس ہے کہ ایسے بلند پایہ نظم گو شاعر کی جانب مامتہ کردہ نویسوں نے بہت کم اعتنا کیا ہے، اس لئے اس مضمون میں اس کے حالات و سوانح اور شاعری پر بحث و گفتگو کی جائے گی۔

مصادر | ہمیں ابان کا ذکر سب سے پہلے جاحظ کی شہرہ آفاق کتابوں کتاب الحیو ان اور البیان والتبیین میں ملتا ہے، کتاب الحیو ان میں جاحظ نے اس کو مزاج کا شاعر کہا ہے اور البیان میں اس کے شعری محاسن پر گفتگو کرتے ہوئے اس کو یحییٰ بن نوفل، سہم الخمر اور خلف بن خیفہ سے بلند پایہ قرار دیا ہے۔

جاحظ کے بعد ابن المعتز کی طبقات الشعراء میں ابان کا تذکرہ ملتا ہے، اس سے ابونواس کے ساتھ ابان کے سوانح کے بعض پہلو بھی سامنے آتے ہیں اور یہی متاخرین ادبا کا اصل ماخذ ہے، تیسری صدی ہجری کی ان کتابوں کے بعد چوتھی صدی ہجری کی مندرجہ ذیل پانچ اہم کتابوں میں ابان کا تذکرہ ہے۔

۱۔ شعبہ تصحیح و کتب خانہ دارالمصنفین، بیلی اکیڈمی، اعظم گڑھ

۱۔ اعظم شہزادہ رزدار اکیڈمی پبلی کیشنز، کراچی ۲۰۰۰ء، ج ۱ ص ۳۲۲-۳۲۳ (۵۲) الاعلان ص ۱۷۴
 (۵۳) پروفیسر قنبرا احمد السیر و النہیہ، توقیتی تضادات کا جائزہ و مشمولہ ششماہی السیرہ عالمی مدبر سید فضل الرحمن رزدار اکیڈمی پبلی کیشنز کراچی شمارہ ۱، جون ۱۹۹۹ء، ص ۱۶۹ (۵۴) سلیمان منصور پوری مرحمتہ لدعلین ج ۲ ص ۳۵۱ (۵۵) ابوالکلام آزاد در رسول رحمت ص ۲۰۷ (۵۶) رحمۃ اللعالمین ص ۳۵۱ (۵۷) پروفیسر قنبرا احمد السیرہ، شمارہ ۱ ص ۱۶۹ (۵۸) ایضاً (۵۹) ایضاً ص ۱۷۵ (۶۰) الکتانی ر
 اتراتب دار یہ ص ۱۸۱ (۶۱) ملاحظہ کیجئے Journal of Islamic Studies, Karachi
 University, / Editor in Chief Prof Dr Abdul-Rashid by Prof Dr M. Tahir Mallick, / The Hijra Calendar Asymbol of Islamic Culture, P.12 (۶۲) دیکھئے ڈاکٹر حمید اللہ والوٹاکی السیاسہ ص ۱۸۰ تا ۱۶۵ (۶۳) ملاحظہ کیجئے حوالہ نمبر ۲۳ (۶۴) الکتانی ص ۱۸۱ (۶۵) الاعلان ص ۱۷۳ (۶۶) ابن حجر رفتح الباری ص ۳۴۱-۳۴۲ و شری ص ۷۳۷-۷۳۸ (۶۷) اردو دائرۃ معارف اسلامیہ ج ۲۳ ص ۱۲۳ (۶۸) رحمۃ اللعالمین ج ۲ ص ۳۵۱ و اردو دائرۃ معارف اسلامیہ بحولہ بالا۔

☆☆☆☆

علی گڑھ اوزدبلی میں دارالمصنفین کی

مطبوعات ملنے کے پتے

- ۱۔ مکتبہ جہد شریخ، شمشاد مارکیٹ، علی گڑھ۔
- ۲۔ ایجوکیشنل بک باؤس، شمشاد مارکیٹ، علی گڑھ۔
- ۳۔ مکتبہ اسلام، پان والی کوٹھی دودھ پور، علی گڑھ۔
- ۴۔ ابلاغ پبلی کیشنز، اعظمی اپارٹمنٹ، فلیٹ نمبر 10-N1، ابوالفضل

انھیلو جامعہ عمر، نئی دہلی - 110025

۱۔ کتاب العقد الفرید لابن عبد ربہ (م ۳۲۸ھ) اس میں ابان کے مختصر سوانح

اور مختصر اشعار درج ہیں۔

۲۔ کتاب الوزرہ والکتاب للجہشیاری (م ۳۳۰ھ) اس میں ابان کا بہت

مختصر ذکر ہے۔

۳۔ کتاب الاوراق للصولی (م ۳۵۵ھ) یہ کتاب ابان کے بیشتر اشعار پر

محیط ہے اور اس میں تقریباً ۵۰ صفحات میں اس کے سوانح مذکور ہیں، اس لحاظ سے یہ کتاب ابان کی شاعری کے مطالعہ کے لئے کلیدی ماخذ کی حیثیت رکھتی ہے۔

۴۔ کتاب الأغانی للصفہانی (م ۳۵۶ھ) اس میں ابان کے تذکرہ کا زیادہ تر

حصہ کتاب الاوراق سے ماخوذ ہے، البتہ کچھ اشعار کی تخریج بھی کاوش سے کی گئی ہے۔

۵۔ کتاب الفہرست لابن الندیم (م ۳۸۰ھ) ندیم نے ابان کی نظموں اور ان

کتابوں پر بحث کی ہے جن کو ابان نے نظم کیا ہے۔

پانچویں صدی ہجری کے دو اہم مصنفین ابن رشیق (م ۴۵۶ھ) اور خطیب بغدادی

(م ۴۶۳ھ) نے ابان کے سوانح لکھنے کا اہتمام کیا ہے۔

چھٹی صدی ہجری میں کوئی تصنیف ایسی نہیں ملتی جس میں ابان کا بالاستیعاب تذکرہ ہو۔

بہت ساری صدی ہجری میں ابن ابی ہریر (م ۶۵۹ھ) نے "احقاب الکتاب" میں، آٹھویں صدی

ہجری میں صفدی (م ۷۴۷ھ) نے "الوافی بالوفیات" میں اور نویں صدی ہجری میں ابن تغری بردی

(م ۸۱۳ھ) نے "انجم الزاہرۃ" میں اور گیارہویں صدی ہجری میں حاجی خلیفہ (م ۱۰۶۷ھ) نے

"كشف الظنون" میں اور عبد القادر بغدادی (م ۱۰۹۳ھ) نے "خزانة الادب" میں ابان کے

حالات اور کاموں پر روشنی ڈالی ہے۔

یہ تمام کتابیں ابان کے حالات میں اہمیت کی حامل ہیں، گو جانچ کو ابان کے پہلے سوانح

نہیں ہیں، البتہ ان میں ابان کے تذکرہ کا وہ حصہ ہے جو مشمولات کی جامعیت کے لحاظ

سے زیادہ اہم ہے۔

شعری ماخذ | تذکرہ شعراء موصوفین پر قدما اور متاخرین کی تصنیفات میں ابان کے کسی دیوان

کا تذکرہ نہیں ملتا۔

ابن ندیم نے الفہرست میں لکھا ہے کہ اس کے اکثر اشعار مثنوی اور مخمس کی شکل میں

تھے، اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ تغزل سے زیادہ اس کی طبیعت کا رجحان نظم گوئی کی جانب تھا، اس

لئے اس کی نظموں کی تعداد کا زیادہ ہونا خائف وقوع نہیں ہے، اس خیال کی تائید اس سے بھی ہوتی

ہے کہ کلیدہ دومنہ کا منظوم ترجمہ ۱۴ ابجہ اشعار پر مشتمل ہے، اس کا ایک قصیدہ "ذات الخلل" کے

نام سے ہے، جو غلطی سے ابو العتاسیہ کی جانب منسوب ہو گیا ہے، علاوہ ازیں ایک قصیدہ من روزہ

کے فضائل منظوم کئے ہیں اور ایک قصیدہ میں "شیرہ ال" اور "شیرہ ال" کی منظوم سوانح لکھی ہے، ان

کے علاوہ چند اور منظوم کتابیں اس کی جانب منسوب ہیں مثلاً بلوہر یوسف، کتاب الرسائل اور

کتاب صم البند وغیرہ۔

گو اس سے ابان کے منظومات کی کثرت کا ثبوت ملتا ہے، لیکن ان کا اکثر حصہ ضائع ہو

چکا ہے، اس وقت منظوم کلیدہ دومنہ کے صفحہ ۶۷، قصیدہ "ذات الخلل" کے پانچ اور قصیدہ صوم کے

۱۲ اشعار دستیاب ہیں۔

ابان کی غزلیں یوں بھی بہت کم ہیں، چنانچہ کتاب الاوراق میں بعض جگہ چند متفرق

اشعار مذکور ہیں، مستشرق جیمس ہارڈن نے خاص اس کی غزلوں پر ایک کتاب لکھی ہے اور اس

موضوع پر بیروت سے بھی اس کی کئی مطبوعات منظر عام پر آئیں، لیکن یہ کتابیں مزید تحقیق و جستجو

سے لکھے جانے کے لائق ہیں، حال ہی میں ابان کے اشعار مطبعہ نازک سا بایارو نے ایک کتاب

(فی فلک ابی نواس) میں شائع کئے ہیں، لیکن اخذ و استفادہ کے اصول پر پوری نہ اترنے کی وجہ سے

یہ کتاب مقبول نہیں ہو سکی۔

خاندان ونسب نامہ | صولی نے ابان کا سلسلہ نسب یہ لکھا ہے، ابان بن عبد الحمید بن احق بن

عفر، عفر کا نام اصفہانی نے مخیر لکھا ہے اور متاخرین کی بھی یہی رائے ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ

"مخیر" کتابت کی غلطی ہے، وہ بنور قاش کے غلام تھے۔

تعب ہے کہ صاحب کشف الظنون نے ابان کو بغدادی الاصل رقاشی شاعر لکھا ہے،

حالاں کہ متقدمین نے یہ تصریح کر دی ہے کہ وہ بصرہ میں پیدا ہوا تھا اور بعد میں بغداد میں سکونت

اختیار کر لی تھی، وہ نور قاش سے نسبت دل رکھتا تھا، نہ بارق ش نہیں تھا۔

کتاب الحمد و میں یہ صراحت موجود ہے کہ ابان کے دادا لاحق، والد عبد الحمید اور اس کا بیٹا حمدان اور پوتا سب کے سب شاعر تھے، صولی نے ان میں سے چند کا مختصر حال لکھا ہے۔
ابان اپنے دادا کے نام لاحق کی نسبت سے ناشقی کہلاتا تھا۔

ولادت | ابان کا سن ولادت متعین حور پر معلوم نہیں ہو سکا، ہمارے علم کے مطابق وہ بصرہ میں پیدا ہوا اور ایک عرصہ تک وہیں مقیم رہا، بصرہ میں قیام کے دوران وہاں کے باشعور کی مصاحبت رہی، ۲۰ھ میں جب وہ بغداد آیا تو سبکی بن خالد بن برمک، جو کہ ہارون رشید کا وزیر تھا، کا مصاحب ہو گیا، ابان نے سبکی کے لئے کلیلہ و دمنہ منظم کی تاکہ وہ بہ آسانی اس کو حفظ کر سکے، جس کے صلے میں اس کو سبکی نے دس ہزار دینار انعام دیا، سبکی نے ابان کو اس کام پر بھی مامور کیا تھا کہ وہ شعرا کے دواوین سے آل برمک کی تعریف میں کہے گئے قصائد کو معاہدہ کرے اور باقی حصے وقف کر دے، اس مقصد سے نبی نے ابان کے لئے دواوین بھی فراہم کئے تھے۔

وفات | ابن قریٰ بردی کی تصریح کے مطابق ابان کا سن وفات ۲۰۰ھ ہے جب کہ صاحب کشف المشون نے ۲۲۰ھ لکھا ہے۔

ہم عصر شعرا سے تعلقات | ابو اس کا بیان ہے کہ ابان نے جب شعر گوئی کا آغاز کیا تو جریر، مرثد، یونس، زہد بن زہد، یونس بن ہارون، علی بن خلیل، یزید بن فہش، جمیل بن مخنف، شعیب بن یونس، ابان بن حباب جیسے آراء و مرد شعراء سے اس کی مصاحبت رہتی تھی، جریر کا کہنا ہے کہ ان شعرا میں یونس سب سے زیادہ ہوا و لعب کا دل دادہ تھا، اس نے شہنشاہ روم کے لئے ۲۰۰۰ ہجری کے مذہب کی جو تفتیش میں ایک کتاب بھی لکھی تھی مگر ابان کا تعلق ان شعرا سے زیادہ دلوں تک نہیں پہنچتا، ہم جب اس نے شعرا کے دواوین کی تہذیب و تنقیح کی ذمہ داری قبول کی تو چونکہ اس کا تحقق ستور ہو گیا تھا۔

بصرہ میں قیام کے دوران جن شعرا سے ابان کے تعلقات رہے ان میں ایک شاعر معذل بن علی بن قیس بن جعفر بن منصور جب بصرہ و ہالی مقرر ہوا تو معذل اس کے ساتھ بصرہ آیا، وہ معذل سے تعلقات اسی زمانے میں قائم ہوئے، یہ دونوں عرصے تک ایک

دوسرے کی جھوڑے رہے، سب سے پہلے جھوڑو معذل نے ابان کی کی ہے وہ یہ ہے:

رأيت أبا نا يوم فطر مصليا **فقسم فكري واستغفني الطرب**

میں نے ابان کو میدانِ فطر پر جھڑپتے دیکھا، یہ دیکھ کر میرے خیالات منتشر ہو گئے اور میں ہراسید ہو گیا۔

وكيف يصلي مظلّم القلب دينه **على دين مان إن ذاك من العجب**

ایک دین ہے زار اور سیاہ قلب جس کا، نونی فرقہ سے تعلق ہے آخر یہ کیا پڑھ رہا ہے یہ تو بڑے عجیب بات ہے

ان اشعار سے پتہ چلتا ہے کہ وہ فرقہ مانویہ سے تعلق رکھتا تھا اور صحیح العقیدہ نہ تھا، جب

کہ بعض لوگ ان اشعار و شاعرانہ شوخی یا لطف و تفریح پر معمول کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ان کا تعلق اعتقاد سے نہیں ہے۔

ابان کا ایک اور شاعر دوست ابو الفخیر تھا، یہ دونوں بھی ایک دوسرے کی جھوڑے تھے،

تفسیر کی جھوڑو محفوظ نہیں ہے، البتہ ابان نے اس کی جھوڑو طرح کی ہے:

إذ قامت بو اكيك **وقد هتكن استارك**

جب تجھ پر نوادہ کرنے والیاں کھڑی ہوں گی اس حال میں کہ وہ تیرے پردہ کو چاک کریں گی۔

أيشنين على قبر **ك أم يلعن أحجارك**

ایادہ تیری قبر کی تعریف کر رہی ہوں گی یا تیری قبر کے پتھروں پر لعنت کر رہی ہوں گی۔

وما تترك في الدنيا **إذا زرت غدا نارك**

تو نے دنیا میں چھوڑا کیا ہے جب تو کل اپنی جہنم کو دیکھے گا۔

تري في سقر المثوى **وابليس غدا جارك**

تو قعر جہنم میں نظر آئے گا اور ابلیس تیرا پڑوسی ہوگا۔

ابان کے دوست شعرا میں ابن منذر سے اس کو کافی لگاؤ تھا، اس نے ازرا و مذاق اس

سے کہا: ”تم تو مرثیے کے شاعر ہو، مگر میرا مرثیہ نہ کہنا۔“

مروان بن ابی حنفہ کو ابان سے حسد تھا، مروان نے اپنے ایک دوست سے

ہارون رشید کی بے توقیری اور انعام و نوازش میں کمی کی شکایت کی تو اس نے کہا تمہارا برا ہو،

رشید کی عنایات کے باوجود تم اس کے شاکی ہو، مروان نے کہا تمہیں میری شکایت پر تعجب

کیوں ہے، مجھے تمام عمر ہارون رشید سے جتنا صلاطا، ابان نے صرف ایک قصیدہ لکھ کر اس کے برابر حاصل کر لیا۔

ابان، مروان کی طرح مداحی اور خوش آمدانہ اشعار کہنے کا عادی نہ تھا تاہم کبھی کبھی مروان ہی کی طرح اس کے یہاں بھی تملق اور خوش آمد کا رنگ آجاتا تھا، کہا جاتا ہے کہ ابان نے ہارون کے سامنے اپنی اس آزدگی کا ذکر کیا کہ رشید عام شعر پر بے دریغ انعامات کی بارش کر رہا ہے اور میں آپ کی خدمت میں اثر و رسوخ اور قدر و منزلت رکھنے کے باوجود اس تنگ دستی اور فقر و فاقہ کے دوچار ہوں۔ فضل بن یحییٰ نے کہا اگر تم مروان کا طریقہ اختیار کرو تو میں تمہارے شعرا کو بادشاہ تک پہنچا دوں گا اور تم اپنے ارادے میں کامیاب ہو جاؤ گے، ابان نے کہا یہ خدا میں اسے جانتا نہیں سمجھتا۔

رشید کا درباری شاعر ہونے کی وجہ سے مروان مسئلہ خلافت میں عباسیوں کا حامی تھا۔ ابان کی اس گفتگو سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ مروان کے اس موقف کا مخالف تھا، لیکن ابان کے ذیل اشعار اس کی نفی کرتے ہیں۔

نشدت بحق اللہ من کان مسلماً اعمُ بما قد قلّٰتہ العجم والعرب

میں تمام مسلمانوں کو خدا کا واسطہ دیتا ہوں عام اس سے کہ وہ عجم ہوں یا عرب۔

اعمُ نبی اللہ اقرب زلفۃ الیہ أم ابن العم فی رتبه النسب
یہ نبی کے بچے (حضرت عباسؓ) نبیؐ کی نسبت سے زیادہ قریب تر ہیں یا نبی کے چچا زاد بھائی (حضرت علیؓ)

وایہما اولیٰ بہ وبعہدہ ومن ذالہ حق التراث بما وجب
دونوں میں سے کون نبیؐ اور اس کی وصیت کا زیادہ مستحق ہے اور کس کو آپ کی میراث کا حق پہنچتا ہے۔

فان کان عباس احق بتکم وکان علی بعد ذاک علی سبب
یہ شہر حضرت عباسؓ کا حق حضرت علیؓ سے بڑھ کر ہے۔

فابنا، عباس ہم یرثونہ کما العم لابن العم فی الارث قد حجب
تو لازماً جو عباسؓ کی ان کے وارث ہوں گے جس طرح نبیؐ کی موجودگی میں بختیامیر اث سے محبوب ہو جاتا ہے۔
صوفی نے اس قصیدہ کے چودہ اشعار نقل کئے ہیں اور ان سے یہ ظاہر یہ معلوم ہوتا

ہے کہ خلافت کے معاملہ میں وہ جو عباسؓ کے استحقاق کو درست سمجھتا تھا، لیکن ابان کا اصل نقطہ نظر یہ نہ تھا، چنانچہ وہ اپنے حقیقی موقف کے اظہار کے لئے اشارہ و کنایہ کا سہارا لیتا تھا، یہ قصیدہ فضل بن یحییٰ کی تحریک پر لکھا گیا تھا اور اس کا مقصد یہ تھا کہ ابان کو دربار شاہی میں مروان جیسی قدر و منزلت حاصل ہو مگر ابان اسے سخت ناپسند کرتا تھا، ہارون نے ابان کو اس قدر نوازاتھا کہ وہ تمام شعرا کے عصر کا محسود بن گیا، جن میں دربار رشیدی کا شاعر ابن ابی حفصہ بھی تھا، ابان اس کی ہم نوائی محض اس لئے کرتا تھا کہ اگر جو عباسؓ اس کے حقیقی موقف سے آگاہ ہو گئے تو وہ خلیفہ کے دربار میں معتب قرار پائے گا۔

ابونواس کی ابان سے واقفیت کی ابتدا کب ہوئی اس کا علم نہیں، تاہم دونوں کی شناسائی قدیم ہے، غالب گمان یہ ہے کہ بصرہ کے دوران قیام یہ دونوں ایک دوسرے سے ملے ہوں گے، ابونواس ہی نے ابان اور اس کے بے کاروبار پروا، سرمست اور غیر ذمہ دار ساتھیوں کو اپنے ایک ہجو یہ قصیدے میں عصابہ المجان (اوباشوں کا گروہ) سے موسوم کیا ہے، کہتا ہے:

یرید ان یتسوی بالعبصۃ المجان

دو چاہتا ہے کہ اوباشوں کے جتنے کی ہم سری کرے۔

دونوں کے بغداد منتقل ہونے تک دونوں کے تعلقات اسی انداز کے تھے، ابن المعتز کا بیان ہے کہ یحییٰ بن خالد نے کھیلہ و دمنہ کو منظوم کرنے کے لئے پہلے ابونواس کا انتخاب کیا تھا، جب ابان کو اس کی خبر ہوئی تو خیر خواہانہ ابونواس سے عرض کی کہ آپ کے لئے شراب اور احباب کی محفل چھوڑ دینا ممکن نہیں ہوگا، یہ مشہور زمانہ کتاب پہلی بار منظوم ہونے کو ہے، ابان اس باتوں ہاتھ لیں گے اور بڑی وقت نظر سے اس کا مطالعہ کریں گے، اگر آپ ابو واجب اور غزالی سرور کے مشاغل کے باوجود اس کا رخصتیم کی ذمہ داری قبول کرتے ہیں تو دل و دماغ میں ایک سوئی کی بنا پر جودت کلام اور حسن نظم کا اہتمام نہیں کریں گے اور اگر آپ اس کام میں مکمل طور سے منہمک ہو گئے تو آپ کے عیش و تنعم میں خلل واقع ہوگا، اس لئے ضروری ہے کہ پہلے انجام پر اچھی طرح غور کر لیں، ابونواس کے دل پر یہ نصیحت اثر کر گئی اور تھوڑے سے غور و فکر کے بعد اس کام سے دست بردار ہو گیا اور ابان اس کام کو انجام دینے کے لئے اپنے گھر میں گوشہ نشین

ہو گیا، اس کے بیٹے کا بیان ہے کہ وہ نماز پڑھتا تھا اور سختی اس کے ساتھ رہتی تھی، جب نماز پڑھ لیتا تو سختی اٹھاتا اور اسے اشعار سے بھر دیتا اور پھر نماز میں مصروف ہو جاتا، مسلسل چار مہینوں کی ریاضت کے بعد جب یہ کام پایہ تکمیل کو پہنچا تو وہ اسے لے کر یحییٰ بن خالد کے پاس گیا، جس نے دس ہزار دینار انعام دیے اور فضل بن یحییٰ نے پانچ ہزار دینار عطا کئے جس کا ایک تہائی حصہ خیرات کر دیا۔

اس کے بعد دونوں شاعروں کے درمیان عداوت بڑھ گئی اور جب ابان کو شعرا کے دیوان کے انتخاب کا کام سپرد ہوا تو اس نے ابونواس کے ساتھ نا انصافی ہی کرنے پر اکتفا نہیں کیا بلکہ اس کا مذاق بھی لیا، اس کی بھی تحقیر کی اور اس کے پاس ایک حوٹا درہم بھیج کر یہ کہلا یا کہ میں نے شاعر کو اس کے شعر کے بقدر نواز ہے، میرے پاس تمہارا اکل حصہ یہی ہے، اس سے تاراش ہو کر ابونواس نے اس کی جگو میں یہ اشعار کہے:

جالست یوما ابانا لادر در ابان

یک مرتبہ میں ابان کا ہم جیس تھا، واقعہ یہ ہے کہ ابان میں کوئی اچھائی ہی نہیں ہے۔

ونحن حضر رواق الـ امیر بالنہروان

ہم نہروان میں امیر کے رواق کے حاضرین میں تھے۔

حتى اذا ما صلاة الـ اولی أنت لأوان

اس اثنا میں نماز کا وقت آیا۔

فقام ثم بہا ذو فصاحة و بیان

تو وہ ایک فصیح بیان شخص نے کھڑے ہو کر اذان دی۔

نکل ما قال قلنا الی انقضاء الأذان

اس کی اذان کے ختم ہونے تک جو کچھ وہ کہتا رہا ہم اس کو دہراتے رہے۔

فقال کیف شہدتم بذأ بغیر عیان

اس پر ابان نے کہا تم وحدانیت و رسالت کی گواہی یا مشاہدہ کیسے دیتے ہو۔

لا أشہد الدھر حتی تعاین العینان

میں تو کبھی گواہی نہیں دے سکتا جب تک کہ یہ چشم خود مشاہدہ نہ کر لوں۔

فقلت سبحان ربی

فقال سبحان مانی

تو میں نے کہا کہ میرا رب پاک ہے (میں بغیر مشاہدہ کے اس پر ایمان لاتا ہوں) تو اس نے کہا ہے مانی۔

ابان نے اس کے جواب میں ایک جگویہ قصیدہ کہا، جس کا پہلا شعر یہ ہے۔

إن یکن هذا النوا

سی بلا ذنب ہبانا

اے ابونواس نے بغیر کسی جرم کے ہماری جگو کی ہے

ہانی الجون ابوہ

زادہ اللہ ہوانا

تو اس کا باپ بھی کالا کھوتا ہے، خدا اس کی رو سیاهی میں اضافہ کرے۔

اس طرح ان دونوں شاعروں کے درمیان تیز و تند جگوئی ہو گئی، جس نے بالآخر

برا مکہ کو ابان کے خلاف برا بھیجتے کر دیا، ابونواس کی جگو کا ایک شعر یہ ہے:

انت اولی بقلة الحظ منی

یا مسمی بالبلبل الصداح

اے وہ جو چیخنے والی بلبل کے نام سے معروف ہے تو مجھ سے زیادہ بد نصیبی اور بے وقعتی کا سزاوار ہے۔

ابان نے ابونواس کو کہلا بھیجا کہ اگر وہ اس قصیدہ و مشتہر نہ کرے تو وہ اس کو ہزاروں

درہم دے گا، ابونواس نے کہا کہ اگر وہ لاکھوں درہم دے دے تب بھی میں اسے ضرور مشتہر

کروں گا، فضل بن یحییٰ نے جب یہ قصیدہ سنا تو کہا کہ ہمیں ابان سے سے کیا مطلب، اس نے

پانچ ایسے الزام لگائے ہیں جن میں کسی ایک کو بھی ابونواس سے وقف شخص صحیح باور نہیں کرے گا۔

ابان کا عقیدہ | اوپر گزر چکا ہے کہ چونکہ دو اوین شعرا کی ترغیب کی ذمہ داری ابان کو سپرد کی

گئی تھی، اس کی بنا پر بہت سے شعرا اس کے مخالف ہو گئے تھے، جن میں سرفہرست ابونواس تھا،

جس نے جوش رقابت میں ابان پر زندقہ کا الزام لگایا اور اس کو مانویہ فرقہ سے منسوب کیا اور یہ کہا

کہ وہ آوارہ مزاج اور عیاش ہے۔

جا حظ نے ابان کا دفاع کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”اس کے اخلاق و عادات اچھے تھے،

گو وہ شراب پیتا تھا، مگر نشہ میں بے قابو نہ ہوتا تھا، میں اس کو فاسد العقیدہ نہیں سمجھتا، تعجب ہے کہ

ابونواس اس کو مجرور، مطیع اور والہ کی صف میں شمار کرتا ہے۔“

جا حظ کی اس شہادت کے باوجود ابتدا ہی سے اس کے عقیدہ کے بارے میں اختلاف

رائے پایا جاتا ہے۔ جن لوگوں سے ابان کی معاصرانہ چٹکت تھی وہ تو اس کو بے دین قرار دیتے ہی ہیں، مگر متاخرین میں عبدالقادر بغدادی نے بھی ان کی سم نوائی کرتے ہوئے کہا ہے: "وہ بصرہ کا رہنے والا ایک فطری شاعر تھا، مگر مذہب کے سلسلہ میں مطعون تھا۔" اکثر شاعری ضعیف اور عہدِ ارسنہ کی وغیرہ کا بھی یہی خیال ہے، یہ لوگ ابان کو فرقہ مانویہ سے متہم اور اس کے عقیدہ و مشکورہ مانتے ہیں۔

ابان کی شخصیت کا دوسرا یہ ایجابی پہلو بھی کتابوں میں مذکور ہے کہ اس کے اخلاق و سقا مذہب و تہذیب اور عبادت کا پابند تھا، ابو زید انصاری کہتے ہیں: "وہ میرا پڑوسی تھا، میں نے اس کی شانِ عبادتوں میں کبھی مانع نہیں پایا۔" مہدی بن سابق کہتے ہیں: "ابان میرا ہم سایہ تھا، اس کا باطن ظاہر سے اچھا تھا، وہ راتوں کو نمازیں پڑھتا تھا۔" صولی کہتے ہیں: "ابان صاحبِ حدیث تھا، قرآن مجید کا حافظ اور فقہ اسلامی کا عالم تھا۔" ابان خود اپنے بارے میں کہتا ہے: "میں اللہ سے امید رکھتا ہوں اور اس کی رحمت کا خواستگار ہوں، رات میں کثرت سے توبہ کرتا ہوں۔"

یہ ابان کے درج ذیل اشعار اس کی ایمانی کیفیت کو ظاہر کرتے ہیں:

قلت للحواری قد طولت اتعابی مالی وللشعر والقرآن اولیٰ بی
میں نے اپنے دوستوں سے کہا کہ میں شعر کہتے بہت تھک گیا ہوں، اب تک اسی کو پہنے کی خاک
چھانتا رہوں گا اب قرآن مجید میری توجہ کا زیادہ مستحق ہے۔

اشہد ان لا اله الا
اللہنا الخالق الکبیر
میں گواہی دیتا ہوں کہ خدائے خالق و کبیر کے سوا کوئی معبود نہیں۔

محمد عبده رسول
جاء بحق علیہ نور
محمد ﷺ اس کے بعد ہے جس کا یہی رسول ہیں جو ایک روشن حقیقت لے کر آئے۔
اسی طرح روزہ کے متعلق اس کے قصیدہ کے ابتدائی اشعار یہ ہیں:

هذا کتاب الصوم وهو جامع
لکل ما قامت به الشرائع
یہ روزہ کا بیان شریعت کے تمام احکام کا جامع ہے۔

من ذلك المنزل فی القرآن
فضلًا علی ما کان ذابیان
اس میں قرآن کی باتیں مع شریعت بیان کے موجود ہیں۔

ظہر دوسری طرف اس کے یہاں عقیدہ و مشکورہ ماننے والے اشعار اور تہذیب میں بھی
موجود ہیں، مثلاً اس نے اپنے بعض شعروں میں طائرِ مدرج کا ذکر کیا ہے۔

طائر مدرج مانویہ فرقہ کے یہاں مقدس تھا، زمانہ قدیم اس کی وجہ سے اظہارِ آرمائش
میں ڈالے جاتے تھے، مامون کے عہد میں جب کوئی مانوی عقیدہ رکھنے والا گرفتار ہوتا تھا تو اس
سے یہ کہا جاتا تھا کہ اپنے عقیدہ سے تاب نہ لے جا، ورنہ قتل کے لئے تیار رہو۔ اس شخص کو بے گناہ
تو اس سے مافی کی تصویر پر تھوکنے اور طائرِ مدرج کو قتل کرنے سے منع کیا جاتا تھا۔

اسی طرح اس کے اس شعر

وخصلة خصت بهائه
خیر ہنی الکفار کفارها

اس شخص کا امتیاز یہ بھی ہے کہ یہاں کے کفار تمام کافروں سے بھلے ہیں۔

میں فسادِ شہ کی تمبیہ کے اس انداز، اعلیٰ اشیاء کیا گیا ہے، اس کے عقیدے کے معانی میں اس
سے بھی شبہ اور حیرت ہوتی ہے کہ اس نے مذہب کی کتاب کا منظوم ترجمہ کیا تھا جسے ابنِ مقفع
نے فارسی سے عربی میں منتقل کیا تھا اور مزاح و ہنس سے جس نے مافی کے مقامہ و انکار کی تکمیل میں
حصہ لیا اور وہی فلسفہ نور و ظلمت اور اشتراکیت کا داعی بھی تھا۔

شاعری میں ابان کا پایہ | ابان کی شاعری کا زیادہ حصہ تلف ہو گیا ہے مگر جو کچھ محفوظ رہا ہے
اس سے بھی اس کی ادبی عظمت اور بلند پائلی ظاہر ہے، مگر اس کے باوجود اس کی شاعری کو اس درجہ
شہرت و مقبولیت نہیں نصیب ہوئی جس درجہ وہ خود مشہور ہے کیوں کہ اس کا نام ابونواس جیسے مشہور شاعر
کے ساتھ ہی لیا جاتا ہے اور بعض اہل فن کے نزدیک تو وہ ابونواس سے بھی ذی وقار تر تھا، ابنِ مقفع کا
بیان ہے کہ "ابونواس نے کثرت سے ابان کی جھوکی، لیکن وہ مقبول نہ ہو سکی، ابان نے ابونواس کی
جھو میں صرف تین اشعار رکھے، اور وہ بہت مشہور ہوئے۔"

ابونواس بن ہانی
واممحببات
ابونواس ہانی کا بیٹا ہے اور اس کی ماں سبز مونگ ہے۔

الی دقیق المعانی

والناس افطن شیء

لوگ معانی کی تہ کو بہت جلدی سے پہنچ جاتے ہیں۔

یا صاحب فاقطع لسانی

إن زدت حرفاً علی ذی

اگر میں نے سے ایک حرف بھی زیادہ نہیں کیا ہے۔

مقدمین کے شعر کے جو مختلف حقائق قائم کئے ہیں، ابان معنی کے خیال میں ابان ابونواس سے علیٰ طبقہ میں شمار کئے جانے کے لائق ہے۔ مگر اس طرف کی بات یہ ہے کہ ابونواس سے ابان کو درجہ کا شرف عطا کیا گیا ہے۔ ابان کے قریب ابان کا مقابلہ ابونواس سے نہیں کیا جاسکتا، ابن المعتز نے جن اشعار کی وجہ سے ابونواس پر ابان کو فوقیت دی ہے وہ بعض غنائے محبوب کے نزدیک ابان کے بجائے اس کے جیسے حمد ان کے اشعار ہیں اور انہی اشعار حقیقی نہیں ہیں۔ ابان کا مہر جبر شریف نہیں ہو سکتا، علامہ ابن جینی نے ابان کے کچھ شعروں کو ابونواس کے جیسے کے میں شعر جو بنی الحنف اور مسلم بن الولید وغیرہ کے اشعار کے ہم قدر قرار دیا ہے، ممکن ہے ان کی رائے کا تحقق ابان کے ان اشعار سے ہو جو ابونواس کے شعر میں نہیں ہیں۔ لیکن یہ حتمی بھی قوی نہیں ہے۔ یہ کہ اشعار اور حقیقی درجہ کے اشعار عموماً زبان و ادب سے بڑے ہوتے ہیں۔

شعر ابان لاحقہ کی شاعری میں جہاں جہاں پر مشتمل ہے، اس کے ساتھ ساتھ مدحیہ قصائد، مہر جبر میں بھی ان کی یاد دہانی ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ ابونواس کی جہاں جہاں پر ان کا خیال کرتے ہیں۔

جہاں جہاں ابان نے جہاں جہاں میں شعر لکھے ہیں، ان میں سے بعض اشعار کا ذکر کیا ہے، مگر اس کے علاوہ ان کے شعر میں بھی ان کی یاد دہانی ہے۔ ابان نے ان اشعار میں جو اشعار لکھے ہیں، ان میں سے بعض اشعار کا ذکر کیا ہے، جس کے ذریعے ذوق سلیم ثابت ہوتا ہے۔ ابان نے ان اشعار میں جو اشعار لکھے ہیں، ان میں سے بعض اشعار کا ذکر کیا ہے، جس کے ذریعے ذوق سلیم کے ساتھ مزاج اور طبع کی خوش گواری آشکار ہوتی ہے۔ مثلاً اگر کوئی شخص کسی روایت کے بیان میں غلطی کرتا ہے تو ابان نے اس کی تلافی کرتے ہوئے اس کی روایت کو درست کیا ہے اور کسی قسم کی بدتمیزی نہیں آنے دے گا۔ چنانچہ ابان لاحقہ کے بارے میں کہتا ہے:

فلو کان ما قد روی عنہما

سماعاً ولكنہ من کتاب

اگر یہ شخص دو شخصوں سے سن کر روایت کی گئی ہو تو کوئی معاذ اللہ نہیں تھا، لیکن یہ بات تو کتاب کے واسطے سے بیان کی جا رہی ہے۔

رأی احرفاً شہت فی الہجاء

سواء اذا عدها فی الحساب

اس نے جو کچھ چند مشابہ اور تعداد میں برابر قرار دیا، وہ دیکھتے تو

فقال ابی الضیم یکنی اباً

ولیس ابی انما ہی آبی

اب کو کنیت سمجھ کر ابی الضیم کہہ دیا، جب کہ صحیح لفظ ابی نہیں بلکہ آبی ہے۔ (ابان نے کہا)

کبھی ابان اپنے مخالفوں کے نسب پر طنز کرتا نظر آتا ہے، کبھی کسی کی حماقت کا مذاق اڑاتا ہے، ان سب کی مثالیں اس کی جہاں جہاں میں ملتی ہیں جن کو طوالت کے خوف سے قلم انداز کیا جاتا ہے۔

اس کی جہاں جہاں مخالف انگیز لیتا تھا کیوں کہ اس کا مقصد نہ کسی کی عظمت پر بڑھ لگانا ہوتا ہے نہ اس کے عقائد کو مشکوک بنانا، وہ شخصیت سے خاص طور سے اجتناب کرتا ہے، مختصر یہ کہ اس طرح کی جہاں جہاں مقصد شخص عیوب کی طرف اشارہ کرنا اور انسان کے قول و فعل کی اخلاقی کمزوریوں کی اصلاح ہوتا ہے۔

ابان کی شاعرانہ زبان انتہائی سہل اور شگفتگی آمیز مزاج لئے ہوتی ہے، جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ جہاں جہاں دل لگی چاہتا ہے، اس کے بعض اشعار اس قدر انوکھے ہوتے ہیں کہ آسانی سے زبان زد خاص و عام ہو جاتے ہیں، وہ الفاظ کے انتخاب میں زیادہ محنت سے کام نہیں لیتا، یہی سبب ہے کہ اس کے کلام میں وہ مشکل تعبیرات، دقیق ترکیبیں اور معنوی ثرولید گہیاں نہیں ملتیں، جو ابونواس اور مسلم بن الولید کے کلام میں پائی جاتی ہیں، اس نے بنی ثقیف کے ایک شخص کی جہاں جہاں، جو اس کی جہاں جہاں کا نمونہ ہے:

لما رأیت البز والشارہ

والفرش قد ضاقت بہ الحارہ

میں نے جب دیکھا لالچی اور حریص لوگوں کی بھیڑ سے گلیاں جگ پڑ گئیں۔

واللوز والسكر یرمی بہ

من فوق ذی الدار و ذی الدارہ

اور اخروٹ اور شکر ہر دو طرف گھروں سے پھینکے جا رہے تھے۔

واحضروا المہین لم یترکوا
طبلاً ولا صاحب زمارہ

لوگوں نے مہینوں اور طبلہ و ساز گئی بجانے والوں کو بھی بلایا تھا۔

قلت لما ذا قبل اعجوبة
محمد زوج عمارہ

میں نے کہا کہ عمارہ کا شوہر محمد کیوں انجوبہ سمجھا جاتا ہے۔

لا عمر الله بہاربعہ
ولا رأتہ مدرکاً ثارہ

اللہ اس کے آگے کو عمارہ سے آباد نہ کرے اور نہ عمارہ محمد کو کبھی انتقام لینے ہوئے دیکھے۔

ان اشعار میں سزا ست اور روانی ضرور ہے، جو ابان کے اسلوب کا خاصہ ہے، مگر ان میں کسی قدر انداز، تنقید بھی یہ ہو گئی ہے جس کی وجہ سے شعریت جاتی رہی اس لئے قاری کی جمالیاتی حس ان سے خاطر خواہ لطف اندوز نہیں ہو سکتی۔

جیو میں ابان کا اسلوب عام فہم یا کم از کم اس قدر رواں ہوتا ہے کہ مقصود کلام خود بہ خود ظاہر ہو جاتا ہے، عسکر کی جیو میں اس کے مندرجہ ذیل قصیدہ کو پڑھنے سے یہ اندازہ ہو سکتا ہے کہ ستورہ و شیرازت و یہ عمل طور پر خالی ہے، مگر عام فہم ہے، وہ لکھتا ہے:

أتانی عسکر أخزا
ہ من ایای قد آخری

عسکر میرے پاس اس حال میں آیا کہ وہ بھی اسی کے ہاتھوں رسوا ہوا جس نے مجھ کو رسوا کیا۔

وقد ألبست من شقو
ة جدی جبتی الخزا

یہ میری بد قسمتی ہے کہ مجھ کو عمارہ لباس پہنایا گیا۔

وکلنت من قلاہ مو
دع من شفق حرزا

جو کہ قلعہ میں رہا، اس نے بڑی حفاظت سے اس کو اپنے حصہ بنایا ہے۔

مع یوما فتبتزا
حذار أن یراها طا

خیر دار کہیں کسی لالچی کی نظر نہ پڑ جائے اور وہ اس پر قبضہ کر لے۔

فجلہ القدر الجلا
بب ہی یحفظنی حفزا

قدر میرے پاس کو جو عمارہ نے لایا

بفضل الحافظ المعزی

ایک ایسے معزز میں جس کو حافظ المعزی نے فضل کے نام سے پکارا ہوا ہے۔

فقال اکس فتی یعد
حک الود تزد عزا

اس نے کہا کہ اس جوان کو خلعت پہناؤ جس کے سبب وہ محبت کرے گا اور تمہاری عزت بڑھے گی۔

ابان کی جیو گوئی کا جائزہ لینے سے معلوم ہوتا ہے کہ جیو کے اصول پر اس کا کلام پورا اترتا ہے۔

ابان نے بغداد آ کر فضل بن یحییٰ کی خدمت میں ایک قصیدہ پیش کرنا چاہا اتفاق سے وہ اس وقت موجود نہیں تھا، اس لئے وہ وہیں رکا رہا اور جب فضل آیا تو ابان نے فضل کے ایک ہاشمی ہم سفر کے واسطے سے یہ اشعار نذر کئے:

یا عزیز الندی ویا جوہر الجو
ہر من آل ہاشم بالبطاح

اے بے نظیر سخاوت والے اور اے بطحائے آل ہاشم کے جوہر سے نکلے ہوئے جوہر۔

ان ظنی ولیس یخلف ظنی
بک فی حاجتی سبیل النجاح

مجھے یقین ہے اور میرا یقین خفا نہیں کرتا کہ مجھے اپنے مقصد میں کامیابی آپ ہی کے ذریعہ ہوتی ہے۔

ان من دونہا لصمت باب
انت من دون قفلہ مفتاحی

میری حاجت کے باب قبول پر قفل پڑا ہے اور آپ ہی اس قفل کی کنجی ہیں۔

تاقت النفس یا خلیل السماح
نحو بحر الندی مجاری الریاح

اے سراپا نخی دوست نفس بخشش کے بحر بے کراں کی جانب مشتاقانہ دیکھ رہا ہے۔

ثم فکرت کیف لی واستخرت اللہ
ہ عند الامساء والاصباح

پھر میں نے سوچا کہ یہ موقع مجھے کیسے ملے گا اور میں نے صبح و شام اللہ سے استخارہ کیا۔

وامتدحت الأمير أصلحه اللہ
ہ بشعر مشہر الاوضاح

میں نے امیر کی تعریف کی۔ اللہ ان کا بھلا کرے۔ ایسے اشعار میں جو سچ رہن کی طرح تابناک ہیں۔

چنانچہ اس ہاشمی نے ابان سے کہا کہ اصل مدح کی شان میں کب گئے اشعار کو پیش کرو

تو اس نے کہا:

انا من بغیة الامیر وکنز
من کنوز الامیر فوالرباح

میں امیر کا مطلوب اور اس کے نفع بخش خزانوں میں سے ایک خزانہ ہوں۔

کاتب حاسب خطیب ادیب
ناصح زائد علی النصاح
دیر حاسب خطیب ادیب اور تمام ناموں سے بڑھ کر خیر خواہ ہوں۔

شاعر مفلح اخف من الریح
شعہ مما یكون عند الجناح
بازو کے پر کی طرح نرم و نازک اور بدیع الخیال شاعر ہوں۔

یہ قصیدہ بڑا طویل ہے جس کے بعض اشعار زبان زد ہیں، کہا جاتا ہے کہ جب ابو نواس کو اس مدحیہ قصیدہ کی خبر ہوئی تو اس نے اس کے جواب میں یہ اشعار کہے:

ان اولی بقلۃ الحظ منی
المسمی بالبلبل الصیاح
میرا خوش کامیابی سے کم مستحق وہ ہے جسے لوگ چیخنے والی بلبل کہتے ہیں۔

لم یکن فیک من صفاتک شیء
غیر خلق مدح دحداح
تمہارے اندر بے جا شورش و اڑان کے علاوہ کوئی عمدہ صفت نہیں ہے۔

لحیۃ ثلثۃ و انف قصیر
و انثناء عن التقی و الصلاح
تھکان اور تھکی داڑھی اور چھوٹی ناک والے اور صلاح و تقویٰ کی راہ سے منحرف۔

نفس بن یحییٰ کی مدح میں ابان نے ایک دوسرا قصیدہ بھی کہا ہے جس کا مطلع یہ ہے:

أحزنک الاولی ردوا
جمال الحی و ادلجوا

کیا آپ کو ان لوگوں نے غمزدہ کر رکھا ہے جنہوں نے قبیلہ کے حسن کو غارت کر دیا ہے اور روسیہ ہوئے۔

ابان کا یہ سب سے طویل مدحیہ قصیدہ محفوظ رہ گیا ہے اور غالباً یہ اس کا سب سے عمدہ قصیدہ بھی ہے، اس میں تحذرات کے ذکر اور تغزل کی لطافت کے ساتھ اصل موضوع کو برقرار رکھنا اس کا شاعرانہ خیال ہے۔ نیز غنا، موسیقی اور لہو و لعب کی جانب میلان کا بھی تذکرہ آگیا ہے۔ وہی دور کے شعر میں ابان کو یہ اولیت حاصل ہے کہ وہ کھنڈرات کے ذکر کے ساتھ غنا کا بھی تذکرہ کرتا ہے۔ درغور کے خوشوں کا ذکر کر کے اپنے متعدد اشعار میں شراب اور نیلیوں کا جو تذکرہ کیا ہے، اس سے اس کی جدت فنی کا اندازہ ہوتا ہے، ابو نواس کے یہاں بھی یہ انداز ملتا ہے مگر اس کے کلام میں کثرت تکرار کی وجہ سے بے لطفی پیدا ہو گئی ہے، اسی رنگ میں ابان کا یہ قصیدہ

و منزلة و قفت بها
لا دنی عہدھا حجج
میں تھی ایسی منزلوں پر کا جہاں کچھ دنوں پہلے نیلیوں اور کھنڈرات کے نشان تھے۔

محتھا الریح یغشی التریح
ب مغناھا و ینتسج
انہیں ہواؤں نے مٹا دیا، ہر سمت خاک اڑ رہی ہے اور راستوں کے نشان گرد و غبار سے کم ہو گئے ہیں۔

نعمنا لیلۃ الانعا
م حیث العرج ینعرج
وادی کے موڑ پر ہم نے اونٹوں کی پشت پر رات بھر خوش گوار سفر کیا۔

بناعمة کمثل البد
ر شاب دلالھا غنج
ایک نوخیز سر اپنا ناز و اداسینہ کے ساتھ جو چودہویں چاند کی طرح تھی۔

تفا دینی المعازف عو
دھا و الصنج و الرنج
میری صبح مہمان طرب کے ساتھ ہوتی تھی۔

بکفی شادن لم أذ
سہ فی طرفہ غنج
جس کا تار و نغیز ہر نی جیسی حسینہ کے ہاتھوں میں ہوتا تھا، اس نے اس کی آنکھوں کی حرط و زلیاں میں بھلا نہیں سکتا۔

لہ نغمات قینات
بھا الارواح تختلج
وہ اس خوش الحانی سے غمزدہ ہو جاتی تھی کہ روت میں اضطراب برپا ہو جاتا تھا۔

احب من الغناء ملید
ح ما ابقاعہ الہزج
وہ اپنے غم سے بھی زیادہ پیاری اور خوبصورت تھی، اس کی ہر حرکت غمزدہ موسیقی سے ملبوہ ہوتی تھی۔

اس قصیدہ کو پڑھ کر کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ ابان نے کسی خاص نیچے واسلوب کی پیروی کی ہے۔ کیوں کہ اس نے جن صفات کا ذکر کیا ہے وہ قدما کے یہاں معروف تھیں، ابان نے فضل ابن یحییٰ کی شان میں چند قطعات بھی کہے، ایک شعر ملاحظہ ہو:

بالفضل یحسن کل مقال
وبہ تسیر غرائب الامثال
فضل کی ہر بات حسن و دل کشی سے معمور ہوتی ہے اور وہ انوکھی ضرب المثل بن جاتی ہے۔

فضل بن یحییٰ ابان کا اصل مدوح تھا، وہ اس کے فضل و کمال پر اتنا فریفتہ تھا کہ اگر خلیفہ ہارون رشید کی مدح بھی کرتا تو فضل کی گراں قدر خدمات کو سراہے بغیر نہ رہتا، چنانچہ وہ

ہارون رشید کو مخاطب کر کے کہتا ہے:

هنيئاً امير المؤمنين لك الظفر فقد تمت النعمى وقد ساعد اقدر

امیر المؤمنین آپ کو فتح و ظفر مبارک ہو، کیوں کہ کمال نعمت اور تقدیر نے بھی آپ کی سعادت کی۔

فكان من الكثر الذي ايدت به خلافة هارون الامام وما شعر

تو یہی (فصل بن یحییٰ) کہ خزانہ ہے جس سے ہارون کے زمانہ خلافت میں میں مالا مال ہوا مگر اسے کسی کی کا

احساس تک نہ ہوا۔

ایک اور قصیدہ میں اسی طرز ادا کا اعادہ ہے:

اطال الله في عز ونصر بقاءك يا امير المؤمنين

اے امیر المؤمنین اللہ آپ کو اپنے سایہ نصرت و کمال حمایت میں سدا باقی رکھے۔

اذا ما الحرب شب لها ضرام تقلب فيه ایدی الفلکینا

جب جنگ کے شعلے بھڑک اٹھیں اور لڑنے والے بہت پریشان ہو جائیں

فول مہمہا فضل بن یحییٰ وقد رجعت فی یحییٰ الظنونا

تو میں مہمہا فضل بن یحییٰ کو، مور کیجئے قطع نظر اس سے کہ آپ کو یحییٰ سے بدگمانی رہی ہے۔

لئن خصتك نعمتها بفضل لقد عمت جميع المسلمين

اگر فضل کے ہاتھوں فتح کی نعمت آپ کو ملے گی تو یہ عامۃ المسلمین کی فتح ہوگی۔

ان شعراء سے ندرت ہوتا ہے کہ فضل بن یحییٰ ہی اس کا اصل ممدوح تھا، یہ بات ضرور

بحثِ تجرّب سے یہ یحییٰ بن خالد کی شان میں اس کا کوئی قصیدہ دستیاب نہیں ہے، جب کہ اسی کی

بدولت اس کو ہر مہمہ کے ہاں قدر و منازات نصیب ہوتی تھی۔ خلاصہ کلام یہ کہ گواہان کے مدحیہ

قصائد و محاورات سے محض نہیں ہیں لیکن فضل بن یحییٰ کی مدح میں اس نے جو اشعار کہے ہیں

و تراثی شان اور مغرور عزت کے ہیں، مثلاً چند اشعار ملاحظہ ہوں:

فبمثلی تخلوا الملوك وتلهو وتناجی فی المشکل الفداح

مجھ جیسے شخص سے بادشاہ و غوثوں میں ملنے ہیں اور دل چسپی لیتے ہیں اور ہر گھٹن وقت میں مجھ سے

راز و رازانہ مشورے کرتے ہیں۔

ایمن الناس طائراً یوم صید فی غدو خرجت ام فی رواح

شکار کے روز میں سب سے خوش بخت ہوتا ہوں، صبح و شاموں کے اوشانوں میں۔

ابصر الناس بالجوارح والخید مل وبالخرد الحسان الملاح

عمد و محمودوں اور بہترین شکاری پرندوں کا سب سے زیادہ واقف کار ہوں اور حسین و شیرازوں

پر نگاہ رکھنے والا ہوں۔

یہ ایک قسم کی ذاتی مدح ہے اور ابو الطیب متنبی کے بعد عربی ادب کی تاریخ میں ابان

سے زیادہ خود پسند شاعر نہیں گذرا۔

مرثیہ گوئی | ابان کے جو مرثیے موجود رہ گئے ہیں ان میں سب سے طویل مرثیہ ۶۶

اشعار پر مشتمل ہے جو قاضی بصرہ سوار بن عبد اللہ کی وفات کہہ آیا ہے، اس قصیدہ کے ابتدائی

اشعار یہ ہیں:

نفر نومی الخبر الساری اذ صرخ النعی بسوار

جب نائی نے سوار کی موت کا اعلان کیا تو میری غیندی اڑ گئی۔

هد له رکنی و آض الحشا کانما سعر بالنار

اس کی موت سے میرے سہارے کا ستون گر گیا اور میرا سینہ آتش غم سے بھڑک اٹھا۔

یا عین فابکیہ ولا تقصری فلیس هذا حین اقصار

اے آنکھ جی بھر کے رولے، کیوں کہ یہ رونے میں کمی کا موقع نہیں ہے۔

ابان کے یہاں مرثیے کے تینوں اجزاء مردے کا نوحہ و ماتم، اس کی خوبیوں اور اوصاف

کا بیان اور تعزیت موجود ہے، مگر نوحہ کا انداز زیادہ موثر اور پر زور نہیں ہے کہ کیفیت غم کی صحیح طور

پر عکاسی ہو اور غم و حزن کے جذبات بھڑک اٹھیں، وہ جب میت کے خصائل بیان کرنے پر آتا

ہے تو اس کے کارناموں کو نمایاں کرنا شروع کر دیتا ہے اور تھوڑے ہی توقف کے بعد جب مائل

بہ تعزیت ہوتا ہے تو موت کا ذکر چھیڑ کر وعظ و نصیحت کرنے لگتا ہے۔ لیکن اس کو عیب نہیں سمجھنا

چاہئے۔ کیوں کہ ایسا انداز بیان اسی لئے اختیار کرتا ہے کہ حزن و الم کی شدت تا دیر قائم نہ رہے

اور لوگ جلد اس کیفیت سے نکل آئیں، ہارون رشید کی لڑکی ہیلانہ کا ابان نے جو مرثیہ کہا اس میں

بڑے سچے خیالات کا اظہار کیا ہے:

یا امیر المؤمنین المرتضیٰ احمد اللہ علی ما قد مضی

اے یہ مومن! اے آپ کے مخلص! اس پر خدا کا شکر کیجئے۔

ان تکن ہیلان وافت قدراً فاسل یعقبك به الله الرضا

تو اے ان! یہ دیکھو کہ آپ کے پیچھے کی رشتہ آپ کے شامل حال ہوئی۔

انما یحزن من لیس له خلف یصلیہ عما قد مضی

فقط وہ سوگند کرتا ہے جس کے پیچھے کسی نے دعا کی ہو۔

خیریت ہے

ایمل من السرور الحزن لما ثوت ہیلان فی جدث و رمس

خوشی میں غم میں بدل آئی جب ہیلان نے قیام پزیر ہو گیا۔

واصبحت البلا غداة ولت علیہا وحشة من بعد انس

میں نے آج صبح سے رونا شروع کیا۔

و جذبات و ہر پھیلتے کرتے کے بچے کسی تمیز اسلوب بیان اختیار کرتا ہے، کہتا ہے۔

مضی انس و فناء حسین و مات اخوہما عبد السلام

میں نے اپنے دوست حسین کو اور ان کے بھائی کو ہلاک کیا۔

ثلاثة اجمع اقلو جميعا دراری تضیی دجی الظلام

تین آدمی جمع ہو کر سب کو تاریکی میں ڈال دیتے ہیں۔

وعاش مذمہ لفساد دھر خؤن العهد یلعب بالانام

اور وہ عیش و عشرت میں مصروف رہا جو خدا کے حکم کے خلاف تھا۔

کذاک الخیل یبقی الدون منها فاما السابقات فللحمام

اسی طرح جو کچھ اس کے بعد تھا وہ بھی اس کے بعد ہی تھا۔

نعم و اندوہ کے ماحول سے غم کی مثال و غم کی تضاد اور شان حکمت قائم کرنا ابان کے مرثیوں کی علامت ہے۔

شاعری کے دیگر موضوعات | ان موضوعات کے علاوہ ابان نے غزل اور غزل کے میدان

میں بھی طبع آزمائی کی ہے، صولی نے اس کے وہ اشعار نقل کئے ہیں جن میں اس نے ہل بھرہ کی

ترجمانی کرتے ہوئے ہارون رشید کے عمال کی شکایت کی ہے۔ جب عمال بھرہ نے وہاں کی کچھ

نصائح شدہ املاک پر بھی خراج مانگ کر لے لیا تو وہاں لوگوں نے ابان سے درخواست کی کہ وہ کچھ

ابن خالد کے پاس کچھ اشعار لکھ بیجئے، چنانچہ ابان نے اس وقت یہ اشعار کہے:

اشهد ان لا اله الا الهنا الخالق الکبیر

میں گواہی دیتا ہوں کہ ہمارے خالق و کبیر کے سوا کوئی نہیں۔

محمد عبده رسول جاء بحق علیہ نور

محمد ﷺ اس کے بندے اور روشن دین حق لانے والے رسول ہیں۔

وان ہارون خیر وال فی العدل ما ان له نظیر

اور ہارون بہترین حکمران ہے، ابھی تک عدل میں اس کا ثانی نہیں۔

خلیفة الله قد رضینا ما سار فینا وما یسیر

خدا کا خلیفہ ہے، ہمارے تئیں اس کا ہر طرز عمل ہمیں منظور تھا اور ہے گا۔

وانہ خیر امام وان یحییٰ له وزیر

وہ بہترین امام ہے اور کچھ اس کا وزیر ہے۔

ابا علی الیک شکو ظلما عرانا بہ مفیر

اے ابوعلی! ہمارے آپ کے پاس لوٹنے اور برپا کرنے والے کے ظلم کی شکایت لے کر آئے ہیں۔

تزعم اموالنا خراجا وہی کمال تزل عشور

ہمارے مال خراج سمجھے جانے لگے جب کہ ہمیشہ ان پر عشر عائد ہوتا تھا۔

وشرطنا ان کل محیی فہی له ملکھا یصور

ہم نے تو یہی ضابطہ دیکھا ہے کہ جو زمین کی کاشت کرے وہ اس کا مالک ہوگا۔

حکم نبی الہدی اتتنا سنتہ و هو لا یجور

نبی ہادی کا یہی حکم ہم کو ملا ہے اور یہی آپ کی سنت بھی ہے اور آپ کبھی ظلم نہیں کرتے تھے۔

ان اشعار میں عمالِ خلافت کے جس رویے کی ابان نے تصویر کشی کی ہے، اس کی جانب مام شعر بہت کم متوجہ ہوتے ہیں، حصولِ عطیت کی ہوس ان کو اس قدر دھنکاتا ہے کہ وہ بے حوائجی زندگی کے مسائل اور گفتگوں کی پردہ کشائی کا انہیں موقع ہی نہیں ملتا، اس لحاظ سے ابان کا یہ قصیدہ بہت اہم ہے۔

خلاصہ کلام یہ کہ ابان نے غزل کے مقابلہ میں نظم کی جانب زیادہ توجہ کی ہے، اس سے ابونواس کی طرح غزلیں کہنے کی فرمائش کی جاتی تو وہ کہتا کہ ابونواس نے میری طرح کتابوں کو منظوم نہیں کیا، میں اپنی شعری صلاحیت کو نفع بخش مواقع پر کام میں لاتا ہوں، جب دو کلیلہ و دمنہ کو منظوم کر چکا تو اس سے کہا گیا کہ کیا تم زاہدانہ اشعار نہ ہو گے؟ چنانچہ ابان نے اس رائے کا لحاظ کر کے زکوۃ اور روزہ پر مثنویاں لکھیں، غزل میں اسے نظم جیسا کمال حاصل نہیں ہوا، مجموعی حیثیت سے اس کے اشعار اوسط درجے کے ہیں۔

(مجمع اللغة العربیہ دمشق جلد ۶، جزء ۲، اپریل ۲۰۰۲ء)

شعرا العجم (مکمل)

از: علامہ شبلی نعمانی

حصہ اول: اس میں فارسی شاعری کی تاریخ، عہد بہ عہد کی ترقیوں، ان کے خصوصیات و سبب سے منسلک بحث کی گئی ہے، قیمت ۵۰ روپے۔ حصہ دوم: اس میں خواجہ فرید الدین عطار سے حافظ اور ابن یسین تک کے شعرا کا تذکرہ ہے۔ قیمت ۶۰ روپے۔ حصہ سوم: نفی شیرازی سے ابو حسان کلیم تک کے شعرا کے حالات و سوانح پر بحث ہے، قیمت ۳۵ روپے۔ حصہ چہارم: اس حصہ میں ایران کی آب و ہوا اور تمدن اور دیگر اسباب نے کیا اثر کیا اور کیا تغیرات پیدا کئے، ان کا جائزہ اور ہر دور کے خصوصیات شاعری کی تشریح اور شاعری کے تمام نواح پر مفصل تقریظ و تنقید ہے، قیمت ۳۵ روپے۔ حصہ پنجم: اس حصہ میں قصیدہ، غزل اور فارسی زبان کی عشقیہ، صوفیانہ، اخلاقی اور فلسفیانہ شاعری پر نقد و تبہ و تہ۔ قیمت ۳۸ روپے۔

پند نامہ عطار احادیث کی تلمیحات

از: ڈاکٹر حافظ منیر احمد خاں ☆

محمد فرید الدین عطار ۵۱۶ھ میں بہ تمام نیشاپور پیدا ہوئے، انہوں نے عرب، روم، مصر اور ہندوستان کی سیاحت کی اور بہت سی کتابیں تصنیف کیں، ایک لاکھ اشعار سے بھی زیادہ ان کے اشعار ہیں۔ ہندوستان میں ایک چھوٹی سی کتاب بنام پند نامہ مشہور ہے جو مدارس میں بھی پڑھائی جاتی ہے، عاجز نے اسی کتاب میں سے یہ تلمیحات تلاش کی ہیں، پہلے اشعار دیے گئے ہیں، ان کے مفہوم کی احادیث مع ترجمہ دی گئی ہیں، مضمون کے آخر میں احادیث کے حوالے درج ہیں مثلاً:-

خواجہ عطار کی وفات ۶۲۷ھ میں ایک سو گیارہ سال کی عمر میں منٹولوں کے تاخت و تاراج کے وقت ہوئی۔

صفحہ چارم شعر ہے:-

شد و جوش رحمة للعلمین مسجد او شد ہمہ روے زمین

جعلت لی الارض مسجدا و طهورا ایما اندوک رجل من امتی الصلوۃ صلی (۱)

میرے واسطے (ساری) زمین مسجد اور پاک قرار دی گئی ہے، جہاں کہیں میری امت کے کسی

☆ اسٹنٹ پروفیسر سندھ یونیورسٹی جام شورو سندھ، حیدرآباد۔

! معارف: مصنف نے اشعار کی تلمیحات میں جو احادیث نقل کی ہیں، وہ اعلیٰ ان کے ترجمہ ہیں، بعض جگہ

ترجمہ محل نظر بھی ہیں، عموماً روایت کرنے والے صحابی کا نام نہیں لکھا ہے لیکن دو جگہ یہ بھی ہے اور

کہیں کہیں متن میں نہ لکھ کر ترجمہ میں لکھا ہے، بعض حدیثیں اشعار سے پوری طرح منطبق نہیں ہیں، تاہم

ان کی تلاش و محنت قابل ستائش ہے "فص"۔

آدمی کو نماز کا وقت آجائے وہیں پڑھ لے۔

صفحہ ۵ کا شعر ہے:-

ہر کہ خشم خود فرو خورد اے جوان ہشد او از رستگاران جہاں

ما تصون الصرعة فیکم قالوا الذی لا تصرعه الرجال قال ولكنه الذی بملک

نفسه عند الغضب (۲)۔

تم اپنے میں سے کسے پہنوان شمار کرتے ہو؟ (اصحاب سے) عرض کیا (پہلوان) وہ ہے جسے آدمی بچہ زندہ نہیں (رسول اللہ ﷺ نے) فرمایا: نہیں بلکہ (پہلوان) وہ ہے جو غصہ کے وقت اپنے نفس کو قابو میں رکھے۔

صفحہ ۶ کا شعر ہے:-

ہر کہ او را نفس توں رام شد از خردمندان نیکو نام شد

المجاهد من جاهد نفسه (۳)۔

مجاہد وہ ہے جو اپنے نفس کے ساتھ جدوجہد کرے (کہ شریعتی خوشیوں کے پورا کرنے سے باز رہے اور نہ صرف نفس پر قابو کرے بلکہ)۔

صفحہ ۶ کا شعر ہے:-

ہر کہ خواہد تا سلامت ماند او از سبب خلق زو گرداند او

قبل یا رسول اللہ ای الناس افضل قال مومن مجاہد بنفسه و ماله فی سبیل اللہ قبل ثم من قال رحل فی شعب من الشعب یتقی اللہ و یدع الناس من شربه (۴)۔

لوگوں نے پوچھا: رسول اللہ کون سب سے اچھا شخص ہے؟ وہ ایمان دار آدمی جو اپنے مال اور جان سے خدا کی راہ میں جائے۔ پوچھا: چھ کون؟ فرمایا: وہ شخص جو پہاڑ کے کسی درے (یعنی گوشہٴ تنہائی) میں رہتا ہو، خدا ترس ہو اور غفلت کو اس سے کوئی دکھ نہ پہنچے ہو۔

صفحہ ۶ کا شعر ہے:-

حق نداد دوست خلق آزار را نیست این خلعت یکے دیدار را

اللہ تعالیٰ مع القاصی صالح یحرف اذا حار تعلیٰ عبہ و لرمہ الشیطان (۵)۔

اللہ تعالیٰ حاکم کے ساتھ ہوتا ہے جب تک وہ ظلم نہیں کرتا جب ظلم کرتا ہے تو وہ اسے چھوڑ دیتا ہے اور اس وقت شیطان اس حاکم کے ساتھ ہو جاتا ہے۔

صفحہ ۶ کا ایک اور شعر ہے:-

ہر کہ از غیبت زہانش بست نیست آں چناں کس از غیبت رست نیست

اتدرون ما الغیبة قالوا اللہ و رسولہ اعلم قال ذکر احدکم انما ہما بکفرہ لقال رجل ارایت ان کان فی اخی ما اقول قال ان کان فیہ ما تقول لقد اغتیبہ وان لم یکن فیہ ما تقول لقد بہتہ (۶)۔

کیا تم جانتے ہو غیبت کسے کہتے ہیں؟ (اصحاب نے) کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں، (رسول اللہ ﷺ نے) فرمایا (اگر) تم میں سے کوئی اپنے بھائی کی بابت ایسی بات کہے جو اسے ناپسند ہو (تو وہ غیبت ہے) ایک شخص نے عرض کیا جو بات (میب کی) میں کہوں، اگر وہ میرے بھائی میں موجود ہو تو؟ فرمایا جو کچھ تم نے کہا اگر اس میں موجود ہو تو تم نے غیبت کی اور اگر موجود نہ ہو تو تم نے اس پر بہتان باندھا۔

صفحہ ۷ کا شعر ہے:-

ہر کرا گفتار بسیارش بود دل درون سینہ بیمارش بود

لا تکثروا الکلام فان کثرة الکلام یغیر ذکر اللہ تعالیٰ قسوة القلب و ان یبعد الناس من اللہ تعالیٰ القاسی القلب (۷)۔

زیادہ باتیں مت کیا کرو کیوں کہ خدا کی یاد کے سوا زیادہ بات کرنا دل کی سیاحت اور قساوت ہے اور خدا سے زیادہ دور وہ شخص ہے جو سیاہ اور سخت دل ہو۔

صفحہ ۷ کا شعر ہے:-

آں کہ سعی اندر نصاحت سے کند چہرہ دل را جراحت سے کند

من تعلم صرف الکلام لیسی بہ قلوب الرجال لم یقبل اللہ منه یوم القیامة صرفاً و عدلاً (۸)۔

جو تقریر کا اس طرح پھیرنا سکھے کہ اس سے لوگوں کے دل پھیر دے، قیامت کے دن اللہ اس کی کوئی عبادت اختیاری ہو یا لازمی قبول نہیں کرے گا۔

صفحہ ۷ کا قطعہ ہے:-

از حسد اول تو دل را پاک دار خویشین را بعد ازاں مومن شمار
ہر کہ بر مال کساں دارد حسد بوی رحمت بر دما غش کے رسد

لا یجمع فی قلب عبد الایمان و الحسد (۹)۔

کسی انسان کے دل میں ایمان اور حسد دونوں اکٹھے نہیں ہو سکتے۔

صفحہ ۷ کا شعر ہے:-

پاک دار از کذب و زغبت زباں تاکہ ایمانت میقتد در زباں
عن صفوان بن مسلم قال قلنا یا رسول اللہ ایکون المؤمن جباناً قال نعم قلنا ایکون
مغیلاً قال نعم قلنا ایکون کذاباً قال لا۔ (۱۰)

صفوان بن مسلم سے روایت ہے کہ ہم نے پوچھا یا رسول اللہ کیا ایمان دار فحش بزدل ہوتا ہے؟
آپ نے فرمایا ہاں (ہوتا ہے) ہم نے کہا کیا بخیل (بھی) ہوتا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہاں (ہوتا
ہے) پھر ہم نے پوچھا کیا جھوٹا (بھی) ہوتا ہے؟ فرمایا نہیں۔

صفحہ ۸ کا شعر ہے:-

چوں شکم را پاک داری از حرام مرد ایمان دار ہاشی والسلام
ان قول ما یمن من الانسان بطنه لمن استطاع ان لا یدخل بطنه الا طیباً فلیفعل (۱۱)۔

سب سے پہلے جو چیز انسان کی گندی ہوتی ہے وہ اس کا پیٹ ہے پس جس سے ہو سکے کہ اپنے
پیٹ میں پاک ہی چیز ڈالے اسے ایسا ہی کرنا چاہئے۔

صفحہ ۸ کا شعر ہے:-

ہر کہ کارش از برائے حق بود کار او پیوستہ با رونق بود
من احب لله و ابعض لله و اعطی لله و منع لله فقد استكمل الایمان (۱۲)۔

جس شخص نے کسی سے دوستی یا دشمنی پیدا کرنے میں یا اپنے مال کے خرچ کرنے یا نہ کرنے میں
رضائے الہی کی کوئی نظر رکھا، اس نے اپنے ایمان کو کامل کر لیا۔

صفحہ ۹ کا قطعہ ہے:-

اے برادر اگر خودداری تمام نرم و شیریں گوئی با مردم کلام
ہر کہ باشد تلخ گوئی و ترش روئی دوستاں از روئے مگر داند روئے
ان الرفیق ما کان فی شئی الا زانہ و لا نزع من شئی الا شانہ (۱۳)۔

نرمی جس میں ہو، اسے زینت دیتی ہے اور جس میں نہ ہو اس کی شان گھٹاتی ہے۔

صفحہ ۹ کا شعر ہے:-

ع قرب سلطان آتش سوزاں بود

من مسکن البادية جفا ومن اتبع الصيد غفل ومن اتى ابواب السلطان الفتن و
ما از داد عبد من السلطان دنوا الا از داد من الله تعالى بعداً (۱۴)۔

جس نے جنگل میں سکونت اختیار کی وہ (علم و عقل سے) خالی رہا، جو شکار کے پیچھے لگا وہ
غافل ہوا اور بادشاہ کے دروازے پر آیا وہ فتنے میں پڑا اور جس قدر کہ آدمی بادشاہ کے نزدیک ہو جاتا
ہے اسی قدر خدا سے دور ہو جاتا ہے۔

صفحہ ۱۲ کا شعر ہے:-

بے تکلف ہاش و آرائش مجوی ترک راحت گیر و آسائش مجوی

مالی و للدنیا ما انا و الدنيا الا کراکب استظل تحت شجرة ثم راح و ترکها (۱۵)۔
ابن مسعود روایت کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گیا، آپ ﷺ کھجوروں کی

چٹائی پر بیٹھے ہوئے تھے اور بدن پر چٹائی کے نشان پڑے ہوئے تھے، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم آپ
کے لئے ایک بچھوٹا بنا لیتے ہیں جو چٹائی پر ڈالا جائے تاکہ آپ کے بدن پر نشان نہ پڑیں، آپ نے فرمایا مجھے
دنیا (کی آسائش) سے کیا (فرض) میری اور دنیا کی مثال ایک سواری ہے کہ اس نے ایک درخت کے سائے

میں آرام کیا اور اسے چھوڑا (اور چلتا ہوا)۔

صفحہ ۱۷ کا شعر ہے:-

نیت مردی خویش را آراستن قصد جان کرد ہر کہ او آراست تن
نیت برتن بہتر از تقویٰ لباس در تکلف مرد را نبود اساس

اخذ رسول اللہ ﷺ حوبراً فجعلہ فی یمینہ و ذہباً فجعلہ فی شمالہ و قال ان

ہذین حرام علی ذکور امتی (۱۶)۔

رسول اللہ ﷺ نے ریشم کا کپڑا اٹھا کر اپنے ہاتھ میں لیا اور سو: ہائیں میں اور فرمایا دونوں (چیزیں) میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہیں۔

صفحہ ۲۰ کا شعر ہے:-

گر تواضع پیش گیری اے جواں دوست دارندت ہمہ خلق جہاں
ما تواضع عبد للہ الا رفعہ اللہ تعالیٰ (۱۷)۔

ایسا کبھی نہیں ہوا کوئی شخص خدا واسطے تواضع کرے اور اللہ تعالیٰ اس کا مرتبہ بلند نہ کرے۔

صفحہ ۲۱ کا شعر ہے:-

شکر نعمت بے حق سے کن مدام تا کند حق بر تو نعمت با تمام
خصلستان من کانتا فیہ کعبہ اللہ تعالیٰ شاکرا و صابرا و من لم تکنوا فیہ لم
یکعبہ اللہ تعالیٰ لا شاکرا و لا صابرا من مطلق دینہ الی من ہو فوقہ فاقتدی بہ و نظر
فی دیناہ الی من ہو دونہ فحمد اللہ تعالیٰ علی ما فضلہ بہ علیہ (۱۸)۔

دو خصوصیتیں ہیں جس شخص میں یہ دونوں ہوں اسے اللہ تعالیٰ شاکروں اور صابروں کی فہرست میں
لکھے گا اور جس میں یہ دونوں نہ ہوں اسے اللہ تعالیٰ نہ شاکروں اور نہ صابروں میں لکھے گا، جو شخص اپنے دین
کا اس سے مقابلہ کرے جو اس سے فائق ہے تو چاہئے کہ اس کی پیروی کرے جو دنیاوی آسائشوں میں اس
شخص سے مقابلہ کرے جو اس سے کم تر ہے تو چاہئے کہ اس فضیلت کا جو اللہ نے اسے دی ہے شکریہ کرے۔

صفحہ ۲۳ کا شعر ہے:-

بر کہ او استیزہ با سلطان کند کار خود را سر بسر ویراں کند
بر کہ او باقی شود از بادشاہ روز او چوں تیرہ شب گرود تباہ
من اتاکم و امرکم جمیع علی رجل واحد یرید ان یشق عصاکم او یفرق
جماعتکم لافتلوہ (۱۹)۔

جب تم سب کے سب ایک شخص کے زیرِ رحم ہو، پھر جو شخص تمہارے پاس آئے اور یہ چاہے کہ
تمہاری لاش کی کوٹاقت سے توڑ دے یا تمہاری جماعت میں بیعت ڈالے تو اسے قتل کر دو۔

صفحہ ۲۴ کا شعر ہے:-

ذرۃ آتش چو شد افروختہ بینی ازوے عالمے را سوختہ
احترق بیت بالمدينة علی اہلہ من اللیل فاخبر النبی ﷺ بشانہم فقال ان
ہذہ النار عدولکم فاذا لمتہم فاطفئوہا عنکم (۲۰)۔

ایک رات کو مدینہ میں ایک گھر جس میں کچھ لوگ رہتے تھے، جل گیا، رسول اللہ ﷺ کو ان
کے حال سے خبر ہوئی، آپ نے فرمایا یہ آگ تمہاری دشمن ہے، جب سونے لگو تو اسے بجھا دیا کرو۔

صفحہ ۲۶ کا شعر ہے:-

شکر تا کردن زوال نعمت است بہرہ شکر کمال نعمت است
من اعطی عطاء فلیجز بہ ان وجد فان لم يجد فلین بہ فانہ من اتی بہ فقد
شکرہ و من کتمہ فقد کفرہ (۲۱)۔

من لا یشکر الناس لا یشکر اللہ تعالیٰ (۲۲)۔

جس شخص کے ساتھ کوئی احسان کیا جائے اسے لازم ہے کہ اگر قدرت رکھتا ہو تو اپنے محسن کا
بدلہ ادا کر دے اگر وہ اس قابل نہیں تو اس کی ثناء کر دے کیوں کہ جس نے اپنے محسن کی ثناء کی وہ اس
نے اس کا شکر یہ ادا کر دیا اور جس نے اس کے احسان کو چھپا رکھا تو اس نے اس کی ناشکری کی۔
جو شخص بندوں کا شکر یہ ادا نہیں کرتا وہ خدا کا شکر بھی نہیں کرتا۔

صفحہ ۲۶ کا شعر ہے:-

بر کہ علی دارد و نبود برآں از طریق عقل باشد بر کران
الا انخبرکم بخیر الناس و شر الناس ان من خیر الناس رجل عمل فی سبیل اللہ
علی ظہر فرسہ اور ظہر بعیرہ او علی قدمہ حتی یاتہ الموت و ان من شر الناس رجل یقرأ
کتاب اللہ تعالیٰ لا یرعوی بشی منہ (۲۳)۔

میں تمہیں بتلاتا ہوں کہ بہت اچھے اور بہت برے لوگ کون ہیں، بہت اچھے لوگوں میں سے وہ
شخص ہے جو اپنے گھوڑے یا اونٹ پر سوار ہو کر یا اپنے پاؤں پر چل کر خدا کی راہ میں کوئی کام کرتا ہے
یہاں تک کہ اس کی موت آجائے اور برے لوگوں میں سے وہ شخص ہے جو خدا کی کتاب پڑھے مگر اس پر

اس کا کچھ اثر نہ ہو۔

صفحہ ۲۷ کا شعر ہے۔

بر کہ سے خواہد کہ باشد در امان مہر سے باید تہذون بر زہاں
الا اخبرک بمسلاک ذلک کلہ قلت ہنی قال کف شلیک هذا و اشار الی
لسانہ قلت یا رسول اللہ اما لمزاحمون بما تنکلم بہ فقال نکذک امک یا معاذ و ہل
یکتب الناس فی النار علی وجوہہم او قال علی ما خرمہ الا - صائد السنہم (۲۳)۔
نیک اعمال کا ذکر ہو رہا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں ان سب کے حکم کرنے
والی چیز سے نہ یاد کروں؟ تم سب نے کہا ہاں فرمایا: زبان کی طرف اشارہ کر کے آنحضرت ﷺ
نے فرمایا کہ اسے تو بوسہ دے، حق سب بتا رہے ہیں، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم اپنی بات جیت کے
برے بھی بکڑے جا رہے ہیں؟ فرمایا اے معاذ! تیری ماں تجھے روئے لوگوں کو دوزخ میں منہ کے بل یا کہا
ناک کے بل ان کی زبان کے برے بول ہی ڈلوائیں گے۔

صفحہ ۲۷ کا شعر ہے۔

خاموشی را ہر کہ سازد پیشہ گردد ایمن نبودش اندیشہ
قلت یا رسول اللہ ما الجاہۃ قال امسک علیک لمدک و لیسعک یتک و ابک
علی خطبتک (۲۵)۔

ایک صحابی روایت کرتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ نجات کیا ہے؟ (یعنی کس طرح
نجات بخشتی ہے؟) آپ نے فرمایا: پٹی زبان کو بند رکھو (یعنی بے ہودہ نہ بگو) گھر میں قیام رکھو (یعنی
آوارہ نہ پھرو) اور اپنے گنہوں پر زور (یعنی پھر ان کے مرتکب نہ ہو)۔

صفحہ ۲۷ کا شعر ہے۔

گر ہے خوامی کہ باشی در امان رو کھوئی کن تو با خلق جہاں
قال یا رسول اللہ حدیثی ما الشی الذی لا یحل منہ قال الملع ثم قال ماذا قال
النار ثم قال یا بی اللہ ما النسی الذی لا یحل منہ قال ان تفعل الخیر خیر لک (۲۶)۔
(تعمیداً یہ بیان کرتی ہیں کہ یہ سب بپاؤں سے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ کون سی ایسی

چیز ہے جس کا روکن جائز نہیں؟ فرمایا نہ تک، پوچھا اور کیا؟ فرمایا آگ، پھر پوچھا اور بھی کوئی چیز ہے جس کا
بند کرنا روا نہیں؟ فرمایا (نیک کام کرنا بند مت کرو کہ) جتنی نیکی کرو گے اسی قدر تمہارے لیے بہتر ہے۔
صفحہ ۲۹ کا شعر ہے۔

فرض حق اول بجا آوردن است والدین از خویش راضی کردن است
رغم انفعہ و غم انفعہ و غم انفعہ قیل من یا رسول اللہ قال من ادرك والدیه عند
الکبر او احدهما لم یدخل الجنة (۲۷)۔

رسول اللہ ﷺ نے تین دفعہ فرمایا کہ اس شخص کی ناک پر خاک پڑے، لوگوں نے پوچھا یا
رسول اللہ کس کی ناک پر؟ فرمایا اس شخص کی جس کے والدین یا ان میں سے کوئی ایک بوڑھا ہو اور وہ
(اس کی خدمت کر کے) اپنے آپ کو جنت کا مستحق نہ بنائے۔
صفحہ ۳۰ کا شعر ہے۔

چوں بود غافل وزیر بے خبر ملک شد ازوے بود زیر و زبر
اذا اراد اللہ تعالیٰ بالامیر خیرا جعل له وزیر صدق ان نسی ذکرہ وان ذکر
اعانہ و اذا اراد اللہ بہ غیر ذلک جعل له وزیر سوء ان نسی لم یدکرہ و ان ذکر لم
یعنہ (۲۸)۔

جب خدا کسی امیر کی بھلائی چاہتا ہے تو اسے راست باز وزیر مقرر کرتا ہے کہ اگر بادشاہ بھول
جائے تو وہ یاد دلاتا ہے، اگر (نہ بھولے اور) یاد رکھے تو وہ تائید کرتا ہے اور خدا کی مرضی اگر ایسی نہ ہو تو وہ
اسے برا وزیر بدبختا ہے کہ اگر بادشاہ بھول جائے تو وہ اسے یاد ہی نہیں دلاتا اور اگر وہ یاد رکھے تو وہ تائید
نہیں کرتا۔

صفحہ ۳۲ کا شعر ہے۔

اے برادر پردہ مردم بدر بتا عذرو پردہ ات مخفی دگر
لا یستر عبد عبد فی الدنیا الا سترہ اللہ تعالیٰ یوم القیامۃ (۲۹)۔
ایسا نہیں ہوگا کہ ایک انسان دوسرے انسان کی پردہ پوشی کرے اور اللہ تعالیٰ قیامت کے دن
اس کی پردہ پوشی نہ کرے۔

صفحہ ۳۶ کا شعر ہے:-

از خدا خواه آن چه خواهی اے پر نیست در دست خلاق خیر و شر
لیسال احد کہ رنہ حاجتہ کلہا حتی یسأل شیع نعلہ اذا انقطع (۳۰)۔

تم میں سے ہر ایک کو اپنی ساری حاجتیں اپنے رب سے مانگنی چاہئیں یہاں تک کہ چل کا تسمہ
بھی ٹوٹ جائے تو اسی سے مانگنا چاہیے۔

صفحہ ۳۷ کا شعر ہے:-

صدقہ کا لودہ گردو ہار یا کے بود آن خیر مقبول خدا
حکایۃ ثلثۃ الرجال (۳۱)۔

رسول اللہ ﷺ نے ایک حکایت بیان فرمائی جس کا خلاصہ یہ ہے کہ دکھ دے کے واسطے قرآن
پڑھئے۔ کہ دونوں میں قرآن کے ثواب سے مشہور ہو، بچہ مقتول جو بہادری کا طلب گار ہو اور مال دار
آدمی، مرنے کے بعد عبادت کرنے والے تینوں سب سے پہلے دوزخ میں جائیں گے۔

صفحہ ۳۸ کا شعر ہے:-

مذت ممرت اگر پاید بدہر ہاش دائم پر حذر از خشم و قہر
رحمۃ لک یا رسول اللہ ﷺ او صبی ولا تکثر علی لکی لا انسی قال لا
نعم (۳۲)۔

یہ شخص سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ مجھے کچھ نصیحت فرمائیے مگر اتنی زیادہ نہ ہو کہ میں بھول
جاؤں، آپ نے فرمایا، غصہ نہ کیا کہ۔

صفحہ ۳۹ کا شعر ہے:-

جسوع تقوی ترک شہات و حرام از لباس و از شراب و از طعام
لا یبلغ العبد حقیقۃ التقوی حتی یدع مالا ہانس بہ حذر اصا بہ ہانس (۳۳)۔

نہایت پرہیزگار بننے کی حقیقت تو یہ نہیں کہ ہتھامب تک وہ اس چیز کو نہ چھوڑ دے جس میں کوئی شہدہ
نہ ہو، اس خیال سے کہ مشتبہ چیز سے بچ جائے۔

صفحہ ۴۱ کے اشعار ہیں:-

تا اماں ہاش ز قہر دگر صدقہ سے وہ در نہان و قہار
صدقہ وہ ہر ہمار و ہر لگاؤ تا بلا ہا از تو گر دائر الہ
ہر کہ او را خیر عادت سے شور ہے گماں عمرش زیادہ سے شود
الصدقۃ تطفی غضب الرب و تدفع مہتہ السوء (۳۴)۔

صدقہ خدا کے غضب کو بجھا دیتا ہے اور بری (طرح کی) موت کو نال دیتا ہے۔

صفحہ ۴۲ کا شعر ہے:-

اے برادر دار مہمان را عزیز تا بیابی عزت از رحمان تو نیز
ہر کہ مہمان را بروئے تازہ دید از خدا الطاف ہے اندازہ دید
من کان یؤمن باللہ والیوم الآخر فلیکرم ضیفہ جائزۃ قالوا وما جائزۃ یا رسول اللہ
قال یومہ و لیلہ و الضیافۃ ثلثۃ ایام وما وراء ذلک لہو صدقۃ ولا یحل لہ ان یتیم عندہ ولیس لہ
شئی بقریبہ بہ (۳۵)۔

جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر یقین رکھتا ہے، اسے چاہیے کہ پہلے دن اور رات مہمان کی
ادب خدمت کرے اور ضیافت تین دن تک ہے بعد اس کے خیرات ہے اور مہمان کو جائز نہیں ہے کہ یہاں
تک ٹھہرے کہ میزبان کو گناہ کر دے، لوگوں نے پوچھا، گناہ کس طرح کر دے؟ فرمایا، وہ ٹھہرا رہے اور
اس کے گھر اسے کھلانے کو کچھ نہ رہے۔

صفحہ ۴۳ کا شعر ہے:-

نان بدہ بر جائعان بہر خداے تا ہندت در ہیبت عدل جائے
برسر بالین بیماراں گذر زانکہ ہست ایں سنت خیر البشر
اطعموا الجائع وعودوا المریض و فکروا العانی (۳۶)۔

بچو کے کو کھلایا کرو کھانا، بیمار کی خبر لیا کرو اور قیدی کو چھوڑ دیا کرو۔

صفحہ ۴۴ کے اشعار ہیں:-

تا توانی چچ کس را بد گلوئے پیش مردم عیب کس ہرگز بجوئے
گر ہے خواہی کہ گوئندت نکو اے برادر چچ کس را بد گلوئے

ليس المؤمن بظعان ولا فاحش ولا بدعي (۳۷)۔

ظن کرنے والا، فحش بکنے والا اور بد زبان شخص ایمان دار نہیں ہے۔

صفحہ ۳۵ کا شعر ہے:-

حجت خود را جزا ز سلطان مخواه چوں نخواستی یافت از دریاں مخواه

المسائل كموج يكدم بها الرجل وجهه فمن شاء ابقى على وجهه ومن

شاء تركه الا ان يسئل الرجل فاسلطان في امر لا يعبد منه بدا (۳۸)۔

سوال کرنا گویا زخم کرنا ہے کہ اس سے سائل اپنے چہرے کو چھپاتا ہے، پس جو چاہے اپنے

چہرے پر گوشت دانی رکھے جو چاہے سے نکال چھوڑے، ہاں اگر بادشاہ سے لا چاری میں سوال کرے تو (جائز ہے)

صفحہ ۳۸ کا شعر ہے:-

نیست در دند و مغان را وفا زان نباشد در رخ نور و عفا

و اذا عاصم غدر (۳۹)۔

مغان کی چار خصلتوں میں ایک یہ بھی ہے کہ "جب عہد کرے تو اسے توڑ دے"۔

صفحہ ۳۹ کا شعر ہے:-

شکر در دنیا و صبر اندر بلا میدہد آئینہ دل راجلا

عجبا لامر المؤمن ان امره كله له غير و ليس ذلك لاحد الا المؤمن ان

اصابه من غير شكرك لكان خيرا وان اصابته ضرر من غير شكرك لكان خيرا (۴۰)۔

ایمان دار آدمی کا معاملہ بھی عجیب ہے کہ اس کا ہر ایک کام اچھا ہے اور یہ بات سوائے ایمان دار

آدمی کے کسی کو میر نہیں اسے جب خوشی حاصل ہوتی ہے تو وہ شکر کرتا ہے اور شکر کرنا خیر ہے اگر اسے

دکھ پہنچتا ہے تو میر کرتا ہے اور یہ بھی خیر ہے۔

صفحہ ۳۹ کا شعر ہے:-

میر چہ بخشدی کن یا نہ رجوع گز ز پا اتادہ از دست جوع

ایں بدایا نامہ کہ فتنے سے کند باز میلی خوردن آلا سے کند

لا تلذذوا ولا تصد فی صدقک و ان اعطاه بدمهم فان العائد فی صدقہ

کالعائد فی قبہ (۴۱)۔

(حضرت عمر روایت کرتے ہیں کہ میں نے ایک گھوڑا کسی کو خدا کے نام پر دیا، اس نے اسے کم

خدمتی کی وجہ سے خراب کر دیا، میں نے کہا کہ اس سے خرید لوں اور یہ بھی گمان ہوا کہ دوست بچ دے گا،

میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں ذکر کیا) آپ نے فرمایا نہ خریدنا اور اپنا صدقہ واپس نہ لینا،

خواہ وہ تمہارے پاس ایک درہم ہی کو بیچے، کیوں کہ صدقے کا واپس لینے والا ایسا ہی ہے جیسے اپنی غنیمت کا

چائے والا۔

صفحہ ۵۰ کا شعر ہے:-

اے پیر برگز مرد تجا سفر با شدت رفتن سفر تجا خطر

لو يعلم الناس من الوحدة ما اعلم ما سار راكب بلبل وحده ابد (۴۲)۔

لوگ اگر تجائی (کی کیفیت) سے (ایسے) واقف ہوتے جیسے میں ہوں تو (کوئی) سوار رات

کو اکیلا نہ چلتا۔

صفحہ ۵۰ کا شعر ہے:-

دست را بر رخ زدن شوم دست شوم استماع علم کن ز اہل علوم

ليس منا من ضرب الخلوه و شق الجيوب و دعا بدعوى الجاهلية (۴۳)۔

وہ شخص ہم میں سے نہیں ہے جو (مسیبیت کے وقت) اپنی گالوں کو پیٹے، گریبان پھاڑے اور

جاہلیت کے زمانے کے بول بولے (نوحہ وادیلاد غیرہ جو اسلام نے منع کر دیے ہیں)۔

صفحہ ۵۲ کا شعر ہے:-

دیر رو بازار د بیروں آئی زود زانکہ از رفتن را نیابی بچ سود

ان احب البلاد الى الله تعالى المساجد و ابغض البلاد الى الله تعالى

الاصواق (۴۴)۔

خدا کے نزدیک پسندیدہ و تر مقام مسجدیں ہیں اور بدتر مقام بازار۔

صفحہ ۵۴ کے اشعار ہیں:-

و آنکہ ہا عطار سے گرد و قریب او ہی یا ہر زیوے خوش نصیب
ہم نشیں صالحان ہاش اے ہر دور ہاش از رند و قلاش اے ہر
صحت عالم بیان آتش ست زان کہ خلق آزار و تند و سرکش ست
صفة المجلس الصالح و مجلس السوء كحامل المسك و نافع الكبر
لصاحب المسك اما ان يحذبك و اما ان تبناع منه و نافع الكبر اما ان يحرق ثيابك
او تجمد منه ربعا خيطة (۳۵)۔

نیک ہم نشیں اور بد ہم نشیں کی مثال گندمی اور لوہار کی ہے، گندمی تو تمہیں ایک پتھر کا نذر
کرے گا یا خود تم اس سے عطر خرید گے اور لوہار یا تو تمہارے کپڑے جلائے گا یا تمہیں اس سے خراب ہوا
(لوہے کی بدبو) آئے گی۔

صفحہ ۵۵ کا شعر ہے:-

خاطر ایام را در یاب نیز تا ترا پیوست حق دارد عزیز
انا و كافل الیتیم فی الجنة هكذا و اشار بالسبابة والوسطی و فرج
بیہما (۳۶)۔

میں اور یتیم کا خبر گیر جنت میں ایسے قریب ہوں گے جیسے شہادت کی اور درمیانی انگلیاں اور
ذرا سی تفاوت کے ساتھ آپ نے دونوں انگلیوں کا اشارہ کیا۔

صفحہ ۵۶ کا شعر ہے:-

در جوانی دار بھراں را عزیز تا عزیز دیگران ہاشی تو نیز
ما اکرم شاب شہا لہ الا قبض اللہ تعالیٰ من یکرہ عند منہ (۳۷)۔

جو جوان شخص کسی بڑے کی تعظیم اس کی عمر کی وجہ سے کرے، اللہ تعالیٰ کسی شخص کو مقرر فرما دیتا
ہے کہ اس کے بڑے حائے میں اس کی تعظیم کرے۔

صفحہ ۵۶ کا شعر ہے:-

ہر کہ او ترک اقارب سے کند جسم خود قوت عقارب سے کند
الرحم معلقة بالعرش نفول من وصلنی وصلہ اللہ ومن قطعنی قطعہ اللہ (۳۸)۔

رشتہ عرش سے لٹکا ہوا ہے اور کہتا ہے جس نے مجھے جوڑا، اسے اللہ جوڑے گا اور جس
نے مجھے قطع کیا اسے اللہ قطع کرے گا۔

حواشی

- (۱) مسند احمد، ۳۳۰/۶، حدیث ۲۱۶۳۲ بیروت ۱۹۹۳ء، (۲) ابوداؤد، حدیث ۴۷۷۹، ای طبعة مرقمہ (۳) مسند
احمد، ۳۳۰/۷، حدیث ۲۳۳۳۲ بیروت ۱۹۹۳ء، (۳) بخاری، ۱۲۹/۸، دار الفکر (۵) فتح الباری، ۱۳۰/۱۳، دار الفکر
(۶) فتح الباری، ۱۰۰/۳۶۹، دار الفکر (۷) ترمذی، حدیث ۲۳۱۱، مصطفیٰ الجلسی (۸) مشکوٰۃ، حدیث ۳۸۰۲،
المکتب الاسلامی (۹) درمنثور، ۱۳۲/۱، دار الفکر بیروت (۱۰) سماعت (۱۱) بخاری، ۸۰/۹، دار الفکر (۱۲) فتح
الباری، ۱۰۰/۳۷۱، دار الفکر (۱۳) مسند احمد، ۸۷/۷، حدیث ۲۳۷۸۶، بیروت ۱۹۹۳ء، (۱۴) ترمذی،
حدیث ۲۲۵۶، مصطفیٰ الجلسی (۱۵) ایضاً، حدیث ۲۳۷۷، مسند احمد، ۱۸۶/۱، حدیث ۹۳۷، بیروت
۱۹۹۳ء، (۱۷) مسند احمد، ۸۹/۳، حدیث ۸۷۸۲، بیروت ۱۹۹۳ء، (۱۸) ترمذی حدیث ۲۵۱۲، مصطفیٰ الجلسی
(۱۹) السنن الکبریٰ، ۱۶۹/۸، تصویر بیروت (۲۰) فتح الباری، ۸۵/۱۱، دار الفکر (۲۱) ترمذی حدیث ۲۰۳۳،
مصطفیٰ الجلسی (۲۲) ترمذی حدیث ۱۹۵۵، مصطفیٰ الجلسی (۲۳) المعجم الکبیر، ۳۸۳/۱۰، طبعة العراق
(۲۴) ترمذی حدیث ۲۶۱۶، مصطفیٰ الجلسی (۲۵) ترمذی حدیث ۳۰۶، مصطفیٰ الجلسی (۲۶) مجمع الزوائد، ۱۲۳/۳،
القدس (۲۷) درمنثور، ۱۷۲/۲، دار الفکر بیروت (۲۸) ابوداؤد، حدیث ۲۹۳۲، ای طبعة مرقمہ (۲۹) مسند احمد، ۳،
۱۲۲/، حدیث ۸۹۹۵، بیروت ۱۹۹۳ء، (۳۰) فتح الباری، ۳۰۰/۲، دار الفکر (۳۱) مسلم و ترمذی (۳۲) بخاری،
۳۵/۸، دار الفکر (۳۳) احواف السادة المستکین، ۲۵، ۲۲/۶، تصویر بیروت (۳۴) مجمع الزوائد، ۱۱۰/۳،
القدس (۳۵) بخاری، ۱۳۸/۱۳، ۱۲۵/۳۹، دار الفکر (۳۶) بخاری، ۸۳/۲، ۸۷/۷، دار الفکر (۳۷) مجمع الزوائد،
۷۲/۸، القدس (۳۸) ابوداؤد، حدیث ۱۶۳۹، ای طبعة مرقمہ (۳۹) المسند لأبی عوانہ، ۲۰/۱، بیروت
(۴۰) احواف، ۱۳۰/۹، تصویر بیروت (۴۱) بخاری، ۱۵۷/۲، دار الفکر (۴۲) صحیح ابن خزیمہ، حدیث ۲۵۶۹،
المکتب الاسلامی (۴۳) بخاری، ۱۰۳/۲، ۱۰۴/۱۰، دار الفکر (۴۴) صحیح ابن خزیمہ، حدیث ۱۲۹۲، المکتب الاسلامی
(۴۵) بخاری، ذہاب (۴۶) بخاری، ۶۸/۷، ۱۰۸/۱۰، دار الفکر (۴۷) ترمذی، حدیث ۲۰۲۲، مصطفیٰ الجلسی
(۴۸) مسند احمد، ۲۳۰/۲، حدیث ۵۶۹۱، بیروت ۱۹۹۳ء۔

دوبارہ کتب خانہ تشریف لے گئے تھے، حیات شبلی میں اس کا ذکر رہ گیا ہے، کتب خانے سے متعلق مضامین کے انتخاب میں بھی خوش سیلتگی نمایاں ہے، جس کے لیے ڈائریکٹر جناب محمد ضیاء الدین انصاری مبارک باد کے مستحق ہیں، البتہ حرف آغاز میں سرچارلس ایلٹ کے مبارک ہاتھوں اور تانہوز پر نظر ٹھہرتی ہے۔

مطبوعات جدیدہ

مولوی خدا بخش خاں حیات اور کارنامے: متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد گرد پوش، صفحات ۵۳۹، قیمت: ۲۵۰ روپے، پتہ: خدا بخش اورینٹل پبلک لائبریری، پٹنہ ۳۔

وکالت اور ججی کے پیشے میں امتیاز اور کامیابی کے باوجود، مولوی خدا بخش مرحوم کو اصل شہرت اور نام وری ان کے ذوق کتاب داری نے عطا کی، کتابوں کی تلاش، حصول اور ان کے جمع و تحفظ میں فرد واحد کے ایسے انحصار کی مثال شاید ہی ہے، ان کی زندگی میں ان کا ذاتی کتب خانہ اپنی خصوصیتوں کی وجہ سے بہ قول علامہ شبلی "روم و مصر و عرب و ہند کے نام و رکتب خانوں کی صف میں جگہ پانے کے قابل ہو گیا تھا" یہ نیک نیتی کا ثمرہ ہے کہ ایک صدی گزر جانے کے بعد بھی اس کتب خانہ کا فیض و افادہ، عام اور باری و ساری ہے، زیر نظر کتاب میں مولوی صاحب مرحوم کی یاد میں قریب پچاس مقالات و مضامین یک جا کیے گئے ہیں جو کتب خانہ اور اس کے بانی کے ذکر و تعارف میں حد درجہ واقع، مفید اور پر از معلومات ہیں، خصوصاً حیات خدا بخش میں ایسی کئی تحریریں آگئی ہیں جو اب گویا نایاب ہیں، ان میں خود مولوی صاحب مرحوم کی ۱۸۹۰ء کی ایک تقریر، ان کے صاحب زادے صلاح الدین خدا بخش اور مولوی حاجی معین الدین ندوی کے مفصل مضامین شامل ہیں اور خاص طور پر علامہ شبلی کے وہ تاثرات ہیں جو انھوں نے ۱۸۹۰ء میں کتب خانہ کی زیارت کے بعد علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ میگزین میں سپرد قلم کیے تھے، یہ تحریر دہ بد بہ سکندری رام پور میں بھی شائع ہوئی اور اس مجموعہ میں اسی حوالے سے اس کو نقل کیا گیا ہے جس میں علامہ شبلی نے مولوی صاحب مرحوم کو ایسا اولوالعزم شخص قرار دیا تھا جو ان نام و رقدیم مسلمانوں کا نمونہ ہے جن کی حوصلہ مند یوں کے افسانے سنانے میں علامہ شبلی کے قلم کو کیف و سرور حاصل ہوتا تھا، اس حصے میں تو قیت خدا بخش خاں اپنی افادیت کی وجہ سے خاص طور پر قابل ذکر ہے جس سے معلوم ہوا کہ علامہ شبلی ۱۹۰۷ء میں

شاداب افریقہ (افریقۃ الخضراء): از جناب محمد ناصر العبودی، مترجم: جناب حکیم عزیز الرحمن اعظمی، متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد، صفحات ۵۰۵، قیمت: ۱۵۰ روپے، پتہ: مکتبہ فردوس، مکارم نگر (برولیا) لکھنؤ۔

مدینہ منورہ کی مشہور درس گاہ جامعہ اسلامیہ کے فارغ التحصیل طلبہ، دعوت اسلام کے فریضہ کو بحسن و خوبی انجام دے رہے ہیں، آج اکثر ملکوں میں یہ طلبہ سرگرم عمل ہیں، اس کتاب کے فاضل مولف نے جامعہ اسلامیہ کے اہم ذمہ دار ہونے کی حیثیت سے ان ممالک کا دورہ کیا اور دعوت و تبلیغ کے منہج، ضرورت اور امکانات کا بہ چشم خود جائزہ لیا، ان کی روداد مختلف سفر ناموں کی شکل میں شائع ہوتی رہی، زیر نظر کتاب، افریقہ کے بعض ملکوں مثلاً سوڈان، اریٹریا، حبش، کینیا، صومال، یوگنڈا، یورنڈی، زمبابوے، ننگاریکا، ملاوی اور کانگو کی روداد سفر ہے، فاضل سیاح کے یہ قول یہ مشاہدات اور تاثرات کی ڈائری ہے، واقعاً اس میں ذاتی ڈائری کی وہ تمام خوبیاں اور دلچسپیاں ہیں جو دوسروں کو بھی شریک سفر بنادیتی ہیں، اس سفر نامے میں بعض ملک ایسے بھی ہیں جہاں کے مسلمانوں کے حالات سے لوگ زیادہ باخبر نہیں، اب ان کی مذہبی، تعلیمی اور معاشرتی زندگی کی ایسی تصویر سامنے آئی ہے جو زیادہ خوش نما نہیں، جہالت و غربت اور ادھام و خرافات کے سایے اب بھی ان پر چھائے ہوئے ہیں، ان افریقی باشندوں کا استحصال بھی ایشیا کی بہ نسبت کہیں زیادہ ہے لیکن حرارت اسلامی بہ ہر حال موجود ہے، روانڈا اور زمبیا جیسے ملکوں میں اردو بول چال اور اردو مدارس کا وجود حیرت و مسرت کا باعث ہے، نظر کی گہرائی اور لہجے کی سچائی نے ان ملکوں کی تہذیب، زبان، رہن سہن وغیرہ کے ذکر میں عجب کشش پیدا کر دی ہے، ترجمہ شگفتہ ہے، فاضل مترجم مشاق اہل قلم ہیں، ان کے کئی ترجمے پہلے بھی شائع ہو چکے ہیں، یہ ترجمہ بھی طبع زاد معلوم ہوتا ہے، اسے اردو کے سفر ناموں میں وقعت کی نظر سے دیکھا جائے گا۔

تمباکو اور اسلام: از جناب مولانا حافظ الرحمن اعظمی ندوی، متوسط تقطیع،

بہترین کاغذ و طباعت، مجلد، صفحات ۱۸۴، قیمت: ۵۰ روپے، پتہ: فرید بک

ڈپو، ۲۱۵۸، ایم پی اسٹریٹ، ہندو ہاؤس، دریا گنج، دہلی ۲۔

تمباکو کے جواز و عدم جواز کی بحث پرانی ہو چکی لیکن حلت و حرمت سے قطع نظر اس کی مضرت پر سب کا اتفاق ہے، تہذیب جدید نے خود اپنے ہاتھوں خود کشی کے جو سامان مہیا کیے اس میں تمباکو کا اثر و مضرت غالب ہے، سگریٹ اور ٹوٹیں وغیرہ کے تباہ کن اثرات اب کسی سے مخفی نہیں لیکن ہر نشہ آور شے کی طرح اس کی لت بھی چھٹی نظر نہیں آتی، اس موضوع پر بہت لکھا جا تا رہا ہے لیکن یہ کتاب اس لحاظ سے سب سے جدا ہے کہ اس میں حلت و حرمت کے تمام دلائل، علما خصوصاً ائمہ اربعہ کے مکاتب فقہ کی روشنی میں تفصیل بیان کرنے سے پہلے تمباکو کی حقیقت، تاریخ، مختلف ملکوں میں اس کے وجود، طبی حیثیت، اسلام اور دیگر مذاہب میں اس کی حیثیت، عہد اسلامی میں مصروف ترکی و ہندوستان کے سلاطین کے احکام اور تمباکو کے خلاف موجودہ مہم پر محققانہ شان سے بحث کی گئی ہے، لائق مصنف کے نزدیک تمباکو شراب کی طرح حرام و نجس تو نہیں لیکن مکروہ تحریمی ضرور ہے اور اس بنیاد پر وہ تمباکو کی کاشت اور تجارت کو غیر شرعی فعل اور اس کی آمدنی کو (محض) حرام قرار دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس کی رقم سے کوئی عبادت درست نہیں بلکہ تمباکو نوشی علمائے دین کو امامت، خطابت اور افتاء سے دور رکھنا چاہیے لیکن یہ احتیاط و اعتدال سے تجاوز ہے، خود مصنف کے نقل کروہ حرمت کے تمام دلائل بھی اس کی تائید سے قاصر ہیں، قول متوازن یہی ہے کہ تمباکو کی غیر معمولی ضرر رسانی اور اس کے تباہ کن اثرات کی وجہ سے ہر ممکن حد تک اس سے اجتناب کیا جائے، کتاب کا اصل پیغام یہی ہے، فقہی مباحث کی قدرے غفلت فضا میں اردو اور فارسی کے قدیم اور کچھ جدید اشعار پیش کر کے نیا ج طبع کا سامان بھی مہیا کر دیا گیا ہے، کتاب کی افادیت بہر حال مسلم ہے۔

نقوش حرم: از جناب محمد فاروق اعظمی، متوسط تقطیع، کاغذ و کتابت و طباعت

بہتر، صفحات ۱۳۲، قیمت: ۶۰ روپے، پتہ: اعظمی باؤس 7/B، ڈاکٹر اقبال

کالونی، ہمدون، جھنگاؤں، مہاراشٹر۔

یہ مختصر اور پر اثر سفر نامہ حج ایک ایسے زائر کے قلم سے ہے جس کی وابستگی درس و تدریس

کے مشغلے سے رہی، وہ سیکھنے اور سکھانے کے سفر سے بخوبی واقف ہیں، پاک طینت اور سادگی پرند طبیعت پائی ہے، اس سفر نامے میں ان کی یہی خوبیاں نمایاں ہیں، حرمین شریفین کے جلال و جمال اور لفظوں میں نہ آ سکنے والی کیفیت و حال کے اظہار کے ساتھ بعض مراحل پر پر جوش حجاب کی بے احتیاطیوں بلکہ زیادتیوں کو بھی انہوں نے دردمندی سے بیان کر دیا ہے، حج کی مذہبی حیثیت کے علاوہ اس کی تاریخی اہمیت نے قدم قدم پر ان کے قلب و نظر کی رہنمائی کی، یہ تاثرات دوسرے عازمین حج کے لیے کارآمد ہو سکتے ہیں۔

WESTERN CIVILIZATION, MALADY AND REMEDY: از جناب

مولانا حبیب رحمان خاں ندوی، متوسط تقطیع، کاغذ و کتابت و طباعت بہتر،

صفحات ۱۸۸، قیمت: ۸۰ روپے، پتہ: دارالتعظیم والترجمہ، ۲۔ رفیقہ

اسکول روڈ، بھوپال۔

چند سال قبل فاضل مصنف کی کتاب، مغربی تہذیب، انحطاط اور علاج، کے نام سے شائع ہوئی تھی، اسلامی اور مغربی تہذیب کے بنیادی فرق کی علمی وضاحت، کلامی رنگ اور معروضی اسلوب اور مصطفیٰ سہابی کے انٹرویو اور اس پر مصنف کے مفید حواشی کی وجہ سے اس قابل قدر کتاب کی بڑی پذیرائی ہوئی اور مختلف حلقوں سے اس کی انگریزی طباعت کا تقاضا ہوا، مسلم یونیورسٹی کے شعبہ انگریزی کے پروفیسر عبدالرحیم قدوائی کی مساعی نے زیر نظر کتاب کی شکل میں اس مشکل کو آسان کیا، اردو ایڈیشن کا ذکر ان صفحات میں آچکا ہے، توقع ہے کہ انگریزی و اس طبقے کے لیے یہ زیادہ مفید اور نافع ثابت ہوگی۔

شکوہ جواب شکوہ (REPRESENTATION AND REPLY) از جناب راجہ سلطان

ظہور اختر، متوسط تقطیع، بہترین کاغذ و کتابت و طباعت، مجلد مع خوبصورت گروپوش،

صفحات ۱۳۷، قیمت: ۲۰۰ روپے، پتہ: اقبال اکادمی، ۱۱۶۔ میکوڈ روڈ، لاہور۔

علامہ اقبال کی مشہور نظم شکوہ و جواب شکوہ کا یہ انگریزی ترجمہ ان کے محب رفیق راجہ حسن اختر کے لائق صاحب زادے کے قلم سے ہے، مقصد ظاہر ہے کہ علامہ مرحوم کے کلام و پیام کو عام کیا جائے، شکوہ کی اہمیت کے پیش نظر پہلے بھی پروفیسر آربری، خوشنوت سنگھ، نواب محمود علی خاں،

ڈیوڈ میتھیوز اور الطاف حسین نے اس کو انگریزی قالب عطا کیا، الطاف حسین مرحوم کے ترجمے کا ایک جدید ایڈیشن کلکتہ سے پروفیسر مقبول احمد نے اصل اردو اشعار اور ان کے رومن اسکرپٹ کے ساتھ دو سال قبل شائع کیا، لیکن زیر نظر ایڈیشن کے فاضل مترجم کی نظر میں اب بھی خوب سے خوب تر کی گنجائش تھی، یہ ترجمہ اسی احساس کے ساتھ پیش کیا گیا ہے، اردو اشعار اور رومن اسکرپٹ کا اس میں بھی التزام ہے، ڈاکٹر جاوید اقبال کے توصیفی کلمات، مترجم کے دعویٰ کے شاہد ہیں، کتابت و طباعت کے اعلیٰ معیار نے کتاب کے حسن کو دو بالہ کر دیا ہے۔

مہکتے پھول: از جناب مختار بھٹی، مرتبہ سرائی نور حسین خاں، متوسط تقطیع،

عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد، صفحات ۹۳، قیمت ۵۰ روپے، پتہ: وائش محل،

امین آباد پارک، لکھنؤ۔

جناب مختار بھٹی مرحوم، ہمارے بھتی کے علاوہ جلیانہ کی مردم خیز ہستی موتی کے لائق فرزند تھے، عمدہ شاعرانہ صلاحیت کے باوجود ان کو شایان شان شہرت نہیں ملی، انہوں نے خاص طور پر بچوں کے لیے نظمیں کہیں جن میں بچوں کے ذہن، مزاج اور دلچسپی کی رعایت کے ساتھ ان کی ذہنی تربیت کا خاص خیال رکھا گیا، ان کی مطبوعہ نظموں کا ایک مجموعہ بد قسمتی سے نذر آتش ہو گیا، زیر نظر مجموعہ ان کی ایک غیر مطبوعہ بیاض کی نظموں پر مشتمل ہے، یہ قریب تیس نظمیں ہیں، بچے ان کو پڑھ کر یاد کر سکتے ہیں، اردو کے ادب اطفال میں ان پچھلوں کی مہک، دل کش اور خوش گوار اضافہ ہے، بھٹی مرحوم کی شخصیت پر ایک اچھی تحریر کے ساتھ لائق مرتب نے سلیقے سے مجموعہ کو مرتب کر دیا۔

فری میسنز کی اپنی مذہبی رسوم: مترجم جناب عبدالرشید ارشد، صفحات

۱۲۸، قیمت درج نہیں، پتہ: تھنکر زفورم، الریاض، سعودی عرب۔

فری میسنز تحریک غیر معروف نہیں لیکن اس کی بنیاد، اصل مرکب مقاصد سے عموماً واقفیت بہت کم ہے، لائق مترجم کو اس تحریک کے ایک گناہ سرگرم رکن (ماسٹر میسن) کی کتاب فری میسنز اڈون ریچرچل ملی جس سے اس تحریک کے بعض اسرار تک رسائی ہوتی ہے، فقہانہ یہود کی زہرناکی سے باخبر رکھنے کے لیے اس کتاب کا ترجمہ کیا گیا کہ اصلاحیہ تحریک بھی یہود کے فساد ذہن کا شاخسانہ ہے۔

”ع۔ ص“

دارالصفین کا سلسلہ تذکرہ و سوانح

Rs	Pages		
35/-	514	علامہ شبلی نعمانی	۱۔ الفاروق
20/-	278	علامہ شبلی نعمانی	۲۔ الفرائی (اضافہ شدہ ایڈیشن)
65/-	248	علامہ شبلی نعمانی	۳۔ الامامون (مجلد)
130/-	316	علامہ شبلی نعمانی	۴۔ امیرۃ العمان
32/-	196	مولانا عبدالسلام ندوی	۵۔ سیرت عمر بن عبدالعزیز
90/-	310	مولانا سید سلیمان ندوی	۶۔ سیرت عائشہؓ (مجلد)
160/-	922	مولانا سید سلیمان ندوی	۷۔ حیات شبلی
زیر طبع	-	مولانا عبدالسلام ندوی	۸۔ امام رازیؒ
10/-	30	سید صباح الدین عبدالرحمن	۹۔ حضرت خواجہ معین الدین چشتی
5/-	40	سید صباح الدین عبدالرحمن	۱۰۔ حضرت ابوالحسن ہجویری
75/-	750	شاہ معین الدین احمد ندوی	۱۱۔ حیات سلیمان
150/-	150	سید صباح الدین عبدالرحمن	۱۲۔ مولانا شبلی نعمانی پر ایک نظر
65/-	442	مولانا ضیاء الدین اصلاحی	۱۳۔ تذکرۃ الحمد ثین (اول)
160/-	472	مولانا ضیاء الدین اصلاحی	۱۴۔ تذکرۃ الحمد ثین (دوم، جدید ایڈیشن)
70/-	432	مولانا ضیاء الدین اصلاحی	۱۵۔ تذکرۃ الحمد ثین (سوم)
42/-	286	سید صباح الدین عبدالرحمن	۱۶۔ محمد علی کی یاد میں
75/-	452	مولانا سید سلیمان ندوی	۱۷۔ یاد رفتگان
زیر طبع	-	سید صباح الدین عبدالرحمن	۱۸۔ بزم رفتگان (اول)
35/-	296	سید صباح الدین عبدالرحمن	۱۹۔ بزم رفتگان (دوم)
30/-	188	سید صباح الدین عبدالرحمن	۲۰۔ صوفی امیر خسرو
95/-	276	عمیر الصدیق دریابادی ندوی	۲۱۔ تذکرۃ الفقہاء
30/-	172	مولانا محمد عارف عمری	۲۲۔ تذکرۃ مفسرین ہند (اول)
10/-	314	مولانا ضیاء الدین اصلاحی	۲۳۔ مولانا ابوالکلام آزاد